

# مُجَاهِد

رئيس احمد جعفرى

کتاب منزل کشمیری بازار، لاهور

جملہ حقوق محفوظ  
سلسلہ مطبوعات نمبر ۳۷

مصنف	رئیس احمد جعفری
طابع	شیخ نیاز احمد
مطبع	علمی پرنٹنگ پریس لاہور
ناشر	کتاب منزل لاہور
اشاعت	تیسری ۱۹۵۸ء
قیمت	پانچ روپے
کاتب	عبدلستار، لاہور

شیخ نیاز احمد پرنٹر و پبلشر نے علمی پرنٹنگ پریس ہسپتال روڈ لاہور میں  
طبع کر کے کتاب منزل کشمیری بازار لاہور سے شائع کیا۔

# فہرس

۱۴۵	تاثرات	۱۶	۹	مچلا س پایہ	۱
۱۵۵	مشاعر رات	۱۷	۱۳	ہیرے کی انگوٹھی	۲
۱۶۷	نغمہ عشاقی	۱۸	۱۹	نیا محبوب	۳
۱۷۹	خطو	۱۹	۲۵	عجیب و غریب واقعہ	۴
۱۸۷	نوحہ عنہم	۲۰	۳۵	امفال کا مورچہ	۵
۲۰۳	پھرسفر	۲۱	۴۱	ذکر اس پری دوش کا	۶
۲۱۳	منہ بولا بھائی	۲۲	۵۹	التذیب ہی میں جن کو ترس گیا ہوں	۷
۲۲۱	عورت پھر عورت ہے	۲۳	۶۱	جانڈنی رات	۸
۲۳۱	تلاش بار	۲۴	۷۹	گرم گرم باتیں	۹
۲۵۷	رٹا کا	۲۵	۸۹	نیا واقعہ	۱۰
۲۶۷	نو وارد	۲۶	۹۹	آگ	۱۱
۲۷۵	فریاد	۲۷	۱۰۷	پیار کی باتیں	۱۲
۲۸۹	بیتی ہوئی باتیں	۲۸	۱۱۵	مانم	۱۳
۲۹۹	سعی ناکام	۲۹	۱۲۵	زلیخا	۱۴
۳۰۵	غم جی اور خوشی بھی	۳۰	۱۳۳	ایک اور حادثہ	۱۵



۳۷۹	۳۷	مہنگامہ آرائی	۳۱۷	۳۱	میدان قیمت
۳۸۷	۳۸	زمانہ جیل	۳۳۷	۳۲	قومی جنگ
۳۹۷	۳۹	امید کے گھروندے	۳۴۸	۳۳	بھائی بہن
۴۰۷	۴۰	تیا طوفان	۳۵۹	۳۴	پاہی کی گرفتاری
۴۱۷	۴۱	بازی اگرچہ لے نہ سکا،	۳۶۵	۳۵	صلیبی بھنڈے سے اوپر
		سر تو دے سکا			۳۶۳

۴۲۷	۴۲	...	۳۷۶	۳۶	...
۴۳۷	۴۳	...	۳۸۷	۳۷	...
۴۴۷	۴۴	...	۳۹۸	۳۸	...
۴۵۷	۴۵	...	۴۰۹	۳۹	...
۴۶۷	۴۶	...	۴۲۰	۴۰	...
۴۷۷	۴۷	...	۴۳۱	۴۱	...
۴۸۷	۴۸	...	۴۴۲	۴۲	...
۴۹۷	۴۹	...	۴۵۳	۴۳	...
۵۰۷	۵۰	...	۴۶۴	۴۴	...
۵۱۷	۵۱	...	۴۷۵	۴۵	...
۵۲۷	۵۲	...	۴۸۶	۴۶	...
۵۳۷	۵۳	...	۴۹۷	۴۷	...
۵۴۷	۵۴	...	۵۰۸	۴۸	...
۵۵۷	۵۵	...	۵۱۹	۴۹	...
۵۶۷	۵۶	...	۵۳۰	۵۰	...
۵۷۷	۵۷	...	۵۴۱	۵۱	...
۵۸۷	۵۸	...	۵۵۲	۵۲	...
۵۹۷	۵۹	...	۵۶۳	۵۳	...
۶۰۷	۶۰	...	۵۷۴	۵۴	...
۶۱۷	۶۱	...	۵۸۵	۵۵	...
۶۲۷	۶۲	...	۵۹۶	۵۶	...
۶۳۷	۶۳	...	۶۰۷	۵۷	...
۶۴۷	۶۴	...	۶۱۸	۵۸	...
۶۵۷	۶۵	...	۶۲۹	۵۹	...
۶۶۷	۶۶	...	۶۴۰	۶۰	...
۶۷۷	۶۷	...	۶۵۱	۶۱	...
۶۸۷	۶۸	...	۶۶۲	۶۲	...
۶۹۷	۶۹	...	۶۷۳	۶۳	...
۷۰۷	۷۰	...	۶۸۴	۶۴	...
۷۱۷	۷۱	...	۶۹۵	۶۵	...
۷۲۷	۷۲	...	۷۰۶	۶۶	...
۷۳۷	۷۳	...	۷۱۷	۶۷	...
۷۴۷	۷۴	...	۷۲۸	۶۸	...
۷۵۷	۷۵	...	۷۳۹	۶۹	...
۷۶۷	۷۶	...	۷۵۰	۷۰	...
۷۷۷	۷۷	...	۷۶۱	۷۱	...
۷۸۷	۷۸	...	۷۷۲	۷۲	...
۷۹۷	۷۹	...	۷۸۳	۷۳	...
۸۰۷	۸۰	...	۷۹۴	۷۴	...
۸۱۷	۸۱	...	۸۰۵	۷۵	...
۸۲۷	۸۲	...	۸۱۶	۷۶	...
۸۳۷	۸۳	...	۸۲۷	۷۷	...
۸۴۷	۸۴	...	۸۳۸	۷۸	...
۸۵۷	۸۵	...	۸۴۹	۷۹	...
۸۶۷	۸۶	...	۸۶۰	۸۰	...
۸۷۷	۸۷	...	۸۷۱	۸۱	...
۸۸۷	۸۸	...	۸۸۲	۸۲	...
۸۹۷	۸۹	...	۸۹۳	۸۳	...
۹۰۷	۹۰	...	۹۰۴	۸۴	...
۹۱۷	۹۱	...	۹۱۵	۸۵	...
۹۲۷	۹۲	...	۹۲۶	۸۶	...
۹۳۷	۹۳	...	۹۳۷	۸۷	...
۹۴۷	۹۴	...	۹۴۸	۸۸	...
۹۵۷	۹۵	...	۹۵۹	۸۹	...
۹۶۷	۹۶	...	۹۷۰	۹۰	...
۹۷۷	۹۷	...	۹۸۱	۹۱	...
۹۸۷	۹۸	...	۹۹۲	۹۲	...
۹۹۷	۹۹	...	۱۰۰۳	۹۳	...
۱۰۰۷	۱۰۰	...	۱۰۱۴	۹۴	...



بھٹکے ہوئے آہو کو پھر سوئے حرم لے چل  
اس شہر کے خوگر کو پھر وسعتِ صحرا دے  
(اقبال)

# نئی داستان

اس ناول میں آہوں اور آنسوؤں کی داستان ہے  
انسان میں اور دُنیا میں زمین و آسمان کا فرق ہے، لیکن جب انسان  
بہیمیت کا لباس پہن لیتا ہے تو دُنیا بھی سم جاتے ہیں، زمین و آسمان کو لے  
لگتے ہیں۔ عرش و فرش میں تھمکے مچ جاتا ہے۔  
ہندوستان کے مسلمان اب تک نین مرنہ دیندی اور بہیمیت کے تکرار میں  
چکے ہیں۔ پہلی بار بہار میں، دوسری مرنہ مشرقی پنجاب میں، اور تیسری بار دہلی  
میں، ظلم، سفاکی، شقاوت اور بربریت کے جو مظاہرے ان مقامات پر انسانوں  
نے انسانوں کے ساتھ روا رکھے، ان کی مثال جنگل اور بیابان بھی نہیں پیش  
کر سکتے، جہاں وہ مخلوق بستی ہے، جسے ہم حقارت سے جانور کہتے ہیں۔  
مجاہد، ان مصائب سہ گانہ کی پہلی کڑی ہے، یہ ناول بھی ہے اور تاریخ  
بھی، حقیقت بھی ہے اور افسانہ بھی، افسانہ تاریخ کے رنگ میں اور تاریخ افسانہ  
کی زبان میں،  
اس سلسلہ کے دوسرے ٹکڑے بھی اپنے وقت پر پیش کیے جائیں گے۔

رئیس احمد جعفری

مبئی۔ ۲۱ جون ۱۹۴۷ء

”مجاہد نے قلیل عرصہ میں جو مقبولیت حاصل کی، اس سے اندازہ ہوگا، کہ آزادی ملک سے پیدا شدہ حالات کا ہمارے عوام پر بہت گہرا اثر ہے مجاہد کی اشاعتِ اول سے قبل اسی موضوع پر کئی ایک کتابیں مارکیٹ میں آچکی تھیں، لیکن جیسے ہی ”مجاہد“ میدان میں آیا، بڑے بڑے شہزادوں کا دم پھولنے لگا، رئیس احمد جعفری ادبی دنیا کا درخشندہ ستارہ ہے جس کی اب دناب سے ہمارے ادب میں ایک نئی روح کار فرما ہے، یہی وجہ ہے کہ رئیس احمد جعفری کی تحریر ہر طبقہ میں مقبول ہے۔

جیسا کہ اس نادل کے آخر میں فاضل مصنف نے اعلان کیا تھا کہ وہ اس سلسلہ کی دوسری کڑیاں عنقریب پیش کرے گا۔ ایک مہاجر کے نام سے دوسری کتاب پیش کی جا چکی ہے جو ”مجاہد“ کی طرح ہی مقبول عام ہوئی۔ ”مجاہد“ تیسری دفعہ زیور طبع سے آراستہ ہو کر پیشِ خدمت ہے۔

ناشر



## مچلا سپاہی

وہ منڈکپور کے مورچہ پر داد شجاعت دیتا ہوا گرفتار ہو گیا۔  
 انگریزوں نے جب ہتھیار ڈالے، تو ہتھیاروں کے ساتھ ساتھ ہندوستانی  
 سپاہیوں اور سوراٹوں کو بھی، جاپانی کمانڈر کی خدمت میں تحفہ عقیدت کے طور  
 پر پیش کر دیا، اور ان ہندی سپاہیوں سے جو اب تک انگریزوں کے  
 پہلو بہ پہلو پوری بہادری کے ساتھ جاپانیوں سے لڑ رہے تھے، کہہ دیا آج  
 سے تم ہماری نہیں جاپانیوں کے غلام ہو۔ تنویر سے برداشت نہ ہو سکا،  
 وہ وہیں تلوار سونت کر کھڑا ہو گیا، اس نے کہا ہم ہندوستانی مال تجارت  
 نہیں ہیں کہ ایک دوکان سے دوسری دوکان میں، ایک سوداگر کی گھڑی  
 سے دوسرے سوداگر کے گودام میں منتقل ہوتے رہیں۔ ہم نے میدان جنگ  
 میں قدم ہتھیار ڈالنے کے لیے نہیں رکھا تھا، دشمن کی گردن کاٹنے،  
 یا اپنی جان دے دینے کا عہد کر کے ہم میدان میں آئے تھے۔ یہ تلوار  
 اس وقت تک چلتی رہے گی، جب تک اس میں اور میرے ہاتھوں میں  
 دم ہے۔

انگریز کمانڈر نے شرم سے گردن جھکا لی، جاپانی کمانڈر نے حیرت سے اس منچلے لوجوان کو دیکھا، مسکراتا ہوا آگے بڑھا، قریب آکر شفقت سے کانڈھے پر ہاتھ رکھتے ہوئے کہا۔

”لوجوان! میں تمہاری بہمت اور حوصلہ کی قدر کرتا ہوں، تم اپنے سفید فام آقاؤں سے زیادہ بہادر نکلتے، لیکن ایک لاجپا بھڑا نہیں چھوڑ سکتا، تم جاپانی امپائر کو شکست نہیں دے سکتے، جاپانی خدا کے بیٹے ہیں، وہ قیامت تک نہیں ہاریں گے، انھوں نے انگریزوں کو شکست دی ہے، وہ دانشگن پر اپنا جھنڈا لہرائیں گے، لیکن ہندوستان پر نہیں، وہ ہمارا ہمسایہ ملک ہے، ہم اس سے دوستی قائم رکھنا چاہتے ہیں، اگر تم میں بہادری ہے، حوصلہ ہے، امنگ ہے، لڑنے اور مرنے کا جذبہ ہے، تو اس کا صحیح استعمال کرو، تمہارا پیارا وطن، آج غلام ہے، تم اس کی آزادی کے لیے لڑو! ہم تمہاری مدد کریں گے، ہتھیار دیں گے، روپیہ دیں گے، سپاہی دیں گے، جو مانگو گے وہ پاؤ گے، ہم تمہارے دوست ہیں، انگریز تمہارے دشمن ہیں، ہم سے کیوں لڑتے ہو؟ انگریز سے کیوں نہیں لڑتے؟“

تنویر کی آنکھیں کھل گئیں، وہ اپنے انگریز آقاؤں کو سرنگوں دیکھ رہا تھا، اور ان سرنگوں آقاؤں پر اسے غصہ آ رہا تھا، یہ اس قوم کے فرزند ہیں جو ستوا برس سے ہندوستان پر قابض ہیں، اس کی دولت لوٹ لیتے ہیں، اسے اپنا غلام بنائے ہوئے ہیں، ہندوستان دنیا کا سب سے



زیادہ خوش قسمت ملک ہوتا۔ اگر انگریز اس کے مالک نہ ہوتے، یہی ہیں  
 جنہوں نے دھوکے سے اور فریب سے ہندوستان کو غلام بنا لیا، یقیناً  
 یہ اس کے مستحق ہیں کہ ان سے جنگ کی جائے، تو پھر جاپانی کمانڈر کے  
 حضور میں اپنی خدمات پیش کرنے کا اعلان کرنے ہی والا تھا کہ دفعتاً اس کی  
 آنکھوں کے سامنے، غریب اور مظلوم چین کا نقشہ آگیا، اس کے کانوں  
 میں وہ ہم باریاں گونجنے لگیں، جو چین کے امن پسند اور بے گناہ شہریوں  
 پر سا اہا سال سے کی جا رہی تھیں، اس کی نظر کے سامنے ترتیب سے ہوئے  
 بچوں، بھانگی ہوئی عورتوں، زخمی اور نیم جان جوانوں کی تصویر پھرتی جو  
 وطن کی آزادی کے لیے بے سرو سامانی کے باوجود صف آرا تھے، جاپان،  
 چین سے اس لیے لڑ رہا تھا کہ اسے اپنی بڑھتی ہوئی آبادی کے لیے  
 شہروں کی ضرورت تھی، اسے اپنے مال تجارت کے لیے منڈیوں کی ضرورت  
 تھی، اسے اپنی سامراجی حکمت عملی کو کامیاب اور پاییدہ تر بنانے کے  
 لیے نو آبادیوں کی ضرورت تھی، جو جاپان، محض جو ع الارض سے محبور ہو کر  
 چین کی اینٹ سے اینٹ بجا رہا ہے، ہندوستان کو کیوں چھوڑے گا؟  
 سامراجی ممالک کے لیے ہندوستان چین سے کہیں زیادہ کشش رکھتا  
 ہے، اس کی سونا اگلنے والی زمین، اس کے معدنیات، اس کی اشیاء خام  
 کون چیز ہے، جس پر جاپان کی رائل انگریزوں سے زیادہ بے تکلفی کے  
 ساتھ نہ ٹپک پڑے گی؟ یہ خیال آتے ہی رائے بدل گئی، اس لیے تجارت  
 کے ساتھ جاپانی کمانڈر پر، ایک نظر ڈالی اور جرات کے ساتھ کہا۔



”لیکن آپ میں اور انگریزوں میں کیا فرق ہے؟“  
 ”فرق؟ وہ تمہارے دشمن ہیں، ہم دوست ہیں!“  
 ”لیکن ہندوستان سے زیادہ چین آپ کی دوستی کا محتاج ہے! آپ  
 اس سے دوستی کی پیٹنگ کیوں نہیں بڑھاتے؟“  
 یہ سنتے ہی جاپانی کمانڈر کا چہرہ غصہ سے سرخ ہو گیا، اس نے فخرآلود  
 نگاہ اپنے سپاہیوں پر ڈالی اور وہ اشارہ پاتے ہی، تنویر پر ٹوٹ پڑے،  
 ان کی آن میں اسے گرفتار کر لیا، ہتھیار چھین لیے، اور مشکیں باندھ کر  
 ایک کونہ میں کھڑا کر دیا۔

جاپانی کمانڈر نے تنویر پر ایک حقارت کی نگاہ ڈالی اور منہ لگا کر لڑچھا۔  
 ”چین کو رضا کاروں کی شدید ضرورت ہے، اگر کہو تو تمہارا پارسل خیر  
 چیانگ کاٹی شیک کے پاس بھیج دیا جائے۔“  
 پھر اس نے ایک زور کی ٹھوکر تنویر کے لگائی، اور آگے بڑھ گیا۔

## ہیسہ کی انگوٹھی

تنویر قیدیوں کے ایک کمیپ میں رکھا گیا، جہاں ہزاروں ہندوستانی سپاہی قید تھے، یہاں اگر معلوم ہو کہ جاپانی کتنے ظالم ہوتے ہیں، انھیں ہندوستانیوں کے کتنی ہمدردی ہے، اس کمیپ میں جتنے قیدی تھے، سب سے ۱۲، ۱۲ گھنٹہ بلکہ ۱۴، ۱۴ گھنٹہ کام لیا جاتا تھا، کام بھی معمولی نہیں، بلکہ نہایت سخت اور محنت طلب، زمین کی کھدائی، سڑکوں کی مرمت، نئے نئے راستوں کی تعمیر، یہ سارے کام ہندوستانی قیدیوں کو کرنا پڑتے تھے، چلچلاتی دھوپ میں انھیں گھنٹوں اور پہروں مصروف رہنا پڑتا تھا، ذرا بھی سست پڑے، ہاتھ کے ذرا جاپانی محافظ کے کوڑے برسے لگے، سنگین چلنے لگیں، ہر روز کئی کئی قیدی ان سختیوں کی تاب نہ لا کر جہان سے ہاتھ دھو بیٹھتے تھے، فوراً دوسرے قیدیوں کو حکم ملتا تھا کہ گڑھا کھودیں اور اپنے مظلوم اور بے گناہ ساتھیوں کو دفن کر دیں، نہ نماز جنازہ، نہ غسل میت، نہ کر یا کر م نہ چنا۔

اس کمیپ میں بہت سے قیدی ایسے تھے، جو بیمار تھے، کمزور تھے، لوٹھے تھے، ان کے ساتھ بھی کوئی رعایت نہیں تھی، جن کے ہاے میں یقین ہو جاتا کہ ان کی بیماری طول کھینچے گی، انھیں بے تامل کھڑے کھڑے گولی مار دی جاتی ان لوگوں میں کچھ انگریز بھی تھے، مرد بھی اور چند عورتیں بھی، انگریز



عورتوں کے ساتھ دن میں، اور رات میں، کئی کئی بار علانیہ، اور خفیہ، منہ کالا  
کیا جاتا، مگر کسی کی مجال تھی کہ دم مارتا، سب آنکھوں سے یہ لرزہ خیز مناظر  
دیکھتے اور خاموش رہتے، کسی نے اگر ذرا بھی چوں کی، فوراً اس کا کاسٹہ سر زمین  
پر پھینکنا ہوا نظر آیا، جان لینے کے طریقے بھی اذکھے اور نرالے تھے، کسی کا خاتمہ  
تلوار سے کر دیا گیا، کسی کے لیے سنگین کافی سمجھی گئی، زیادہ جسم آیا تو بندوق کی  
نالی سے کام لیا گیا، زیادہ خفا ہوئے تو پہلے ہاتھ پاؤں کاٹے، پھر بجلی کا تار لگا کے  
روح بیخالی اُجی جاہا دفن کر دیا، ورنہ دوسرے قیدیوں کی عبرت اور سبق آموزی  
کے لیے لاش درخت میں لٹکا دی، یہ لٹکی ہوئی لاشیں آئینہ کا کام کرتی تھیں،  
اس قدر آدم آئینہ میں کیپ کا ہر قیدی، اپنے مستقبل کا نظارہ کر سکتا تھا۔  
ہندوستانیوں کے باسے میں شاید جا پانی آقاؤں کا یہ خیال تھا کہ یہ لوگ  
کھانا کھائے بغیر بھی زندہ رہ سکتے ہیں، دو وقت کے کھانے کا تو کبھی سوال ہی  
نہیں پیدا ہوا، یہ اتنی انہونی بات تھی کہ اس پر غور و فکر کرنے کی ایک لمحہ کے  
لیے بھی ضرورت نہیں محسوس کی گئی، ایک وقت جو کھانا ملتا تھا، اسے بھی کھانا  
کہنا، بڑی زیادتی ہے، دال، ترکاری، گوشت، شکر، چائے، گبیوں، یہ سب  
چیزیں فرض کر لیا گیا تھا کہ اگر منہ دستانی کھائیں گے، تو ہضم نہیں کر سکیں گے  
صرف ابلے ہوئے چار دل ۲۴ گھنٹہ میں کسی وقت مل جاتے تھے، اور وہ بھی اتنے  
ہنیں کہ پریٹ بھر جائے، صرف اتنے کہ چند لقمے کھا کر بھوک کی اذیت کا لطف  
لیا جائے، اس رات باندی کا نتیجہ یہ ہوا کہ جو مولے تھے وہ دبلے ہوئے  
لگے، جو دبلے تھے وہ کھلنے لگے، جو نیم جان تھے وہ قبر میں پہنچ گئے، جو توانا



تھے، وہ نیم جانی کا لطف اٹھانے لگے۔  
 تنویر بڑا مضبوط اور تومند نوجوان تھا، کیمپ میں پہنچنے کے چند روز بعد  
 وہ سوکھ کر ہڈیوں کا ڈھانچہ بن گیا، آدمی تھا جیالا، کمزوری اور لقاہت کے  
 باوجود، اپنے فرائض بڑی مستعدی سے ادا کرتا تھا۔

چند روز سے ایک نیا محافظ اس کیمپ کی نگرانی پر مامور ہوا تھا، اس کے  
 پاس ڈبل روٹیوں، بیک، پیسٹری اور مٹھائی کا محفوظ ذخیرہ ہر وقت رہتا تھا، یہ  
 تیریوں کی سونے کی گھڑیاں، قیمتی فاؤنٹین پین، طلائی مٹن، بہترین قسم کے  
 چمچ، جوتے، کوٹ، تیلوں، جو چیز چاہتا تھا، پسند کر لیتا تھا اور اپنے قبیلے  
 میں سے نکال کر کسی کو ایک ڈبل روٹی دے دیتا، کسی کو مٹھائی یا ایک کا  
 ایک ٹکڑا، لوگ کھانے کو اتنے ترس چکے تھے کہ بڑی خوشی سے سینکڑوں روٹی  
 کا مال، ایک مٹھائی کی ڈلی، یا ایک ڈبل روٹی، یا ایک کے ایک ٹکڑے کے  
 بدلہ میں دے دیا کرتے تھے، تنویر سے بھی محافظ نے اس کی ساری قیمتی  
 چیزیں اسی طرح لے لیں۔

اب نہ تنویر کے پاس کوئی فاؤنٹین پین رہ گیا تھا نہ گھڑی صرف ایک  
 سونے کی انگوٹھی رہ گئی تھی، اس میں ہیرے کا نگینہ جڑا تھا، محافظ نے  
 کئی دفعہ لہجائی ہوئی نظر انگوٹھی پر ڈالی، لیکن خاموش ہو گیا، ایک روز اس  
 نے کہا،

”ہم یہ انگوٹھی مانگتا!“  
 تنویر نے جواب دیا۔

”ہم نہیں دینے سکتا!“  
 ”کیوں؟ دو ڈبل روٹی لے گا؟“

”ہنیں!“

”اچھا ہنیں؟“

”وہ بھی ہنیں؟“

”لو ہم پانچ دیے دیتا ہے!“

”پانچ سو بھی ہنیں!“

محافظ کو غصہ تو آیا لیکن وہ خلاف عادت ضبط کر گیا، کچھ دیر تک خاموش رہا، پھر سکر ایک چیب سے، سکر پیٹ کی ایک ڈبیر نکالی اور کہا۔  
 ”ایسا ایسا، کئی ہم دے گا، بولو منظور؟“

”نامنظور“

محافظ جنگ کے بجائے اب تک سمجھوتہ پر مائل تھا، اس نے اپنا تھیلہ کھول کر تنویر کے سامنے رکھ دیا اور بڑی ہمدردی کے لہجہ میں کہا،

”جو کچھ مانگتا ہے لو“

”کچھ نہیں مانگتا۔“

اب محافظ کا پیمانہ صبر پھلکنے کے قریب تھا، لیکن اس نے اپنے تئیں سنبھالا اور بڑی نرمی سے کہا۔

”اچھا، یہ سب لینا مانگتا ہے سب لے لو“

تھیلہ اس نے تنویر کی طرف بڑھا دیا، اس نے یہ گنج گراں بہا قبول کرنے



سے انکار کر دیا، محافظ نے تسلی بجائی، فوراً ایک درجن کے قریب جاپانی سپاہی  
 موجود ہوئے جو اشارہ پلانے ہی ٹوٹ پڑے، سامنے ایک درخت تھا اس  
 کے تنہ سے تنویر کو جکڑ دیا گیا، پھر اس کا ہاتھ کلائی سے درخت کی ایک مضبوط  
 شاخ سے باندھ دیا گیا، اب محافظ نے ملواریان سے نکالی اور اس صفائی  
 سے ہاتھ مارا کہ انگوٹھی والی انگلی مع انگوٹھی کے زمین پر گر کے پھیر پھرانے  
 لگی، محافظ نے نشہ کا مہابی سے مت ہو کر ایک فلک تنگاف قہقہہ لگایا،  
 تڑپتی ہوئی انگلی سے انگوٹھی نکالی، حبیب میں رکھی اور انگلی پھر زمین پر  
 پھینک دی، لیکن اب اس کی روح نکل چکی تھی اور وہ ایک کٹی ہوئی شاخ  
 کی طرح زمین پر بے حس و حرکت پڑی تھی۔ تنویر کے ہاتھ سے خون کا ذراہ  
 بہ رہا تھا، اور وہ بے بسی کے ساتھ درخت کے تنہ سے چپٹا ہوا تھا، بیہوش

بے حس و حرکت

کیمپ کے ساتھی قیدیوں نے یہ جگہ خراش منظر روتے ہوئے دل اور مکر اتے  
 ہوئے ہونٹوں سے دیکھا، اگر کسی قیدی پر ہمہ ردی کا شبہ بھی ہو جاتا، تو اس  
 کی بھی وہی گت بنتی جو تنویر کی بن چکی تھی۔  
 تنویر بے ہوش تھا، لیکن اس کا دل دھڑک رہا تھا، اور یہ دھڑکنا ہوا  
 دل زبان درد بن کر، نہ بہت سے کہہ رہا تھا، دیکھو میں تمہیں کتنا پیار کرتا  
 ہوں، کتنا جانتا ہوں تمہیں، چلتے وقت نشانی کے طور پر، اپنے نازک ہاتھوں  
 سے جو انگوٹھی تم نے میری انگلی میں پہنائی تھی، اسے آج تک میں نے اپنی  
 انگلی سے جدا نہ ہونے دیا، اور آج جب وہ جدا ہوئی، تو اس کے ساتھ اپنی انگلی



بھی میں نے قربان کر دی۔ ————— نر بہت آگرمیں بے بس اور نہتہ نہ ہوتا  
 تو جان تک قربان کر دیتا، لوگ مرنا کتنا آسان سمجھتے ہیں، لیکن مجھے دیکھو، ہر روز  
 موت کا مزہ چکھتا ہوں، لیکن مر نہیں سکتا، مرنا چاہتا بھی نہیں، جب تک غم  
 سے ملنے کی آس ہے، مرنے کی تمنا کس دل سے کروں؟ کیسے کروں؟  
 اور جاپانی محافظ کھڑا ہوا، اسکو ارہاتھا، گویا کہہ رہا تھا، تم بھی کتنے بیوقوف  
 ہو کیپٹن ننویر، اس کیپ میں نہ جانے کتنی گوری اور کالی عورتیں ہیں، جو  
 ایک ڈبل روٹی کے لیے رات بھر میرا پہلو گرم رکھتی ہیں، بہت سے مرد ہیں جو  
 کیک کے ایک ٹکڑے اور سگریٹ کی ایک ڈبیر کے لیے اپنی بیویوں کو خود  
 میرے خیمے تک چھوڑ جاتے ہیں، اور ایک تم ہو کہ ذرا سی انگوٹھی کی خاطر  
 اپنی انگلی تک کٹالی۔

پھر اس نے انگوٹھی کے چمکتے ہوئے میرے کو دیکھا، اور ایک تبسم کے  
 ساتھ اپنی جیب میں رکھ لیا، اس نے طے کر لیا تھا کہ یہ انگوٹھی اپنی محبوبہ،  
 اپنی منکبتہ کی خدمت میں تحفہ کے طور پر پیش کرے گا اور کہے گا، یہ میرے  
 کی انگوٹھی ایک بیوقوف انسان کے خون کا غسل کر کے تمھاری ممرس اور  
 نازک انگلی تک پہنچی ہے، کتنی خوش ہو گی وہ اپنے ہونے والے شوہر کی  
 بہادری کا یہ کارنامہ سن کر!

## نیا محبوب

تنویر کو قیدیوں کے کیمپ میں رہتے ہوئے کئی مہینے ہو چکے تھے، وہ ناقابل برداشت محنت اور فقر و فاقہ کے سبب کمزور ہوتا جا رہا تھا، اب اسے اپنی رہائی بلکہ زندگی سے مایوسی ہو گئی تھی، وہ موت سے ذرا بھی مخالف نہیں تھا البتہ صرف ایک مرتبہ، اپنے دل کی رانی نرسہت کو دیکھ کر، اس کے پیارے اور دل فریب مکھڑے پر الوداعی نظر ڈال کے وہ اس دنیا سے رخصت ہونا چاہتا تھا، لیکن آہ کہ اس کا کوئی امکان نہیں تھا۔

ایک روز کیمپ کی فضا بدلی ہوئی نظر آئی، سارے کیمپ کی صفائی کرانی گئی، قیدیوں کو اچھے اور دھلے ہوئے کپڑے پہننے کو دیے گئے، آج کھانا بھی ذرا اچھا ملا، یعنی چادل کے ساتھ ایک ایک روٹی ٹھی اور مکھن بھی، اور آلو کی ترکاری بھی، سب سے بڑھ کر یہ کہ وہی محافظ جو کل تک کیمپ کے قیدیوں کے لیے ستمیہ برہنہ بنا رہا تھا، آج سب سے ہنس ہنس اور مسکرا مسکرا کر بائیں کر رہا تھا، جیسے یہ غصہ کرنا جانتا ہی نہیں، جیسے یہ بے گناہوں کے پیٹ میں سنگین اور سینہ میں تلوار کی نوک چھونے کے فن سے واقف



ہی نہیں، سب کو حیرت تھی، تلوار اگر ریشم بن جائے تو کس کو حیرت نہ ہوگی؟

سہ پہر کے قریب ایسا معلوم ہوا جیسے کوئی آنے والا ہے، اور اس کے استقبال کی تیاریاں اہتمام اور تردد کے ساتھ ہو رہی ہیں، محافظ کی نگاہ بار بار سڑک پر، کسی کے تجسس میں جاتی تھیں اور ناکلام لوٹ آتی تھیں۔

دفعۃً، فوجی موٹروں کا ایک قافلہ آتا ہوا دکھائی دیا، اگلی موٹروں میں جاپان کے حکام تھے، پچھلی موٹروں سے ہندوستانی سپاہی مسکراتے ہوئے اترے، بیچ کی موٹر سے ایک دراز قد، گداز بدن، بڑی بڑی آنکھوں والا، خوب صورت چہرے والا شخص دودھ کے سے سفید کھدر میں بلبوس، چپل پہنے، دھوتی باندھے، کھدر کی چادر اوڑھے ہوئے اترا، دفعۃً فضا میں سبے ہند کا لغزہ بلند ہوا، جاپانی اور ہندوستانی سپاہیوں نے اسے سلامی دی، وہ دقار کے ساتھ سلام کا جواب دیتا اور مسکراتا ہوا آگے بڑھا۔ یہ تھے نیا جی سو بھاش چنڈر لوس۔

نیا جی آئے، انھوں نے ٹیمپ کے ہندوستانی سپاہیوں پر ایک نظر ڈالی اور تقریر شروع کر دی،

”بھائیو! غلام ہندوستان کے ساوننو اور مجاہدو!

میں جانتا ہوں تم بہادر ہو، تم موت سے نہیں ڈرتے، تم اس دلیں میں لڑنے اور جان دینے کے لیے آئے تھے، یہ اتفاق کی بات ہے کہ تم لڑنے



سکے، جان نہ دے سکے، گرفتار ہو گئے۔

لیکن اس سے تمھاری بہادری پر حرف نہیں آتا، تم اب تک غلط راستہ پر تھے، میں صحیح راستہ دکھانے آیا ہوں، اب تک تم بدیشی سامراج کے لیے اپنا خون بہاتے تھے، میں تمہیں دعوت دیتا ہوں کہ آؤ اپنے مقدس اور پیارے وطن پر قربان ہونے کے لیے میدان میں اتر پڑو، آج پر تھوٹی راج اور اکبر کا ملک، رام موہن رائے، گرو نانک اور خواجہ معین الدین احمدی کا وطن تم سے، اپنے سپوتوں سے بھیک مانگ رہا ہے، وہ غلام ہے تم سے آزاد کر سکتے ہو، وہ تباہ حال ہے، تم سے خوش حال بنا سکتے ہو، وہ غیر ملکی سامراج کی زنجیروں میں جکڑا ہوا ہے، تم بیزنجیریں کاٹ سکتے ہو، تمھاری جنگ جوئی اور بہادری کا ہدف جاپان کو نہیں انگریزوں کو بننا چاہیے جاپان نے تمھارا کبا لگاڑا ہے؟ کچھ بھی نہیں، اور انگریز وہ ہے جس نے تمھاری سلطنت کا تختہ الٹ دیا، جس نے تمھارے سونے اور چاندی کے بھرے ہوئے خزانوں کو لوٹ لیا، جس نے تمھاری ٹھہریں لی، جس نے تمہیں جہالت، بیروزگاری اور مفلسی تحفہ میں بخشی اور تمھارے بل پر خود پیش و عشرت کی زندگی بسر کرنے لگا، یہ وہ ظالم ہے جس نے گاندھی جیسے ہمانا کو قتل میں بند کیا، جس نے محمد علی جیسے مجاہد کو بیڑیاں پہنائیں، جس نے بنبال جیسی خالص ہندو ریاست کو غلام بنا لیا، جو آج بھی فلسطین جیسے مقدس مقام پر زبردستی قابض ہے، میں کہتا ہوں بہادرو اگر تم میں ذرا بھی غیرت ہے، جب وطن ہے، اپنے وطن کو سر بلند، آزاد اور خود مختار دیکھنے کی تڑپ

ہے، تو آج یہ تہیہ کر لو کہ محض انگریزوں سے صرف انگریزوں سے لڑنا ہے، اور جب تک تم یہ جنگ جیت نہیں جاؤ گے، اس وقت تک چین سے نہیں بیٹھو گے۔

جاپان ہمارا دوست ہے، وہ ہندوستان جیسے بڑے ملک کو غلام بنا بھی نہیں سکتا، وہ انگریزوں کی دشمنی میں ہماری مدد کرنا چاہتا ہے، ہمیں موقع سے فائدہ اٹھانا چاہیے، اور جاپان کی مدد قبول کر کے اپنے حقیقی، اصلی اور پرانے دشمن سے گتھ جانا چاہیے، جاپان ہم سے دشمنی نہیں کر سکتا وہ ہمیں غلام نہیں بنا سکتا، لیکن اگر تم بھی اس کی نیت میں قور آیا تو ہم لڑیں گے اور اپنے وطن کی مقدس سرزمین اس سے خالی کرالیں گے۔

اگر تم یہ چاہتے ہو کہ جاپانی فوجیں ہندوستان کی سرزمین میں نہ داخل ہوں، تو یہ بھی ہو سکتا ہے، حکومت جاپان کو میں نے بتا دیا ہے کہ ہمیں صرف سامان جنگ چاہیئے، روپیہ کا ہم نے خود انتظام کر لیا ہے، فوجیں ہمارے پاس اپنی کافی ہیں، میں بہت جلد ہندوستان پر ہندوستان کے سپاہیوں کو لے کر حملہ کرنے والا ہوں، بناؤ اے دوستو! اور بہادرو! تم میں سے کون میرا ساتھ دے گا اور کون وطن مقدس کو آزاد کرنے کے لیے اپنا خون بہائے گا، کون اس موقع سے فائدہ اٹھائے گا، جو قدرت نے ہمیں عطا فرمایا ہے؟“

سب سے پہلے تنویر کی آواز فضا میں بلند ہوئی، اس کے بعد کیمپ کے تمام قیدیوں نے عہد کیا کہ ہم ہندوستان پر حملہ کریں گے اور انگریزوں کو اپنے وطن



سے نکال کر دم لیں گے۔  
 نیناجی کے پہلو میں وہ جاپانی کمانڈر بھی کھڑا تھا، جس نے انگریزوں سے  
 اور ہندوستانی سپاہیوں سے ہتھیار ڈلوائے تھے، جس سے تنویر کی جنگ ہوئی  
 تھی، اس نے تنویر کا پر جب زبرد کیا، بہت خوش ہوا، اس نے تنویر  
 کو گلے سے لگا لیا اور کہا۔

”تم بہادر ہو، یقین ہے کہ تم ضرور ہندوستان کو فتح کر لو گے؟“  
 پھر اس نے ٹوٹی پھوٹی انگریزی میں نیناجی سے اس کا تعارف کرایا، وہ  
 بھی اس سے مل کر بہت خوش ہوئے۔ انہوں نے کہا،  
 کیپٹن تنویر، تم یقین رکھو، ہم ہندوستان کو انگریزوں کی غلامی سے آزاد  
 کرالیں گے، تو دنیا کی کوئی طاقت ہم پر ہاتھ نہیں ڈال سکے گی، ہندوستان  
 آزاد ہوتے ہی دنیا کا بہت بڑا طاقتور ملک بن جائے گا، اور اگر کسی نے  
 ہمیں ٹیڑھی آنکھ سے دیکھا، تو جو ہاتھ انگریزوں کی آنکھ پھوڑ سکتے ہیں، وہ  
 دوسرے دشمن کا سر توڑنا بھی جانتے ہیں۔

تنویر نے اس سے پہلے کبھی بھی نیناجی کو نہیں دیکھا تھا، آج اس کے  
 سامنے وہ شخصیت کھڑی تھی، جس نے غلام ہندوستان کو آزاد کرنے کا بیڑہ اٹھایا  
 تھا، اس کی صورت کتنی دل کش تھی، اس کی باتیں دل بوہ لینے والی تھیں، اس  
 کی دلیلیں کتنی ذہنی تھیں، اس کے خیالات کتنے بلند اور پاکیزہ تھے، اس  
 کے ارادے کتنے مبارک اور مسعود تھے، اس کی نیت کتنی نیک اور خالص  
 تھی۔



تویر کے دل نے کہا، بے شک یہ شخص مستحق ہے کہ اس کے ہاتھ میں قسمت کی باگ دے دی جائے، یہ خود شاہ بننا نہیں چاہتا، ایک سپاہی کی طرح اپنے دیس کو آزاد کرنا چاہتا ہے، یہ اپنے لیے کچھ نہیں چاہتا، جو کچھ چاہتا ہے، اپنے ملک کے لیے، یہ ہندو ہے، لیکن مسلمانوں پر بھروسہ کرتا ہے، اسے گرو نانک کا نام یاد ہے تو خواجہ اجیری کا ذکر بھی اس کی زبان پر ہے، یہ مہاتما گاندھی کا مداح ہے تو مولانا محمد علی کا بھی عقیدت شناس ہے، صرف یہی شخص ہندوستان کا بیڑہ پار لگا سکتا ہے، بس یہی ہے، جو ہندوستان کو آزاد کرانے کا، اس کے جھنڈے تلے لڑنا، لڑتے لڑتے مر جانا سب سے بڑی سعادت ہے، سب سے بڑی خوش قسمتی ہے۔ — ”جے ہند!“

یہ نعرہ بلا ارادہ تویر کے منہ سے ہی بائیں سوپتے سوپتے نکل گیا، نیتا جی نے اسے محبت بھری نظروں سے دیکھا، شفقت سے اس کی پیٹھ پر ہاتھ رکھا، اور کہا،

”ہندوستان کی جے چاہتے ہو، تو تمہیں آزاد ہند فوج کا سپاہی بننا پڑے گا!“

ایک عزم کے ساتھ تویر نے کہا،

”میں تیار ہوں!“

انہوں نے محبت بھری نظروں سے دیکھ کر کہا،  
”شنا بائش“

## عجیب و غریب واقعہ

نیتاجی کی شخصیت بڑی سحر انگیز تھی، سنگاپور کے ہندوستانیوں سے جب انھوں نے اپیل کی، تو کروڑوں روپیہ ان کی آن میں جمع ہو گیا، آزاد ہند فوج قائم ہو گئی، آزاد ہند حکومت کی داغ بیل پڑ گئی، نیتاجی اس کے صدر تھے، اور ایک درجن کے قریب ان کے وزراء، ہندوستان میں تو بیرے ملازمتوں اور عہدوں کے سلسلہ میں ہندو مسلم کشمکش دیکھی تھی، یہ دیکھا تھا کہ مسلمان، قابلیت اور استحقاق کے باوجود محروم کر دیے جاتے ہیں، لیکن نیتاجی کے دربار میں یہ بات نہ تھی، یہاں ہندو اور مسلمان ایک نظر سے دیکھے جاتے تھے، یہاں دونوں سے یکساں سلوک کیا جاتا تھا، بڑے بڑے عہدے اور وزارت کے منصب اگر ہندوؤں کو ملتے تھے، تو مسلمانوں کو بھی محروم نہیں رکھا جاتا، خود ذاتی طور پر نیتاجی کا یہ حال تھا کہ وہ ہندوؤں کے مقابلہ میں مسلمانوں پر زیادہ مہر و مسہ کرتے تھے، ان کے معتمدین میں مسلمان بہت زیادہ تھے اور ہندو بہت کم، یہ رنگ دیکھ کر تو بیرے کا دل نیتاجی کے عشق سے سرشار ہو گیا، وہ اپنے بزرگوں کی اتنی عزت نہیں کرتا تھا، جتنی



نبتاجی کی کرنا تھا، اپنا دین، ایمان، ضمیر، خیال، رائے ہر چیز اس نے نبتاجی کے حوالہ کر دی تھی، آنا بھر دوسہ تھا، اسے، نبتاجی کی انسانیت اور شرافت پر،

ایک روز ایک نجی مجلس میں نبتاجی رونق افروز تھے، اپنے وزیر درون — عہدیداروں اور آزاد ہند فوج کے سپاہیوں سے ہنس ہنس کر بے تکلفی کے ساتھ گفتگو کر رہے تھے، وہ سرکاری کام اور اوقات کے علاوہ جب کبھی نجی مجلس میں بیٹھتے تھے، تو نہ وقار نہ ہی کا سوال پیدا ہوتا تھا، نہ دیدہ بہ حکومت کا وہ اس سادگی، اور سادت سے ہر ایک سے ملتے تھے، باتیں کرتے، ہنسی مذاق میں حصہ لیتے کہ یہ معلوم ہی نہ ہوتا، یہ آزاد ہند جمہوریت کے صدر، آزاد ہند فوج کے سپہ سالار ہیں، یہ معلوم ہوتا ہمیں میں سے ایک آدمی ہے، ہم سب برابر ہیں، ہم میں ادنیٰ نیچ، چھوٹے بڑے کا کوئی فرق اور سوال ہی نہیں ہے۔

بالوں باتوں میں کرنل ارشاد نے نبتاجی سے کہا،  
 ”آپ نے اب تک شادی کیوں نہیں کی؟“  
 نبتاجی نے متمشائے ہوئے چہرے کے ساتھ جواب دیا،  
 ”میں چالیس کروڑ غلاموں میں اپنی طرف سے کوئی اضافہ نہیں کرنا چاہتا!“  
 یہ جواب کچھ ایسے تیور سے نبتاجی نے دیا کہ حاضرین پر دہشت چھا گئی، سننا ساطاری ہو گیا سائے مجمع پر، اور ٹھیک اسی وقت، دل ہی دل میں خدا کو گواہ کر کے تنویر نے عہد کیا کہ وہ بھی نرسہت سے اس وقت تک



تساد ہی نہیں کرے گا۔ جب تک ہندوستان آزاد نہیں ہو جائے گا۔  
 حقوڑی دیر کے بعد یہ مجلس برخاست ہو گئی، تنویر یہاں سے اٹھ کر  
 سیدھا اپنے کیمپ میں پہنچا، یہاں لفٹنٹ اخلاق اس کا انتظار کر رہے  
 تھے، یہ دونوں آپس میں بڑے دوست تھے، ہم نوالہ وہم پیالیہ، اخلاق  
 نے کہا۔

”بڑی دیر کی یا رقم نے، کہاں رہ گئے تھے آج اب تک؟“

”کہیں نہیں ذرا نیتاجی کے خیمہ تک چلا گیا تھا؟“

”نیتاجی نے تم پر جادو کر دیا ہے!“

”صرف مجھی پر، یا ہر ہندوستانی پر!“

”لیکن یہ طلسم جلد ٹوٹے گا!“

”کیا مطلب؟“

”مطلب یہ کہ جب ملمع اتر جائے گا، قدر عاقبت معلوم ہو جائے گی!“

”ملمع کیسا؟“

”جو تمھارے نیتاجی پر چڑھا ہوا ہے۔“

”یعنی؟“

”یہ شخص تم سب کو بیوقوف بنا رہا ہے اور تم بن رہے ہو!“

”بے وقوف؟“

”ہاں اور کیا!“

”وہ کیسے؟“

”جب ہندوستان پر حملہ ہوگا، اور وہ فتح ہو جائے گا، اور وہاں ہندو حکومت قائم ہو جائے گی، تب دیکھیں گے ہم آپ کے نیتباجی کو!“

”تم نیتباجی کے بارے میں ایسے ناپاک خیالات رکھتے ہو، اس کا مجھے وہم بھی نہ تھا!“

”میری آنکھیں تمہاری طرح بند نہیں ہیں، کھلی ہیں!“

”تم غدار ہو۔“

”غدار تم ہو، تم دس کروڑ مسلمانوں کو، ہندوؤں کا غلام بنا دینا چاہتے ہو!“

”تم بے وقوف بھی ہو، نیتباجی نہ ہندو ہیں نہ مسلمان، صرف ہندوستانی ہیں، ان کی نظر میں ہندو اور مسلمان برابر ہیں!“

”کب سے؟“

”ہمیشہ سے!“

”بالکل غلط! یہ نیتباجی وہ بزرگ ہیں، جو اول درجہ کے مہاسبھائی ذہنیت رکھتے ہیں، انہوں نے، سہی آرد اس جیسے غیر متعصب اور روادار لیڈر کو نیچا دکھایا، انہوں نے اپنی صدارت کانگریس کے زمانہ میں، مسلمانوں کو زک پہنچائی۔“

اخلاق کچھ اور کنا چاہتا تھا کہ تنویر نے گرتی ہوئی آواز میں کہا،

”چپ رہو، تم اول درجہ کے متعصب اور فرقہ پرست ہو، دیکھتے نہیں آزاد ہند فوج کے بڑے بڑے عہدوں پر کتنے مسلمان فائز ہیں!“

”ہاں کیوں نہیں بقر بانی کا بکر بننے کے لیے!“  
 ”لیکن خود نیت ناجی بھی، تو میدان جنگ میں سب سے آگے آگے رہتے

ہیں!“  
 ”بے شک! لیکن ہندوستان کو فتح کرنے اور مسلمانوں کو غلام بنانے

کے لیے!“

”پھر تم آزاد ہندو فوج میں کیوں شریک ہو؟“

”اسی طرح جیسے تم انگریزی فوج میں شریک تھے!“

”لیکن میری آنکھیں تو کھل گئیں، میں تو اب انگریزوں سے لڑ رہا ہوں!“

”میری آنکھیں بھی کھل چکی ہیں، جب وقت آئے گا، میں بھی تمہارے

نیت ناجی سے سمجھ لوں گا!“

”اتنے خطرناک ارادے میں تمہارے؟“

”وہ سپاہی سپاہی نہیں، جو خطرناک ارادے نہ رکھتا ہو!“

تئویر کے چہرہ پر سنجیدگی طاری تھی، دفعۃً اس نے سیٹی بجائی، چند

مسلح سپاہی خیمہ کے اندر آ موجود ہوئے، تئویر نے ان سے کہا،

”میں تمہیں حکم دیتا ہوں، انہیں گرفتار کر لو!“

سپاہیوں کو اس حکم پر حیرت ہوئی، وہ تئویر حیرت بن کر کھڑے ہو گئے

خود اسحاق بھی ہرکالہ کا تئویر کو تک رہا تھا، تئویر نے ٹانٹ کر سپاہیوں

سے کہا،

”میرا منہ کیا دیکھتے ہو، اپنا کام کرو۔“



سپاہیوں نے بڑھ کر اخلاق کو حراست میں لے لیا، تنویر نے کہا،  
 ”جاہلوت گرفتاری نہیں، یعنی آموز گرفتاری!“  
 سپاہی پھر تنویر کا منہ دیکھنے لگے، اس نے پھر سے ہوئے لہجہ میں شیر کی طرح  
 گرج کر کہا۔

”یہ غدار ہے، اس کے ہاتھوں میں مٹھکڑیاں اور پاؤں میں بیڑیاں ڈال دو“  
 اس حکم کی بھی فوراً تعمیل ہوئی، تنویر نے اخلاق سے مخاطب ہو کر کہا۔  
 ”تم میرے عزیز ترین دوست تھے، لیکن آج سے میں تمہارا دشمن ہوں  
 — بڑی سے بڑی دوستی، ملک پر، نیتا جی پر، قربان کی جاسکتی ہے، میرا  
 دل، تمہاری یہ حالت دیکھ کر کڑھ رہا ہے، لیکن اگر ضرورت ہوئی، تو  
 بے تامل اپنی تلوار سے میں تمہاری گردن اڑا دوں گا، فیصلہ کا انتظار کرو، دیکھو  
 کیا ہوتا ہے!“

اخلاق مسکرایا، اس نے کہا،  
 ”جو کچھ کرنا ہے ابھی کر ڈالو، بڑی خوشی ہوگی، اگر میری گردن تمہاری  
 تلوار سے قطع ہو!“

”ممکن ہے یہ تمنا جلد پوری ہو جائے؟“  
 ”جو آج مرنا چاہتا ہے، اسے کل کے وعدے پر کیوں ٹالنے ہو؟“  
 ”وطن کے غداروں سے میں زیادہ گفتگو کرنا نہیں چاہتا، تم غدار ہو، ننگ  
 آدم، ننگ دیں، ننگ وطن!“  
 ”ہر بات کا فیصلہ اس قدر جلد نہ کر دیا کرو، ممکن ہے مستقبل کے مورخ

کی رائے کچھ اور ہو، وہ تجھ میں غدارت سرار دے اور مجھے ملت اور قوم کا

پرستار! ”

میں اس سوج کی گردن بھی اپنی تلوار سے اڑا دوں گا، جو وطن کے جانناز

پاسیوں کو غدار لکھنے کی عبرت کرے گا!

پھر تنویر نے پاسیوں سے کڑکتی ہوئی آواز میں کہا،

”لے جاؤ قیدی کو یہاں سے!“

حکم کی تعمیل ہوئی اور اخلاق باجولان اپنے دوست کے خیمے سے خطرناک

اور باغی قیدیوں کے کیمپ میں پہنچا دیا گیا

تنویر ایک جنون کے عالم میں ٹہل رہا تھا، کبھی زور زور سے چلنے لگتا

تھا کبھی آہستہ آہستہ، کبھی زیر لب کچھ بڑبڑاتا، کبھی خاموش ہو جاتا چلتے چلتے

وہ دفعہ زکا، اخلاق کی تصویر سامنے، ایک فریم میں آویزاں میز پر رکھی

تھی اور مسکرا رہی تھی، تنویر نے تصویر کی طرف دیکھا اور کڑے تیوروں

کے ساتھ کہا۔

”میرا سگا بھائی بھی اگر مختاری جگہ ہوتا، تو اس کے ساتھ بھی میں یہی

سلوک کرتا!“

اُدھی سے زیادہ رات گزر جانے کے بعد تک، تنویر اپنے خیالات میں

کھوپا کھوپا سا، ڈوبا ڈوبا سا اٹھتا رہا، پھر وہ خاموشی کے ساتھ چارپائی پر آکر

لیٹ گیا، تصویر کی نظر اب اخلاق سے ہٹ کر نہ ہٹ کے دل رُبا، اور

بیارے مکھڑے پر جمی ہوئی تھی اور وہ دل ہی دل میں اس سے کہہ رہا تھا



”عبدائی کی بیگھڑیاں جتنی تھالے لیے کھٹن ہیں، اس سے زیادہ میرے لیے،  
کچھ دن اور انتظار کرو، وہ وقت جلد آنے والا ہے، جب غلام ہندوستان  
آزاد ہوگا، اور آزاد ہندوستان میں ہم دونوں زندگی بھر کا چیمان و فابانہ ہیں  
گے، غلاموں کے عہد بودے ہیں، مرد آزاد کا چیمان بچتہ ہوتا ہے۔“  
وہ سو گیا!

صبح اٹھ کر اس نے سب سے پہلا کام یہ کیا کہ اخلاق کے باغیانہ اور  
غدارانہ خیالات سے ایک طرف تو نیتاجی کو مطلع کیا، دوسری طرف فوراً کورٹ  
مارشل کا انتظام کیا۔

فوجی عدالت کے سامنے اخلاق ایک مجرم کی حیثیت سے پیش کیا گیا  
آج بھی اس کے چہرے پر وہی سکون و اطمینان موجود تھا جس کا حسابہ کل  
نظر آیا تھا، تنزیہ کے تیوروں میں بھی فسق نہیں تھا، اس نے پورے  
سکون و اطمینان کے ساتھ عدالت کے سامنے شہادت دی، اور کٹھن سے  
نیچے اتر آیا۔

کچھ اور شہادتیں بھی ہوئیں، تیسرے روز عدالت نے، اخلاق کو غذائی  
اور لغات کے مجرم میں گولی سے اڑا دینے کی سزا دی، سزا کا حکم سن کر  
تنزیہ کی آنکھوں میں آنسو آ گئے، لیکن اخلاق کے تبسم میں کوئی فرق نہ  
آیا، اس نے کہا،

”یہ آنسو اگر ندامت کے ہیں تو معاف کرتا ہوں، اگر ہمدردی کے ہیں  
تو حقارت کے ساتھ انہیں ٹھکراتا ہوں!“



بیڑیوں اور منجھکڑیوں کی کھینچنا ہٹ ساکن فضا میں بلند ہوئی، اور اخلاق مسلح  
 سپاہیوں سے جلو میں قید خانہ کی طرف روانہ ہو گیا، جب وہ تنویر کے قریب پہنچا، تو  
 تنویر نے پھرتی ہوئی آواز میں کہا،  
 ”میرے فرض کا تقاضا ہی تھا!“  
 ”کاش تم فرض کے معنی سمجھتے۔۔۔ تم مجھ سے ہمدردی نہ کر سکتے، لیکن مجھے

تم سے ہمدردی ہے!“  
 سپاہیوں نے اخلاق کو اتنا موقع نہ دیا کہ وہ تنویر کا جواب سن سکتا، وہ  
 خواہاں خواہاں، مسلح دستے کی حفاظت میں، اس منزل کی طرف روانہ ہو گیا،  
 جہاں جا کر کوئی واپس نہیں آتا،  
 تنویر اپنے جسم میں آیا اور پھوٹ پھوٹ کر رونے لگا، اسے اخلاق سے  
 محبت تھی، لیکن ملک سے، اور دنیا جی سے زیادہ نہیں، وہ ملک اور دنیا جی  
 کی خاطر، اخلاق کی جان اپنے ہاتھوں سے لے سکتا تھا، لیکن اپنے گمراہ  
 دوست سے جو محبت تھی، اس کا اظہار اگر انکھیں کرنے لگیں، تو وہ  
 منع بھی نہیں کر سکتا تھا!

## امفال کا مورچہ

جس طرح فرانس، ہالینڈ اور یونان کی حکومتیں لندن میں بیٹھی "دشمن" کو بددعا میں دے رہی تھیں، اسی طرح ہندوستان کی حکومت، سنگاپور میں بیٹھی "دشمن" کو زک دینے کے وسائل پر غور کر رہی تھی۔

آزاد حکومت اور آزاد ہند فوج کے ہر فرد کے دل میں بس ایک ہی جذبہ کار فرما تھا، جلد از جلد ہندوستان پر حملہ کر کے اسے فتح کر لیا جائے یہ سوچا اور سادنت میدان جنگ میں اترنے کے لیے بے چین تھے چاہتے تھے، پیرس اور اعظم نیناجی کا اشارہ ہو، اور کفن سر سے لپیٹ کر، وطن کے غاصب اور جاہل زماںوں پر ٹوٹ پڑیں، تنویر کا اضطراب خاص طور پر قابل دید تھا، وہ اکثر نیناجی سے تقاضا کیا کرتا کہ آخروہ مبارک دن کب آئے گا جب ہمیں ہندوستان پر چڑھائی کی اجازت ملے گی، نیناجی مسکرا کر جواب دیتے، ہم ہندوستان پر حملہ ضرور کریں گے، لیکن جنگ کے نقشہ پر اچھی طرح غور کر کے، تم بائیس نہ ہو، وہ وقت بہت جلد آنے والا ہے۔ اور آخر کار وہ مبارک وقت آگیا، نیناجی کے حکم سے آزاد ہند فوج کے

سپاہی، تنویر کی کمان میں، دشوار گزار راستے طے کرتے ہوئے، کٹری جہازیں  
سہر کرتے ہوئے، فائقے کرتے ہوئے اور پیاس کے عالم میں ہونٹوں کو چباتے  
ہوئے، دشمن کی نظر سے بچتے، اور اسے دھوکہ دیتے ہوئے، ریاست منی پور کی  
راجدھانی امفال پر پہنچ گئے۔

انگریزوں نے، پروسیگنڈہ کیا تھا کہ مشرق میں ان کے دفاعی استحکامات  
فرانس کی میجنولائن، اور جرمنی کی سیگنڈیڈ لائن سے کم مضبوط اور مستحکم نہیں  
ہیں، ہندوستان کے اخبار نویسوں کو طیاروں پر بٹھاکے، ان استحکامات کی  
سیر کرائی، اور باور کرا دیا کہ اگر جاپان نے ادھر کا رخ کیا، تو منہ کی کھائے گی،  
لیکن مشرق کے جن دو مورچوں پر انگریزوں کو سب سے زیادہ ناز تھا وہی روئی  
کے گالے کی طرح دھنک کر رکھ دیے گئے، جنگ جاپان کے شروع میں سنگاپور  
کا وہ بحری اڈہ، جو دست، پائنداری اور استحکام کے لحاظ سے ساری دنیا  
میں اپنی نظیر نہیں رکھتا تھا، آن کی آن میں، تاشے کی طرح ٹوٹ گیا، یہاں  
برطانیہ کے قابل فخر اور ماہر ناز بحری جہاز موجود تھے، دفعۃً وہ سمندر کی  
لہروں پر رقص سبیل کا تماشہ دکھاتے ہوئے، اس طرح بٹھکے کہ تہ تک پہنچ  
کر دم لیا، برطانیہ کا سب سے بڑا جنگی جہاز "ریلیس" دیکھتے دیکھتے "عالم ہالا"  
سے تخت الثریٰ میں پہنچ گیا، دوسرا مورچہ آسام کا تھا، یہاں کے دفاعات پر  
بھی انگریزوں کو ناز تھا اور ان کا خیال تھا کہ اس سدا سکندری سے اگر دشمن  
ملکر لے گا تو اپنا سر بھوڑنے کے سوا کچھ نہیں کر سکے گا، لیکن جاپانی ماہرین جنگ کی  
سربراہی اور اشتراک عمل سے یہاں کے زامینڈوں کو قیاس کرتی ہوئی آگے



بڑھی تو یہ سارے ہتھیار چور چور ہو گئے، منی پور کی ہوشیار باپا چنے والیاں  
اپنا پاج بھول گئیں اور ہمارا جہ منی پور کے پرانے دوست، انگریزوں کے  
ہاتھوں کے طوطے اڑ گئے، ایسا رن پڑا کہ انگریزی فوجیں اس یوش کو  
نہ روک سکیں اور آزاد ہند فوج کے ولادر، جے ہند کے نعرے لگانے ہوئے  
آگے بڑھتے رہے۔

لیکن جنگ بہ حال جنگ ہے، اس میں کبھی ہار ہوتی ہے، کبھی جیت۔  
بالآخر امریکہ کی پشت پناہی کام آئی اور انگریزی فوجیں، پیچھے ہٹنے لگیں  
بڑھنے لگیں، اور آزاد ہند فوج کے جیالے سپاہی، آگے بڑھتے بڑھتے پیچھے  
ہٹنے پر مجبور ہو گئے۔

یوں تو آزاد ہند فوج کا ہر سپاہی بڑی بے جگری اور بہادری سے لڑا  
لیکن تنہا کے جوش جہاد کا رنگ ہی کچھ اور تھا، وہ فوج کی کمان بھی کر رہا تھا  
اور لڑ بھی رہا تھا، اس مورچہ پر جا پانی خاطر خواہ مدد نہ کر سکے، نہ سامان جنگ  
کافی پہنچ سکا، نہ غذا، نہ دوائیں، نہ کپڑے، تنہا نے فوج کا حوصلہ قائم رکھا،  
میدان جنگ میں آخر وقت تک، بار بار زخمی ہونے کے باوجود ڈٹا رہا، لیکن  
وہ قدرت اور قسمت سے نہیں لڑ سکتا تھا، آخر اس کی فوجوں کو پیچھے ہٹنا  
پڑا، لیکن ذاتی طور پر وہ تہمتہ کر چکا تھا کہ چند سرفروش ساتھیوں کے ساتھ  
آخر وقت تک جنگ میں جما ہے گا، اپنے اس عزم پر وہ اس وقت تک  
قائم رہا، جب تک دشمن کی گولی سے زخمی ہو کر میدان جنگ میں گر کر گرفتار  
نہ ہو گیا۔

گرفتاری کے بعد ایک عرصہ تک وہ انگریزوں کے فوجی ہسپتال میں زیرِ علاج رہا، گولی سینہ پر لگی تھی، اور چھروں نے کئی پسلیاں توڑ دی تھیں، خون بہت زیادہ بہ رہا تھا اور زندگی کی آس بہت کم رہ گئی تھی، پھر بھی انسانی خون کا بار بار انجکشن دیا جا رہا تھا تا کہ تندرست ہو کر وہ پھانسی کے تختے پر لٹکا یا جاسکے۔

تو تیرا بھی پورے طور پر صحت مند نہ ہوا تھا کہ اسے سپر وٹیمیا اور ناگاسا کا سپر ایٹم بم کی تباہ کاریوں کا علم ہوا، پھر خبر ملی کہ جاپان نے ہتھیار ڈال دیے، پھر معلوم ہوا کہ جاپان کے سنے اور پرالے مقبوضات، امریکن اور انجکشن افواج کے قبضہ میں لے لٹے بھڑے آنے لگے۔

یہ خبریں کم روح فرسا نہیں تھیں کہ چند روز بعد اس نے اخبار میں پڑھا، نیت ناجی ہوائی جہاز کے ایک حادثہ میں مجروح ہو کر اس دنیا سے رخصت ہو گئے، یہ البتہ غم تھا کہ وہ پھر بیمار پڑ گیا، اور اس بری طرح کہ جان کے لالے پڑ گئے، اس کا نام اس زریں فہرست میں تھا جو مقدمہ چلانے اور پھانسی کی سزا دلانے کے لیے انگریزوں نے مرتب کی تھی، لیکن وہ موت سے کشتی لڑ رہا تھا اور جب تک اس جنگ کا فیصلہ نہ ہو جاتا، اس پر بیانات اور غداری کا مقدمہ نہیں چلایا جاسکتا تھا۔

لیکن بہت جلد ہندوستان کے حالات نے ہلکا کھایا، انگریزوں نے کانگرس سے صلح کر لی، اور آزاد ہند فوج کے ساتھ رحم، اور نرمی کا برتاؤ کرنے کا اعلان کر دیا، اگر تو بڑے تندرست ہوتا، تو اپنے بہت سے ساتھیوں کی طرح



فرنگیوں کی ہوس انتقام کا شکار بن کر اس دنیا سے رخصت ہو چکا ہوتا، اس کے بہت سے ساتھی، ضبط و نظم کے نام پر موت کے گھاٹ اتڑ چکے تھے، وہ تو مجرم نمبر ایک تھا، سب سے پہلے اسی کے گلے میں پھندا پڑتا، لیکن خطرناک بیماری اور ہندوستان کے نئے حالات نے اسے پھانسی کے پھندے سے بچا لیا، اور اس طرح آزاد ہند فوج کے معتوب و مقہور سپاہیوں کا پہلا دستہ زنداں خانہ فرنگ سے رہا ہوا، اس میں تنویر بھی تھا، رہائی میں جہاں اس کی بیماری اور ہندوستان کے جدید سیاسی حالات کا دخل تھا، وہاں جسٹس اکبر علی کی شخصیت بھی کام کر رہی تھی، انھوں نے اپنے اکلوتے اور محبوب لڑکے کی گلو خلاصی کے لیے زمین و آسمان کے قلابے ملا لیے تھے۔

رہا ہونے کے بعد، تنویر سیدھا لاہور پہنچا، باپ نے سینہ سے لگایا، ماں نے پیشانی چومی، بہن نے بادیدہ پر غم سلام کیا، خیریت پوچھی اور رہائی کی خوشی میں صدقہ خیرات کی تیاریاں شروع کر دیں۔

تنویر اب اچھا ہو چکا تھا، لیکن کمزوری باقی تھی، جب تک وہ ہندوستان سے باہر تھا، جیب وہ نوجوی ہسپتال میں تھا، عجور تھا، اب وہ رہا ہو چکا تھا، اور اس کا جی چاہتا تھا کہ اڑ کر پٹنہ جائے، اور نرہت کے حضور میں اپنا دھڑکتا ہوا دل پیش کرے۔ وہ جان و دل سے نرہت کو چاہتا تھا، خلوت ہو کہ خلوت، بزم اجباب ہو، یا نرہت اعداء ہر جگہ نرہت کی دل ریا تصویر اس کی آنکھوں کے سامنے پھرا کرتی تھی، وہ چاہتا تھا نرہت کو دیکھے، اس سے ملے، اس سے باتیں کرے، اسے دیکھتا ہے، اس سے باتیں کرتا ہے، ہجر وجدانی کے زمانہ



کی ساری روئداد، اسے سنا دے، اپنے عزم دارادہ کا ایک ایک گوشہ اس کے سامنے  
 بے نقاب کر دے، جو آگ اس کے دل میں، نینا جی کی شخصیت اور سحر کاری نے  
 سلگائی تھی وہ ان کی موت، آزاد ہند فوج کی شکست اور جاپان کی تباہی کے  
 باوجود سرد نہیں پڑی تھی، وہ اب بھی اسی عزم پر قائم تھا کہ جب تک ہندوستان  
 آزاد نہیں ہو جائے گا، شادی نہیں کرے گا، لیکن ہندوستان جسٹس ابراہیم علی  
 کے پرفضا ہنگامہ میں بیٹھ کر دھا کرنے سے آزاد نہیں ہو سکتا تھا، اس کے لیے  
 جہاد کی، بغاوت کی، جنگ کی ضرورت تھی، وہ طے کر چکا تھا، بہت جلد  
 ہتھیاروں کو پرے رکھ کر، عدم تشدد کی جنگ، ملک کی آزادی کے لیے  
 شروع کرے گا، اس مرتبہ وہ چاہتا تھا، نہ بہت بھی میدان کارزار میں اس  
 کے ساتھ ہو، وہ بھی میدان جنگ میں کود پڑے، زخمی ہو، چوٹ کھائے، مرنے  
 بھی جائے تو کوئی مضائقہ نہیں۔

## ذکر اس پریوش کا۔!

صبح کی چائے پی کر، تنویر ایک کرسی پر ٹیم دراز تازہ اخبار پڑھ رہا تھا کہ اس کی لادلی بہن کوثر، جوش مسرت سے بے تاب اچھلتی کودتی آئی اور اخبار پھینک کر پرسے پھینک دیا، تنویر اس کا منہ دیکھنے لگا۔

”کیا ہے؟ یہ اخبار تم نے کیوں پھینک دیا؟“

”پھینک دیا!“

تنویر کو شش کرنا تھا کہ، کوثر پاپا رعب قائم رکھے، بڑا بھائی تھا نا، لیکن سترہ برس ہو کر ہی نوراجو اس کے رعب کو خاطر میں لاتی ہو، محبت بھی کرتا تھا، بے رعبی کی حققت منس کرنا تھا، اس مرتبہ بھی یہی ہوا، بڑے بھائی کی شانِ جلال اپنے اوپر طاری کر کے اس نے کہا۔

”اٹھاؤ اخبار دیر ہو رہی ہے!“

اسی لمحہ میں کوثر نے جواب دیا۔

”نہیں اٹھاتے، ہمیں بھی ہمت جلدی ہے!“

اپنی بے بسی چھپانے کے لیے تنویر مسکرائے لگا، کوثر بدستور سامنے

کھڑی تھی، وہ بھی مسکرا رہی تھی۔  
 ذرا دیر کے بعد آسمانی رنگ کے ایک خوش نما کاغذ کی جھلک تنزییر کو  
 دکھائی، اور بولی،

”ادھر دیکھئے بھئی!“

”وہ کیجھ رہا ہوں۔“

”کیا ہے یہ؟“

”میں کیا جانوں!“

”بتائیے نہیں تو میں جانتی ہوں۔“

”جاؤ بھٹی جاؤ۔“

”اپنے ساتھ یہ خط بھی لیتی جاؤں گی۔“

”خط!“

”ہاں، اور کمرہ سے نکلتے ہی پھاڑ بھی دوں گی اسے۔“

”کس کا خط ہے؟“

”آپ کو کیا!“

”عجب بے وقوف ہو، صاف صاف بتاؤ ناکس کا ہے؟“

”پھر آپ بگڑے؟ آقا قسم ٹکڑے ٹکڑے کر دوں گی ابھی، پھر دیکھوں گی

کیسے آنکھوں سے لگاتے ہیں آپ اسے؟“

تنزییر مسکرایا۔

”اوہ، میں سمجھ گیا، نزہت کا خط ہے۔“ ————— مختصر مٹھائی کا بہت



شوق ہے نا؟

”ہے تو!“

تنویر نے ملازم کو فوراً حکم دیا، نواز حلوائی کے ہاں سے سیر بھر اعلیٰ درجہ کی  
مٹھائی فوراً لے آئے، اس کے جانے کے بعد، کوثر نے کہا  
”لیکن جیسا مجھے مٹھائی سے اتنا شوق نہیں ہے، جتنا اعلیٰ درجہ کی کتابوں

سے ہے!“

”شاباش، بڑا اچھا شوق ہے، یہ تو سو روپے کا نوٹ، اپنی پسند کی  
کتابیں خرید لاؤ جا کر خود ہی!“  
کوثر نے نوٹ لے لیا، شکریہ ادا کیا اور باہر جانے لگی، تنویر نے

آواز دی۔

”کوثر!“

”جی!“

”سنو تو!“

وہ پاس آ کر کھڑی ہو گئی، تنویر نے کہا،

”لاؤ، ذرا ایک نظر ہم بھی ڈال لیں، تمھارے اس خط پر!“

”لیکن یہ تو میرے نام ہے!“

”اس سے کیا ہوتا ہے!“

”اپنا پرائیویٹ خط تو میں نہیں دکھاتی!“

”پھر آئیں شرارت پر!“

”کچھ بھی کیئے، انہیں دکھاؤں گی یہ خط!“  
 ”تو ٹھکانی مفت میں کھاؤ گی؟ کتابیں گھائے میں خریدو گی!“  
 ”بھائی! میں کی خاطر کیا ہی کرتے ہیں، اس کا آپ طعنہ کیوں دے رہے ہیں۔  
 — پھیرے میں ابھی جا کر امی سے کہتی ہوں!“  
 کوثر پھر چلی، تنویر نے گھبرا کر پکارا،  
 ”کوثر!“

”جی!“

”سنو تو!“

وہ سامنے آ کر کھڑی ہو گئی، تنویر نے کہا،  
 ”کیا لکھا ہے نہ بہت نے؟“  
 ”کچھ عابدہ کا ذکر ہے، کچھ رحیمانہ کا، کچھ قدسیہ آپا کا۔۔۔ اور  
 آپ کو ان باتوں سے کیا؟“  
 ”قدسیہ آپا کا ذکر بھی ہے؟“  
 ”ہاں جج کرنے جا رہی ہیں!“  
 ”بڑی مبارک خبر ہے، لانا تو خط ذرا میں بھی دیکھوں۔۔۔“  
 ”پھر وہی، خط تو آپ لاکھ بہانے کریں میں نہیں دیتے کی!“  
 ”امی نے تمہیں لاڈ پیار میں بہت بگاڑ دیا ہے، نہ بڑوں کا ارب کرتی  
 ہو، نہ کہنا مانتی ہو!“  
 ”یہی امی آپ کے بارے میں کہتی ہیں، کل ہی تو ابابا سے کہہ رہی تھیں

تنویر نے کوثر کو لادیا میر میں بالکل لگا دیا ہے!“  
 تنویر پھر ہنسنے لگا، اس نے سگریٹ جلاتے ہوئے کہا،  
 ”اچھا، یہ بتاؤ تم چاہتی کیا ہو؟“  
 ”قیمت!“

”قیمت کس چیز کی؟“

”اس خط کی، اسے بیچ دوں گی آپ کے ہاتھ، پھر یہ میرا نہیں آپ کا ہو  
 جائے گا چاہے کتنی مرتبہ پڑھیے اور آنکھوں سے لگائیے!“  
 تنویر نے پھر ڈانٹا،

”یہ بار بار آنکھ سے لگانے کا کیا قصہ چھیڑا تم نے؟“

”جو آنکھ سے دیکھا ہے، وہی زبان سے کہہ رہی ہوں۔ سو  
 کرنا ہے تو کیجئے، ورنہ یہ بات بھی ابھی کہتی ہوں جا کر امی سے!“  
 تنویر نے عاجز آ کر کہا،

”اچھا بھئی منظور ہے، خرید لیں گے، تمھارے اس خط کو، بتاؤ کیا قیمت  
 دی جائے اس کی؟“

”بھیا!“

”ہاں!“

”قیمت نہیں ہدیہ کیئے!“

تنویر نے ایک قہقہہ لگایا، اور کوثر کو تھپکتے ہوئے کہا۔

”جب میں سنگاپور گیا تھا، تو بڑی نیک اور بھولی بھالی تھی، اتنے



دلوں میں اتنی شیطان کہاں سے بن گئی؟  
 ”میں کچھ نہیں جانتی، لایٹے پانچ سو روپے دیجئے، مجھے!“  
 ”ارے ارے، یہ بک کیا رہی ہے، پانچ سو روپے لے گی تو اس  
 ایک خط کے؟“

”جی — ایک پیسہ بھی کم نہیں!“  
 ”مجھے تو کسی بیٹے کے گھر پیدا ہونا چاہیے تھا، بنیا بن گئیں گی!“  
 ”بڑے سا ہو کار، اتنی دیر سے جھگڑا ہے میں، یہ نہیں ہوتا کہ لاکے سا  
 رکھ دیں روپے!“

”اچھا لاؤ خط، شام کو روپے لے لینا۔“  
 ”خط بھی شام کو سے لگا!“

بڑی بحث مباحثہ کے بعد تنویر نے روپے کو تڑکے ہاتھ پر رکھے، اس  
 نے چپ چاپ خط حوالے کر دیا، خط لے کر وہ پھر آرام کر سی پر دراز ہو گیا،  
 کوثر بدستور گھڑی تھی، تنویر نے کہا،

”اب کیوں گھڑی ہو؟“

”یونہی آپ خط پڑھیے!“

”خط پڑھوں یا پھاڑ کر پھینک دوں، تمہیں کیا، تمہارا کام ہو گیا

اب جاؤ!“

”تسنے میں ایک زنائی آواز فضا میں گونجی،

”اری کوثر، ذرا ادھر آتو!“

کو نر مسکراتی ہوئی چلی، چلتے چلتے اس نے کہا،  
 ”اُمی بلائی ہیں اس لیے جانی ہوں!“  
 اب اطمینان سے تو بڑے دروازہ اندر سے بند کیا، ایک سگریٹ سلگایا اور  
 آرام کر سی پریٹ کر خط پڑھنے لگا۔

پیارے کو نر  
 شکر ہے تم نے یاد کیا، میں تو یہ سمجھ کر مایوس ہو چلی تھی کہ بہن بھی بھائی کے  
 نقش قدم پر چل رہی ہے،

میں نے مختار اخطا بار بار پڑھا، کو نر تم ایسی باتیں نہ لکھا کرو، جو میرے  
 دل کے سارے مضرب کا کام دیں، تم میری ہمدردی و ہمدردی ہو جانتی ہو تھکائے  
 بھیا کی محبت کا جواب میں نے محبت سے دیا، یہ عورت کی پرانی کمزوری ہے،  
 کہ وہ دھوکا نہیں دیتی، اپنی محبت کا بے جھجک اعتراف کر لیتی ہے، میری  
 اس کمزوری سے فائدہ اٹھا کر، تمہارے بھیا سن لگا پور گئے، وہاں ان پر  
 جو آفتابیں پڑیں، ان کے تصور نے مجھے بہم چان کر دیا، تم مجھے دیکھو گی تو  
 پہچان نہ سکو گی، وہی نر بہت جو پھول کی طرح تو دنازہ تھی، اب سوکھ  
 کر کاٹا ہو گئی ہے، جب سے ان کے آنے کی خبر سنی ہے، ہر روز اس  
 انتظار میں گزارتا ہے کہ آج وہ تشریف لائیں گے، آج ان کی تشریف  
 آوری کی خبر آئے گی، لیکن وہ آئے تو بقول تمہارے ان کے دل میں ہی اور  
 کی یاد چھانی ہوئی ہے، کسی اور کے خیال میں ٹھنڈی ٹھنڈی ماسٹین بھرا  
 کرتے ہیں، کسی اور کی تصویر ہر وقت ان کے سامنے رہتی ہے، میں

اسی قابل تھی کہ بھلا دی جاؤں، تم نے مجھ سے پوچھا ہے، بھیا تو آپ کو بالکل  
بھول چکے ہیں، آپ کے دل میں ان کی یاد باقی ہے یا نہیں؟ اس کا جواب  
میں کیا دوں، تم بھی عورت ہو، تمہیں خود سمجھ لینا چاہیے تھا کہ عورت مردوں کی  
طرح محبت کا سوا رنگ نہیں پہناتی، وہ صرف ایک بار محبت کرتی ہے ہمیشہ کے  
لیے، میرے دل میں اب کسی کی یاد بھلائی نہیں پاسکتی، میں تو کوشش کر رہی ہوں،  
اس دل سے نکلے بھیا کی یاد بھی نکل جائے، اور اگر نہ نکلے تو مجھے موت آ  
جائے، میں محبت کی دیوڑھ گری کرنا نہیں چاہتی، جو مجھ سے محبت نہ کرتا ہو،  
اس کے عشق میں گھل کر مر سکتی ہوں، لیکن اس کے عشق کا اعتراف نہیں کر سکتی  
خود داری صرف مرد کا حصہ ہے، اور تم دیکھو گی، مرتے وقت میری آنکھوں  
کے سامنے تمہارے بھیا کی تصویر ہوگی، لیکن زبان کی مجال نہیں کہ ان کا نام  
لے سکے، وہ اگر مجھے بھول چکے اور میری محبت سے دستبردار ہو چکے تو میں  
رور و کر، اور ہاتھ جوڑ جوڑ کر انہیں اپنی یاد دلاؤں اور محبت کی بھیک طلب  
کروں، نہیں کوثر ایسا بھی نہیں ہو سکتا۔

تمہاری شکر گزار ہوں کہ تم نے اپنے بھیا کا کچا چٹھا لکھ کر مجھے حقیقت حال  
سے باخبر کر دیا، ورنہ حسبِ راجا نے کب تک میں غلط فہمی میں مبتلا رہتی، تم نے  
بہت اچھا کیا، ان کا بدلا ہوا رنگ دیکھ کر میرا ذکر ان سے نہیں کیا، میں  
درخواست کرتی ہوں کہ آئندہ بھی اسی روش پر قائم رہنا، بلکہ اگر کبھی ذکرِ محفل  
آئے تو انہیں یقین دلا دینا کہ میں بھی ان سے محبت نہیں کرتی۔

تمہاری نرسبت



یہ خط تنویر نے وہس بارہ بار پڑھا، جب بھی پڑھا، برہمی، خفگی اور غصہ کا  
ایک طوفان اُٹھ اُٹھ آیا، وہ کوثر کو بہت چاہتا تھا، لیکن اگر اس وقت وہ اس  
کے سامنے ہوتی تو گولی مار دیتا، جان لے لیتا اس کی، وہ کوثر کو شہر پر سمجھتا  
تھا، لیکن یہ اس کے وہم و گمان میں بھی نہیں تھا کہ اس کی شرارت اتنی خطرناک  
اور ہلک ہو سکتی ہے،

تنویر مجبوراً ناز عالم میں ٹہلنے لگا، بار بار کوثر کی تصویر اس کی آنکھوں کے سامنے  
آتی تھی، اور اس کا جی چاہتا تھا کہ اپنی اس جہنتی لیکن حد سے زیادہ شہر پر  
ہیں کا گلا گھونٹ دے، اس کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ اس زہر کا تریاق  
کیوں کر تبا کرے، کیوں کر زہمت کو یقین دلائے کہ کوثر بڑی شیطان ہے،  
اس نے جو کچھ لکھا ہے، بالکل جھوٹ ہے،  
اتنے میں کسی نے دروازہ کھٹکھٹایا، تنویر نے، کندھی کھولی، جسٹس اکبر علی  
سامنے کھڑے تھے، انہوں نے محبت بھرے لہجے میں پوچھا،

”کیا کر رہے ہو بیٹا؟“  
”کچھ نہیں آبا جان، ذرا طبیعت کسلن تھی، اس لیے لیٹ گیا تھا، دروازہ  
کوثر کے ڈر سے بند کر لیا تھا، وہ سوتے میں بھی پریشان کرتی رہتی ہے۔“

بابا نے بیٹے سے کہا،  
”آج پٹنہ سے اتنا رنجائی کا خط آیا ہے، وہ تمہیں دیکھنے کے لیے پٹنہ  
ہیں، نوز بہت کے بارے میں لکھا ہے کہ اس کی طبیعت خراب نہ ہوتی تو خود  
آتے، میری رائے ہے تم چند روز کے لیے پٹنہ ہو آؤ، میں نے سیٹ بک

کرادی ہے، آج ہی شام کی گاڑی سے۔  
 تنویر کو دل کی مراد مل گئی، وہ خوشی کے طوفان کو روکتا ہوا بولا۔

”بہت خوب، آج ہی چلا جاؤں گا!“

اور فوراً ہی سفر کی تیاریوں میں منہمک ہو گیا، اب وہ خوش تھا، بہت خوش،  
 اس نے خود بخود کوثر کو معاف کر دیا، اس کے ذہن دماغ میں صرف ایک خیال  
 بسا ہوا تھا، جلدی شام ہو اور وہ بیٹنہ روانہ ہو جائے،

اسی اثنا میں کوثر آگئی، اسے دیکھ کر تنویر نے غصہ سے منہ پھیر لیا، ابھی  
 ابھی وہ اسے معاف کر چکا تھا، لیکن سامنے آئی تو دل کا زخم پھر ہرا ہو گیا،  
 گیا ہوا غصہ پھر واپس آ گیا، کوثر اس کا یہ رنگ دیکھ کر سب کچھ سمجھ گئی،  
 وہ مسکرائی اور سامنے آ کر کھڑی ہو گئی،

”بھیا سفر مبارک، بہ سلامت رومی و باز آئی۔“

تنویر نے دانت بیستے ہوئے کہا،

”تمھاری نثر ارت ناقابل برداشت حد تک پہنچ گئی ہے، واپس آ لوں پھر

سمجھوں گا تم سے۔“

کوثر مسکراتی ہوئی چلی گئی!

## الذیہ وہی ہیں جن کو ترس گیا ہوں!

تئویر، اشتیاق دید اور حسرت گفٹار کا طوفان لیے ہوئے، پٹنہ پہنچا، اسٹیشن پر، افتخار چچا تو نہ تشریف لاسکے، لیکن خیر مقدم کے لیے ان کے دونوں صاحبزادے انتصار، اور احمد شام موجود تھے، تئویر ان کی معیت میں "دل انسرود" پہنچا، یہ افتخار چچا کی کوٹھی کا نام تھا۔

افتخار صاحب، جسٹس اکبر حسین کے ایک جڑی عزیز، دونوں کے دادا آپس میں سگے بھائی تھے، ان کا آبائی وطن لکھنؤ تھا، تلاش معاش میں ایک بھائی نے لاہور کو اپنا مسکن بنا لیا، دوسرے نے پٹنہ کو، دونوں پھولے پھلے، اور پردیس میں بہت کامیاب رہے، اب اکبر حسین کی ساری جائیداد اور مستقل اقامت لاہور میں تھی، اور افتخار کی پٹنہ میں، تین نسلوں کا فرق پڑ چکا تھا اس لیے عزیزداری اب صرف قرابت تک محدود رہ گئی تھی، فاصلہ اتنا تھا کہ ساہا سال لڈ جاتے تھے، ملاقات کی نوبت نہیں آتی تھی، کئی سال کی بات ہے، افتخار کو اپنی آنکھوں کے علاج کے سلسلہ میں لاہور جانا پڑا، قیام مع متعلقین کے اکبر حسین کے ہاں ہوا، اس آٹا میں نرسہت اور نئویر بھی ملے بائیں



ہوئیں، نہ نکلیں، دل مل گئے، اکبر کو نرسنت اتنی پسند آئی کہ انھوں نے اسے اپنی بیٹی بنالیا، تھی بھی وہ ایسی ہی جس دیکھئے تو بد مزہ میر، کردار دیکھئے لاکھوں میں ایک، آزاد خیال، تعلیم یافتہ، انگریزی داں، لیکن شرم و حیا کی پستلی، نماز روزہ کی پابند، اپنی قوم پر نازاں، اپنے مذہب پر مغرور، سلیقہ دیکھئے تو ہر فن مولا، سینے پر رونے، پکانے، ریندھنے میں طاق، صورت اتنی پاکیزہ جیسے گلاب کا پھول، میرت اتنی پاک جیسے حور کا دامن، اسی طرح تنویر افتخار کو بھاگا، اعلیٰ تعلیم یافتہ، وجیہ اور خوش روکڑیل جوان، نوج میں ابھی ابھی کمینٹن حاصل کیا تھا اور اب کچھ عرصہ بعد، کلکتہ بھیجا جانے والا تھا، باادب، آنا کہ کبھی آنکھ چار کر کے بات نہ کی، با محبت آنا کہ آنکھوں کے علاج کے سلسلہ میں، ساری دوا دھوپ، رضا کارانہ طور پر، اصرار کر کے اس نے اپنے ذمہ لے رکھی تھی، یہ ادائیں افتخار کو کچھ اتنی پسند آئیں کہ وہ اسے اولاد کی طرح چاہنے لگے، اس چاہنت سے تنویر اور نرسنت نے خوب فائدہ اٹھایا، بے شکنی اور ربط ضبط کے پینگ بڑھنے لگے، جو رفتہ رفتہ محبت میں تبدیل ہو گئے اور آخر دونوں کے بزرگوں نے دل ہی دل میں فیصلہ کر لیا کہ شادی کر دی جائے، شاید اس فیصلہ کا اعلان بھی ہو جانا، لیکن تنویر کو اسپیشل ڈیوٹی پر، فوراً کلکتہ کی بجائے سندھ پور بھیج دیا گیا، اور وہاں چار پانچ سال تک ایسی افتادوں سے دوچار ہونا پڑا کہ نہ وطن آسکا، نہ نرسنت سے مل سکا، نہ بات چھڑ سکی۔

آج ایک عرصہ کے بعد وہ نرسنت کے وطن میں پہنچا تھا، اس کے قدم

رٹکھڑا رہے تھے، دل دھڑک رہا تھا، دماغ گھوم رہا تھا، انتشار اور احتضام  
 اس سے سند کا پورے واقعات پوچھ رہے تھے، جاپان کے حالات دریافت کر  
 رہے تھے، گرفتاری کے قصے چھیڑ رہے تھے، آزاد مند فوج اور نینا جی کی  
 شخصیت پر گفتگو کر رہے تھے، لیکن وہ ہاں ہوں کے سوا کچھ نہیں بول رہا  
 تھا، اس کا دل، نزہت میں اٹکا ہوا تھا، وہ سوچ رہا تھا، نزہت، اب  
 چودھویں کا چاند بن چکی ہوگی، اب اس کا حسن قیامت کی شکل اختیار کر چکا  
 ہوگا، پہلے وہ ایک ناشگفتہ کلی تھی، اب پھول بن چکی ہوگی، میں اسے دیکھوں  
 گا تو میرے دل کی کیا حالت ہوگی؟ زبان کیوں کر اس کے سامنے کھلے گی؟  
 باتیں کیوں کر کروں گا؟ اور اس شیطان کی خالہ، کوثر نے اپنی شرارت سے  
 جو غلط فیصلے اور بدگمانیاں نزہت کے معصوم اور محبت بھرے دل میں پیدا  
 کر دی ہیں، انہیں کیوں کر دور کر سوں گا؟ یہی سوچ رہا تھا کہ کار، دل افر دز کے  
 احاطہ میں داخل ہوئی، افتخار چچا برآمدہ میں بٹل رہے تھے، انہوں نے لیک  
 کر تنویر سے معاف کیا، اس کی پیشانی کو بوسہ دیا اور گلے لگا کر خیریت دریافت  
 کرتے ہوئے زنان خانہ میں پہنچ گئے، وہاں نزہت کی ماں نے چٹاپٹ بلاش  
 لیں، دامن پھیلا پھیلا کر دعائیں دیں، آنکھوں سے محبت کے آنسوؤں کا  
 جھریا بہایا اور لاہور و سند کا پورے قصے لے کر بیٹھ گئیں۔

تنویر ان رسمیات میں الجھا ہوا تھا، لیکن اس کی آنکھیں نزہت کو  
 ڈھونڈھ رہی تھیں، سب تھے مگر اس کا کہیں پتہ نہیں تھا، کیا وہ پردہ  
 کرنے لگی ہے؟ لیکن کیا مجھ سے بھی؟ کیا خدا نخواستہ اس کی حالت زیادہ

خراب ہے؟ لیکن ایسا ہوتا تو احتشام و انتصار، بلکہ خود چچا افتخار ذکر کرتے؟  
 کچھ دیر تک انتظار کرنے کے بعد، آخر وہ پوچھ ہی بیٹھا،  
 ”چچی، نزہت کی طبیعت کیسی ہے؟“  
 وہ بولیں،

”اب سے ددر بخار آنے لگا تھا، میں تو بولا گئی تھی، اس پر نشانی میں  
 خدا کا لاکھ لاکھ شکر ہے، بخار ٹوٹ گیا“  
 ”ہیں کہاں وہ اس وقت؟“

”ہوتی کہاں اپنے کمرہ میں ہوگی! — ابھی کمرہ درمی باقی ہے، جاؤ  
 وہیں مل لو اس سے، تم سے پردہ کیسا اور حجاب کا ہے کا، جو، وہ، وہ تم،  
 جو تم، وہ، وہ! میرے لیے دونوں برابر ہیں۔“

”تویر، تیر کی طرح، سیدھا، نزہت کے کمرہ میں پہنچا، وہ اپنی مسہری  
 پر لیٹی ہوئی کوئی کتاب پڑھ رہی تھی، تویر کو آنا دیکھ کر بیٹھ گئی، سامنے  
 گرسی پڑھی تھی، وہ اس پر بیٹھ گیا،  
 ”کیسی ہونزہت؟“

”ابھی ہوں!“

”میرا مطلب ہے طبیعت کیسی ہے؟“

”جی رہی ہوں!“

”بخاریوں آگیا تھا تمہیں؟“ یہ کہہ کر مسکرا دیا۔

”اب آئے گا تو پوچھ لوں گی!“



تنویر جھینپ گیا، اس نے بات کا پہلو بدل کر ہمدردی اور دل سوزی  
کے لہجہ میں کہا،

”تمہارے چہرے پر نقاہت اب بھی ہے؟“

”نقاہت کیوں ہوتی اب تو بالکل اچھی ہوں۔“

”کچھ خفا ہو مجھ سے؟“

”خفا؟ یہ آپ کیا کہہ رہے ہیں؟“

”سچ سچ بتاؤ!“

”کوئی بات بھی ہو بتاؤں کیا؟“

”کیا یہ سمجھتی ہو کہ میں تم سے محبت نہیں کرتا؟“

”یہ میں نے کب کہا!“

”مجھیں کچھ شک ہے مجھ پر؟“

”نزدہت نے سنجیدگی کے ساتھ جواب دیا،

”شک نہیں یقیناً!“

یہ کہہ کر، اس نے، ایک نظر تنویر کے افسردہ چہرے پر ڈالی،

اور جھکالی، پھر بولی،

”لیکن مجھے کوئی شکایت نہیں ہے آپ سے!“

تنویر کی آنکھوں میں آنسو اچکے تھے، اس نے بھرائی ہوئی آواز میں

کہا،

”نزدہت!“

نزہت نے نظر اٹھا کر دیکھا، بے تاب ہو کر بولی،

”اے یہ کیا؟“

تنویر نے جلدی سے آنسو پونچھے اور کہا،

”کچھ نہیں!“

وہ باہر جانے کے لیے اٹھا، نزہت نے ٹوکا،

”کیا آپ جا رہے ہیں؟“

”ہاں!“

”کہیں؟ آپ تو میرے پاس آئے تھے!“

”افتخار چچا انتظار میں ہوں گے“

”ہونے دیجئے، بیٹھے“

تنویر پھر بیٹھ گیا، نزہت نے پوچھا،

”آپ کی آنکھوں میں آنسو کیوں آگئے تھے؟“

”اپنی بے بسی پر!“

”بے بسی تو عورت کا پیدا الٹنی حق ہے، مردوں کو اس میں حصہ لگانے

کی کیا ضرورت ہے؟“

”غلط کہتی ہو نزہت، بے بسی صرف مظلوم کا حق ہے اور مظلوم مرد

بھی ہو سکتا ہے، عورت بھی“

وہ مسکرائی، تنویر کا جی چاہا ان مسکراتی ہوئی آنکھوں کو اپنے دل میں رکھ

لے، ٹکٹکی باز دھ کر اسے دیکھنے لگا، وہ بولی،

”تو آپ مظلوم ہیں؟“  
 ”مظلوم نہ ہوتا تو تختاری بدگمانی کا نشانہ کیوں بنتا؟“  
 ”بدگمانی کیسی؟“  
 ”نزہت صاف صاف باتیں کرو، مجھے بناؤ تم مجھ سے خفا ہو یا نہیں؟“  
 ”مجھے خفا ہونے کا کیا حق ہے؟“  
 ”اچھا میری محبت پر بھروسہ کرتی ہو یا نہیں؟“  
 ”یہ سوال آپ میرے بارے میں کرنے، تو میں کچھ جواب بھی دیتی، آپ کے بارے میں کیا کہہ سکتی ہوں؟“  
 ”تو مجھ سے پوچھو میں جواب دوں گا۔“  
 ”آخر اس سوال و جواب کی ضرورت ہی کیا ہے؟“  
 ”تو میرے بے تاب ہو کر کہا،  
 ”لگتی تلخی ہے تختاری باتوں میں، تلخی نہیں نفرت، میں پوچھتا  
 ہوں نزہت کیا وہ باتیں تم بھول گئیں، جو ہم میں ہوا کرتی تھیں، وہ محبت  
 کی باتیں، وہ ترنم، وہ محبت کے نغمے، وہ الفت کے، وہ دفا داری کے  
 وعدے، وہ ایک دوسرے کو یاد رکھنے کے پیمانے؟“  
 ”نزہت نے ایک ٹھنڈی سانس لی اور کہا،  
 ”کچھ باتیں ایسی ہوتی ہیں جو خود بخود بھول جاتی ہیں، کچھ ایسی ہوتی ہیں  
 جنہیں بھلا دینا پڑتا ہے۔“  
 ”آخر کیوں؟ کس لیے؟ کیا اس لیے کہ میں کسی اور سے محبت کرتے



لگا ہوں؟ کسی اور کی یاد میں ٹھنڈی سانسیں بھرنے لگا ہوں، کسی اور کا  
پوچھنے لگا ہوں؟“

”سننا تو ایسا ہی ہے!“

”کس سے؟“

”ہوگا کوئی گھر کا بھیدی!“

اس آنا میں خادمہ ایک لفاظی لے کر آئی اور ادب سے نزہت کے سامنے  
رکھ کر چلی گئی، نزہت نے اسے کھولا، پڑھا، پھر مسکرائی، اور ایسی نظروں سے  
جن میں محبت کا نور جھلک رہا تھا، تنویر کو دیکھ کر کہا،

”کچھ غلط کہہ رہی ہوں میں؟“

تنویر چیخا، جس طرح سچا آدمی جھوٹے کے سامنے گرجتا ہے،

”بالکل غلط!“

نزہت پھر مسکرائی،

”توبہ اللہ، آپ تو لڑنے لگے! — اچھا معاف کر دیجیے۔“

وہ حیرت سے نزہت کا منہ دیکھنے لگا،

”کسے معاف کر دوں؟“

”کوثر کو!“

”میں بالکل نہیں سمجھا، تمہارا مطلب!“

نزہت نے وہی لفاظی تنویر کی طرف بڑھا دیا، تنویر پڑھنے لگا،

پیاری نزہت، آیا!

”خدا کی قسم میں نے تنویر بھیا کے بارے میں جو کچھ لکھا تھا، بالکل جھوٹ تھا، صرف تمہارا امتحان لینے، اور بھیا کی پریشانی کا لطف دیکھنے کے لیے لیکن وہ بات کا بننا نظر آیا ہے، میں نے تمہارا خط امتحان لینے کے لیے نہیں دکھا دیا، بہت بگڑے، اسی دن پٹنہ کے لیے چل پڑے، اور چلتے چلتے دھمکی دے گئے کہ آ کر تجھ سے سمجھوں گا، نرہت آیا وہ تمہیں بہت چاہتے ہیں، اگر تم نے میرے خط کی روشنی میں ان سے باتیں کیں، تو یقین جانو یہاں آتے ہی میرا صفیا کر دیں گے، وہ کھڑے فوجی آدمی، ان کے پاس نہ بد وقت کی کمی ہے، نہ پستول کی ہیں بھاری کہاں چھپتی پھروں گی، ان کی وہ غصہ سے بھری ہوئی نال لال آنکھیں اب تک مجھیا دآ رہی ہیں اچھی میسری آیا، بھیا کو خفامت کر دینا، ورنہ مجھ معصوم، اور بے گناہ کا خونِ ناحقِ مختاری گردن پر ہوگا“

تنویر نے خط نرہت کی طرف بڑھا دیا، اور کہا،  
”بڑی شیطان ہو گئی ہے، یہ کوثر بھی“

”اچھا اب اسے کچھ نہ کہئے گا“

”بہت خوب، لیکن ایک شرط ہے!“

”کہئے!“

”اپنے سارے الفاظ واپس لیجئے، اور —“

”الفاظ ابھی واپس لیے لیتی ہوں،“ اور ”پھر دیکھا جائے گا!“

اتنے میں خادمہ آئی، اس نے تنویر سے کہا،  
 ”بڑے صاحب آپ کو یاد کر رہے ہیں!“  
 تنویر اٹھ کر چلا گیا!



## چاندنی رات

چاندنی کھلی ہوئی تھی، کبھی کبھی بادل کا ایک آدھ ٹکڑا فضا میں گھومتا گھانتا  
چاند کی طرف بھی آنکھٹا تھا، ایسا معلوم ہوتا تھا، جیسے بادل کے پردے  
سے چاند آنکھ چھوٹی کھیل رہا ہے، جب ابر کا لکھ گزر جاتا، چاند پھر اپنی بہار  
دکھانے لگتا تھا،

نزدت کے غسلِ صحت کی خوشی میں، آج اس کی کئی سیلیاں آئی تھیں،  
عابدہ، اریحانہ، رعبیہ، طلعت، سب نزدت کے ساتھ کالج میں پڑھتی تھیں،  
اور اسے جان و دل سے چاہتی تھیں، پائیں باغ میں، اس وقت محفلِ حبی  
ہوئی تھی، کچھ دیر تک تو ہنسی دل لگی کی باتیں ہوتی رہیں، پھر نغمہ دہی سمیٹی  
کا ڈرامہ شروع ہو گیا، نزدت ان سب میں اچھا گاتی تھی، وہ گارہی تھی، اور  
اس کی سیلیاں مست و بے خود اس کے گانے پر سر دھن رہی تھیں، عین  
نغمہ سرائی کے عالم میں تنویر ادھر سے گذرا، اس نے تو نزدت کو گانے  
سنا تو آڑ میں ہو کر اطمینان سے گانا سنتے لگا، تھوڑی دیر کے بعد عابدہ  
آگئی اور ادھر سے گذری، جہاں تنویر محویت کے عالم میں نزدت کا گانا

سُن رہا تھا، عابدہ نے تنویر کو دیکھ لیا، لیکن وہ نہ دیکھ سکا، اس کی محبت کا یہ رنگ دیکھ کر عابدہ مسکرائی، اور دفعۃً ”چور“ ”چور“ کا شور مچانے لگی، تنویر بھاگتا بھاگتا کھڑا کھڑا رہ گیا، پاس ہی پوری پارٹی بیٹھی تھی، سب اُٹھ کر اُدھر گئیں، تنویر اب تک لم صم کھڑا تھا، نزہت نے عابدہ سے کہا،

”بگلی کہیں کی، کہاں ہے چور؟“  
عابدہ نے سہم ہوئے انداز میں تنویر کی طرف دیکھا اور کہا،  
”یہاں! ————— یہ چوری سے تمہارا گانا سن رہے تھے!“  
سب ہنسنے لگیں، نزہت بھی مسکرائی، اس نے کہا،  
”چل ہٹ، تجھے تو ہر وقت دیوانہ پن سوچتا ہے!“  
پھر وہ تنویر سے مخاطب ہوئی،  
”آپ یہاں کیوں کھڑے ہیں، آئیے!“

سب آکر بچھرائی اپنی کرسیوں پر بیٹھ گئے، اس جمع میں تنویر اجنبی نہیں تھا، نزہت کی ہمزاسہیلیاں بہت پہلے سے اُسے جان گئی تھیں، اور عابدہ تو نزہت کی سہیلی بھی تھی اور انتصار کی سانی بھی، وہ تو اچھی طرح تنویر سے واقف تھی۔

کچھ دیر تک سب لوگ یونہی چپ چاپ بیٹھے رہے، تنویر نے قفلِ خاموشی توڑا،

”میرے آنے سے تو اس چمستان میں ساٹا چھا گیا، بہتر یہی ہے کہ

اجازت چاہوں!“

عابدہ بولی،  
”کچھ آپ ہی چکیے! — فوجی گانا سننے کو جی بہت چاہتا ہے ہمارا۔“  
طلعت نے مسکراتے ہوئے کہا:

”لیکن فوجی باجر بھی چاہیئے، وہ کہاں سے آئے گا؟“

عابدہ نے جواب دیا،

”پستول اور بندوق تو گھر میں ہے، مشین گن، اور توپ ابھی چھانڈنی  
میں ٹیلیفون کر کے منگالیں گے۔“

نزمیت کیوں چپ رہتی، اس نے کہا،

”اب فوج کا باجر، پستول اور بندوق، توپ اور مشین گن نہیں رہا۔“

ریجنل نے سوال کیا،

”پھر کیا ہے اب؟“

نزمیت نے جواب دیا،

”چرخہ! — تم جانتی نہیں ہو ہمارا صوبہ کانگریسی صوبہ ہے، یہاں

سب عدم تشدد کے اوقار بستے ہیں، یہاں توپ کی بجائے چرخہ چلتا ہے!“

تنویر سے بھی خاموش نہ رہا گیا،

”آزاد ہندوستان کا قومی نشان چرخہ ہی ہوگا!“

نزمیت بولی،

”ضرور ہوگا، لیکن صرف ہندوستان کا پاکستان کا نہیں!“



تنبویر نے کہا،  
 ”ٹھیک کہتی ہو، پاکستان کا قومی نشان ہوگا ”جان بل“ — انگریزوں  
 نزہت کا چہرہ نمٹا گیا، اس نے قدمے سختی اور درستی کے لہجے میں کہا،  
 ”آپ مسلمان ہو کر مسلمانوں کے قومی نصیب العین کی توہین کرتے ہیں،  
 آپ کو ترم نہیں آتی!“  
 ”اس میں ترم کی کیا بات ہے؟ پاکستان کا فتنہ انگریزوں ہی کا پیدا  
 کیا ہوا ہے!“  
 ”یہ آپ نے کیسے جانا؟“

”میں کیا ساری دنیا جانتی ہے!“  
 ”میں پوچھتی ہوں، پاکستان کے تصور کو آپ فتنہ کس بنا  
 پر کہہ رہے ہیں؟“  
 ”ملک ٹکڑے ٹکڑے ہو جائے گا، ہندو مسلمان دو قومیں بن جائیں  
 گے، صدیوں کا اتحاد خاک میں مل جائے گا، خون خرابہ ہوگا، یہ فتنہ  
 نہیں ہے تو کیا ہے؟“  
 ”سبحان اللہ کیا دلیلیں دی ہیں آپ نے بھی!“

عابدہ بولی،  
 ”قرآن ہو جانے پر جی چاہتا ہے ہمارا تو ان دلیلوں پر!“  
 ریحانہ کے والد بڑے پرانے مشہور کانگریسی تھے، طنز و تہمتیں کی  
 باتیں اسے اچھی نہ لگیں، اس نے کہا،

۶۳  
» بہن ہنسی مذاق کی سند نہیں، دلیل کا جواب ہو سکے تو دلیل سے دو،  
ورنہ منہ چرٹانے سے کیا حاصل؟

نزہت بولی،  
» لیکن کوئی دلیل ہو بھی، یہ تو ساری جہد باقی باتیں ہیں، دلیل کا کہیں  
دور و نزدیک پتہ نہیں!

ریحانہ بولی،

وہ کیسے؟

نزہت :-

» یوں کہ — فرمایا گیا ہے، ملک ٹکڑے ٹکڑے ہو جائے گا، میں کہتی  
ہوں ہو جانے دو، خاندان مشترکہ کا تصور ہندومت کا تصور ہے، اسلام  
کا نہیں، جو ہمارا حق ہے وہ ہم کیوں نہ لیں، صرف اس ڈر سے کہ جائیداد  
کے ٹکڑے ٹکڑے ہو جائیں گے؟ ہم ملک کے لیے ہیں یا ملک ہمارے  
لیے ہے؟

عابدہ :-

» شہناش، آگے چلو!

نزہت :-

» ہندو مسلمان دو قومیں بن جائیں گی، بن کیا جائیں گی؟ ہیں ہندو  
اور مسلمان، کسی معنی میں بھی ایک قوم نہیں ہیں، ہندوئیت پرست ہیں، ہم  
موصدا، ان کے ہاں خاندان مشترکہ کا اصول ہے، ہمارے ہاں یہ ہے کہ

ایران کے زرتشتروانی قائلین بھی قبضہ میں آئیں، تو ٹکڑے ٹکڑے کر کے تقسیم کر دو، ان کی جستری اور ہے، ہماری اور، ان کے ہاں، عورت کا کوئی تسلط وجود نہیں، ہمارے ہاں اسے مرد کے برابر حقوق حاصل ہیں، گانا اور ناچنا ان کا جزو مذہب ہے، ہمارے ہاں حرام ہے، ان کا اتوار ہولی اور دیولٹی ہے، ہنگامہ اور رنگ آمیزی، ہمارا اتوار، عید یقین عید ہے، صرف جلال کبریائی اور شان عبودیت، وہ سو دیتے بھی ہیں، اور دیتے بھی ہیں، ہمارے ہاں دونوں کام حرام ہیں، ان کے ہاں طلاق مذہباً ناجائز ہے، ہمارے ہاں جائز ہے، ان کا مذہب عورت کو خواہ وہ ماں ہو، بیوی ہو، بہن ہو، بیٹی ہو، کچھ نہیں دیتا، ہمارا مذہب سب کے حصے مقرر کرتا ہے، ہزار ہا سال سے وہ اپنے کرداروں ہم مذہب اور ہم قوم بھائیوں کو مذہباً اچھوت بنائے ہوئے ہیں، ہمارے ہاں محمود و ایاز ایک ہی صف میں کھڑے ہو کر نماز پڑھنے ہیں، ان کے اعلیٰ خاندان بھی آپس میں مذہباً رشتہ نااطہ نہیں کر سکتے، ہمارے ہاں نسل، اور نسب کا امتیاز مجرم ہے، ان کا مذہب سمندر کے سفر کی اجازت نہیں دیتا، ہمیں وہ "سیر والی الارض" کی تعلیم دیتا ہے، وہ سبزی کھاتے ہیں، ہم گوشت کھاتے ہیں، وہ نیم عریاں لباس پہنتے ہیں، ہمارے مردوں کا لباس بھی ان کی عورتوں سے زیادہ پردہ پوش ہوتا ہے، آخر کس چیز میں ہم اور وہ ایک ہیں؟ — ہاں ہمارے ان کے درمیان ایک چیز مشترک ہے، انسانیت، سو وہ ہر حالت میں مشترک رہے گی!"



طلعت نے کہا،  
 ”زمان تو دیکھو اس چھو کری کی کیسی فنیچی کی طرح چل رہی ہے!“  
 عابدہ نے ڈانٹا،  
 ”چپ بھی رہو یہاں نزہت، پھر کیا ہوا؟“

ریحانہ بولی،  
 ”واہ ری پگلی، کوئی کہانی سن رہی ہے، لیکن نزہت، تم اپنی گفتگو  
 جاری رکھو، مجھے دل چسپی ہو رہی ہے تمہاری باتوں سے!“  
 نزہت :-

”شکر یہ، — یہ ابھی کہہ رہے تھے، پاک تان نئے سے صدیوں کا اتحاد  
 خاک میں مل جائے گا، یہ بھی محض وہم ہے، بجائوں بجائوں میں جا بجا  
 تقسیم ہوتی ہے، مگر محبت قائم رہتی ہے، عزیزوں اور رشتہ داروں میں  
 بٹوارہ ہوتا ہے، لیکن ان کے میل ملاپ میں فرق نہیں آتا، سچ پوچھو، تو  
 بٹوارہ کے بعد جو اتحاد ہوتا ہے، وہی اصلی ہوتا ہے!“  
 عابدہ :-

”ٹھیک ہے آگے چلو۔“

نزہت :-

”خون خرابہ کا نام بھی اکثر نذ بانوں پر آرہا ہے، اس سے بڑھ کر بھی  
 کوئی دھانڈلی ہو سکتی ہے، آخر کیوں ہوگا خون خرابہ؟ مسلمان آزادی کا  
 نام نہ لیں، تب تو خون خرابہ نہیں ہوگا، انھوں نے آزادی کا نام لیا،

اور خون خرابہ شروع ہو گیا، میری سمجھ میں تو یہ بات نہیں آتی، مسلمان صرف  
 یہی تو چاہتے ہیں کہ جہاں ان کی اکثریت ہے وہ حکومت کریں، جہاں  
 ہندوؤں کی اکثریت ہے وہ حکومت کریں، یہ بات تو اتنی معقول ہے کہ اسے  
 فوراً مان لینا چاہیے، اس میں خون خرابہ کی کیا بات ہے؟  
 تنویر غور سے نزہت کی باتیں سن رہا تھا، اس نے نیا سگریٹ سلگاتے  
 ہوئے کہا،

”نزہت، میں تمہیں مبارک دیتا ہوں، اس سناؤستہ انداز گفتگو پر، مجھے  
 بڑی خوشی ہوئی، کہ تم سیاست کے مسائل کو سمجھنے کی پوری پوری  
 کوشش کرتی ہو!“  
 ”شکریہ!“

”لیکن پھر بھی تم مجھے قائل نہیں کر سکیں!“  
 ”اگر آپ کانگریسی لیڈروں کی طرح یہ فیصلہ کر چکے ہیں کہ قائل نہیں ہوں گے  
 تو واقعی میں قائل نہیں کر سکتی۔“

”نہیں، یہ بات نہیں ہے!“  
 ”پھر کیا بات ہے، فرمائیے؟“  
 ”بات یہ ہے کہ تم نے مسئلہ کے بہت سے پہلوؤں کو چھوڑ دیا ہے  
 ”مثلاً؟“

”مثلاً یہ کہ پاکستان ایک کمزور ریاست ہوگی۔“  
 ”کیوں؟“

”غریب، مفلوک الحال، صنعت سے محروم، معدنیات سے خالی، یہ ہوگا  
تھارا پاکستان!“

”مجھے آپ سے بالکل اتفاق نہیں ہے!“

”ہاں جھٹی دھاندلی کی بات ہی اور ہے۔“

”دھاندلی نہیں کرتی، اُسے آپ کے لیے چھوڑے دیتی ہو، —  
فرض کر لیجئے، آپ جو کچھ کہہ رہے ہیں وہ صحیح ہے، تو کیا غریبوں کو آزاد  
ہونے کا حق نہیں ہے؟ وہ صرف اس لیے پیدا ہوئے ہیں کہ غلامی کی زندگی  
بسر کریں؟ تجارت اور صنعت سے آج پاکستان محروم ہے، لیکن کل  
کیوں محروم رہے گا؟ جو پاکستان خام اشیاء دوسروں کو فراہم کر سکتا ہے  
وہ ان کا استعمال نہیں کر سکتا؟ پھر یہ بھی سوچئے، پاکستان کا دامن اگر  
کسی حد تک معدنیات سے خالی ہے، تو قدرت نے اسے دوسری نعمتیں  
بھی تو دی ہیں۔“

”ایک آدھ کا نام لو!“

”زراعت، سندھ، پنجاب اور بنگال سارے ہندوستان کے رزاق  
بن سکتے ہیں!“

”سب سے بڑا نقصان پاکستان سے یہ ہوگا کہ وہ اپنی حفاظت نہیں  
کر سکے گا؟“

”کیوں؟“

”ایک چھوٹا ملک کسی بڑی حکومت کا مقابلہ کیسے کر سکے گا؟“



”کوئی وجہ نہیں ہے کہ پاکستان کسی سے جنگ کرے، لیکن اگر جنگ ہوئی تو چھوٹے بڑے کا سوال نہیں پیدا ہوگا، جیسے حالات ہونگے ویسا نتیجہ ہوگا“

”یہ تو تم ایک پہلی بھانگتیں!“

”جرمنی کو نسا کمزور ملک تھا، لیکن آج اس کا وجود کہاں ہے؟ جاپان کو نسا کمزور ملک تھا، لیکن آج وہ مرحوم ہو چکا ہے، پھر یہ بھی سوچیے کہ جرمنی نے روس جیسی عظیم الشان اور بڑی مملکت کی اینٹ سے اینٹ بجادی، لیکن اس کی بڑائی کام نہ آئی، صرف حالات اسے فتح مند بنا دیا، برطانیہ جیسی بے حد و نہایت حکومت کو جرمنی نے زیر و زبر کر کے رکھ دیا، اس کی حریت بڑائی سے نہیں، حکمت عملی سے ہوئی، امریکہ جیسی بے پناہ حکومت کا تختہ جاپان نے الٹ کر رکھ دیا، وہ اگر بارہا تو ایم بم کے زور سے، یہ تو مہوا، ایک پہلو، اب دوسرے پہلو پر غور کیجئے، چھوٹے سے چھوٹا اور کمزور سے کمزور ملک بھی اپنی آزادی برقرار رکھنا چاہتا ہے، اور کسی مضبوط سے مضبوط اور بڑے سے بڑے ملک کے زیر نگیں نہیں رہنا چاہتا، کیا افغانستان کو اس لیے غلامی کا مشورہ دیں گے کہ وہ چھوٹا ہے؟ کیا ایران غلامی اس لیے برداشت کرے گا کہ وہ کمزور ہے؟ اگر یہی بات تھی تو پولینڈ جیسے چھوٹے اور کمزور ملک کے لیے یہ جنگ عظیم کیوں شروع ہوئی تھی؟ اور اگر بڑائی، آزادی کی ضامن ہے، تو فرانس جیسی عظیم الشان مملکت کیوں ان کی آن میں سرنگوں ہو گئی تھی؟“

”لیکن —“

”تھیئے، ابھی میری بات ختم نہیں ہوئی، خود کانگریس کا کیا حال ہے؟ اڈیشنل  
کی تحریک آزادی کی حمایت میں کانگریسی لیڈرز دھڑا دھڑا بیان سے  
رہے ہیں، کوئی ان سے نہیں کہتا کہ تم چھوٹے اور کمزور ہو، آزادی کا  
نام نہ لو، برما کی آزادی پر کوئی بھی معترض نہیں ہے، حالانکہ وہ پاکستان  
سے بہت چھوٹا ہے، جاپان نے صغیر ہونے کے باوجود چین جیسے کبیر  
ملک کو تباہ و برباد کر کے رکھ دیا، حالانکہ جاپان پاکستان سے بہت چھوٹا  
ہے۔ اور چین ہندوستان سے بہت بڑا ہے۔“

میں پھر کہتی ہوں، آزاد ہونے اور آزادی کو قائم و برقرار رکھنے  
میں، حالات کا دخل ہوتا ہے، چھوٹائی اور بڑائی کا ذرا بھی نہیں! —  
کون عقل مند شخص ہے جو مصر کو، حبش کو، شام کو، لبنان کو، یمن کو، حجاز  
کو، عراق کو، ترکیہ کو، البانیہ کو، یہ مشورہ دے گا کہ تم چونکہ ”چھوٹے“ ہو،  
اس لیے کمزور“ ہو، لہذا، کسی بڑی حکومت کی غلامی قبول کر لو، وہی سامراجی  
منطق ہوئی، جس کے خلاف آپ جہاد کر رہے ہیں!“

”میں نہیں سمجھ سکتا کہ پاکستان کی اقتصادی بد حالی کس طرح دور ہوگی؟  
”یہ آپ اس لیے نہیں سمجھ سکتے کہ آپ کا خیال ہے غلام آزاد ہونے  
کے بعد بھی غلام ہی رہتا ہے، حالانکہ یہ غلط ہے!“

”غلط کہہ دینا تو بہت آسان ہے جس بات کو چاہو غلط کہہ دو۔“  
”جی میں آپ کی طرح نہیں ہوں، جو کچھ کہتی ہوں، سچائی پر مبنی ہوتا  
ہے، ترکی کی مثال لیجئے، اس کی اقتصادی بد حالی، پاکستان سے بہت



بڑھی ہوئی تھی، صرف ملازمتوں میں مسلمانوں کا کچھ حصہ تھا، ورنہ زندگی کے ہر میدان میں یہودی اور عیسائی سرمایہ دار چھائے ہوئے تھے، بینک ان کے، دوکانیں ان کی، تجارت کی کوٹھیاں ان کی، لین دین ان کے ہاتھ میں!

”تو اس سے کیا ہوتا ہے؟“  
 ”سینے — لیکن جب ترکی نے آزادی کی کامیاب جدوجہد کی تو آنجہاں یہ ہے کہ، وہ خود کفیل ملک ہے اور تجارت، صنعت و حرفت، ہر چیز پر ترک قابض ہیں، یہودیوں اور عیسائیوں کا اجارہ ختم ہو چکا ہے یہی پاکستان میں ہوگا، غلامی سے آزاد ہونے کے بعد، ہمارا شعور، سیاسی بیدار ہوگا، اور یقیناً بہت جلد، ہم سوڈ خوار سرمایہ داروں کے پنجے سے رہائی حاصل کر کے، خود اپنے اقتصادیات کی تعمیر کریں گے اور کامیاب رہیں گے!“

ریجانہ نے ایک انگڑائی لی اور جوش کے عالم میں کہا،  
 ”چاہے کوئی مانے یا نہ مانے، لیکن ہم تو قابل ہو گئے تھکے!“

عابدہ نے چھٹرا،

”گھر پہنچ کر پھر اکھنڈ ہندوستان کا نعرہ بلند کرنے لگو گی۔“  
 ”اب نہیں کروں گی، دیکھنا میں اب اباجان سے کیسی بخت کرتی ہوں۔“

عابدہ نے تنویر سے کہا،

”فرمائیے، آپ کی رائے کیا ہے، آپ کا بھی کفر ٹوٹا یا نہیں؟“



تتویر نے مسکرا کر کہا،  
 ”یہ وہ نشہ نہیں جسے تڑپتی اتار دے۔“  
 ”بچا ارشاد ہوا، کیوں نہ ہو، وضع داری اسی کا نام ہے۔“  
 تتویر نے نزہت سے کہا،  
 ”پاکستان کے قیام میں بڑی بڑی مشکلاتیں حاصل ہیں!“  
 ”خوب سوچ سوچ کر مشکلاتیں پیدا کیجئے۔“  
 ”مذاق نہیں، واقعہ ہے، مثلاً بنگال پر پاکستان کس طرح اپنا تسلط  
 قائم رکھے گا؟“

نزہت نے پوچھا،  
 ”بنگال اور پنجاب میں کتنے میل کا فاصلہ ہے؟“  
 ”جی صرف ایک ہزار میل کا!“  
 ”لندن اور ہندوستان میں؟“  
 ”تقریباً پانچ ہزار میل کا۔“  
 ”انگریز اگر لندن میں بیٹھ کر ہندوستان پر حکومت کر سکتے ہیں، ہم پنجاب  
 میں بیٹھ کر بنگال سے ربط نہیں قائم رکھ سکتے؟ آخر کیوں ابھریں سوچیے  
 گاگرس بنگال کو چھلانگتی ہوئی آسام پر کیسے حکومت کرے گی؟“  
 ریحانہ تالیاں بجانے لگی، اس نے بے تاب ہو کر کہا،  
 ”شباباش نزہت، خوب جواب دیا، قائل کر دیا تم نے حریف کو!“  
 عابدہ :-

”بلکہ چھپکے چھپڑا دیے!“

ریجانہ:-

”یے شک!“

نزہت:-

”لیکن وہ اب بھی قابل نہیں ہوئے یقین نہ ہو تو پوچھ لو!“  
تنویر مسکرا دیا، نزہت کی سہیلیاں ہنسنے لگیں، کچھ دیر خاموش رہ کر  
نزہت نے تنویر سے کہا،

”اب میں ایک سوال آپ سے کرنا چاہتی ہوں“

”مضرور کیجئے، فرمائیے!“

”آپ نے یہ سمجھ لیا کہ پاکستان کو انگریزوں کی پشت پناہی

حاصل ہے!“

”یہ تو واقعات ہیں حقائق ہیں!“

”کیا صرف اس لیے کہ آپ کہہ رہے ہیں؟“

تنویر خاموش تھا کہ نزہت پھر لولی۔

”اگر انگریز پاکستان کے حامی ہیں تو دے کیوں نہیں دیتے؟“

غائبہ:-

ہاں بتائیے! — بلکہ انہوں نے مخالفت کی ہے!“

ریجانہ:-

”ابامیاں کہہ رہے تھے کہ انگریزوں نے پاکستان کو دفن کر دیا، اب

یہ مردہ کبھی زندہ نہیں ہوگا! کا بیٹہ وفد نے اپنے اسٹیٹ پیپر میں صاف صاف  
کہہ دیا ہے کہ پاکستان نہ بن سکتا ہے، نہ دیا جاسکتا ہے!

تئویر نے کہا،

”پھر مسلم لیگ کیوں پاکستان کی رٹ لگائے ہوئے ہے؟“

نزہت:-

”اس لیے کہ اسے پاکستان حاصل کرنا ہے، انگریز ہندوستان کو کب آزاد  
کرنا چاہتے تھے، لیکن حالات سے مجبور ہو کر راضی ہوئے، اسی طرح وہ پاکستان  
دینا بھی نہیں چاہتے، لیکن اگر مسلمانوں میں ہمت ہے تو وہ لے کر رہیں گے!  
انگریز سمجھے لگے ہیں کہ پاکستان ایک غلط چیز ہے؟“

تئویر جی نہیں، یہ بات نہیں ہے، اگر یہ بات ہوتی تو سب سے پہلے  
وہ اپنے اسٹر کو مشورہ دیتے کہ آئر لینڈ سے مل جاؤ، جہاں لندن،  
زبان، معاشرت، مذہب، کسی چیز کا اختلاف نہیں ہے اور پھر سوڈان  
مصر کے حوالے کر دیتے، جو مصر تھا، اور ہے، اور اس کے بعد فلسطین  
ہیں یہودی حکومت کا تصور اسے آزاد کر کے ختم کر دیتے، لیکن وہ اسٹر،  
اور آئر لینڈ کی غیر فطری تفریق قائم رکھنا چاہتے ہیں، وہ مصر اور سوڈان  
میں امتزاق پیدا کرنے کے درپے ہیں، وہ فلسطین کو اس وقت تک  
آزاد نہیں کریں گے جب تک، وہاں یہودی حکومت قائم کر کے اس کے  
ٹکڑے نہیں کر دیں گے، لیکن وہ ہندوستان کو زبردستی متحد رکھنا چاہتے  
ہیں، حالانکہ ان دونوں میں اشتراک کی وجہ نہیں ہے، آپ جانتے ہیں



انگریز ایسا کیوں کر رہے ہیں؟

”بتائیے!“

”اس لیے کہ وہ ہندوستان کو، ہر حالت میں خوش رکھنا چاہتے ہیں وہ انگریزی مال کی سب سے بڑی منڈی ہے، وہ دیوا ایسے ہو رہے ہیں، انہیں ہندوستان سے سرمایہ کی بھی امید ہے، پاکستان میں انہیں یہ سہولتیں نہیں ہوں گی، لہذا وہ پاکستان سے ہندوستان کی جنگی کیوں مول لیں؟“

رہبانہ:-

”بالکل ٹھیک!“

طلحہ:-

”بات تو بھی ہے!“

عابدہ:-

”آپ آخر چُپ کیوں بیٹھے ہیں؟“

”کچھ بولیئے نا!“

تنویر:-

”میرا چُپ رہنا ہی بہتر ہے!“

”آخر کیوں؟“

”کون سنتا ہے نغان درویش؟“

”ہم سنیں گے، کیئے“ فرمائیے!“

ریحانہ نے کلائی پر بندھی ہوئی گھڑی دیکھی اور کہا،  
 ”اوہ، دس بج گئے، باتوں باتوں میں!“

طلعت گھبرا گئی،

”بڑا غضب ہو گیا، آج امی ضرور خفا ہوں گی!“  
 عابدہ اٹھ کھڑی ہوئی،

”ہاں بھئی اب اٹھو مجلس پھر جے گی کسی دن!“

یہ تافلہ رنگ و بو روانہ ہو گیا، ان سب کو رخصت کر کے واپس آتے وقت  
 تنویر نے راستہ کی تنہائی سے فائدہ اٹھا کر نزہت سے پوچھا،  
 ”تم مجھ سے نفرت تو نہیں کرنے لگیں؟“

نزہت نے پوچھا،

”یہ خیال آپ کے دل میں کیوں آیا؟“

”میرے خیالات تو تمہیں سخت ناپسند ہیں؟“  
 ”ہاں، لیکن آپ نہیں!“

## گرم گرم باتیں

نزہتِ صحت کی ذرا بھی پروا نہیں کرتی تھی، پر سیز اور احتیاط کا خیال اس کے نزدیک ناقابلِ معافی جرم تھا، اس معاملہ میں نہ وہ ماں کی سنتی تھی، نہ باپ کی، ابھی چند روز ہوئے اس کا غسلِ صحت ہوا تھا، لیکن بد پر سیزی اور بے پروائی کے سبب وہ پھر بیمار پڑ گئی، بخار آنے لگا، دو ہی تین روز میں اتنی کمزور ہو گئی کہ چار پائی سے لگ گئی۔

ڈاکٹروں کی تشخیص تھی کہ یہ کوئی خطرناک قسم کا بخار ہے، اگر علاج اور پر سیزی کا سلسلہ جاری رہا، تو چند روز میں طبیعت رو بہ اصلاح ہو جائے گی، لیکن تنویر بگھیر گیا، وہ بڑے مضبوط دل کا آدمی تھا، جنگ کے میدان میں اس کے سامنے لاشوں پر لاشیں گرتی تھیں، لیکن وہ گولیوں کی بوچھاڑ اور گولوں کے دھماکے کی پروا کیے بغیر برابر آگے بڑھتا رہتا تھا وہ موت سے بالکل نہیں ڈرتا تھا، اس کا خیال تھا، موت صرف ایک بار آتی ہے، اور جب آ جاتی ہے، تو واپس نہیں جاتی، لہذا، اس سے ڈرنا کیا، لیکن نزہت کے معاملہ میں وہ بڑا بزدل تھا، اس کی طبیعت خراب ہوتی، اور یہ اندیشہ ہائے دور و دراز میں مبتلا ہوا، ڈاکٹروں کے اطمینان



دلانے کے بعد بھی وہ مطمئن نہ ہوا، اس کے دل میں بار بار یہ خیال آتا تھا، اگر  
خدا نخواستہ نرسہت اچھی نہ ہوئی تو —؟  
اس لیے نرسہت کی تیمارداری کا کام اس نے اپنے ذمہ لے لیا تھا، وہ  
راحت اور آرام سے بے نیاز ہو کر اپنی محبوبہ کی تیمارداری میں لگا ہوا تھا،  
اپنے ہاتھ سے اسے دوا پلاتا تھا، اپنے سامنے پرہیزی کھانا کھلاتا تھا، امر  
کر کر کے سونے پر مجبور کرتا تھا، باتیں کرنے اور کتابیں پڑھنے کی بھی اس  
نے ممانعت کر دی تھی۔

اب نرسہت کی طبیعت ذرا سنبھل چلی تھی، تو پر حسب معمول ایک کرسی پر  
بیٹھا ہوا تھا، نرسہت نے ادھر ادھر کی باتیں شروع کیں، تو پر نے ٹوکا،  
”تم باتیں مت کرو، آرام سے چپ چاپ لیٹی رہو، یہی ڈاکٹروں کا  
حکم ہے!“

وہ جل کر بولی،

”بھار میں جاؤں آپ کے ڈاکٹر، میں باز آئی ایسے علاج سے، کم جتنوں نے  
میرے منہ پر تالا لگا دیا ہے، بات بھی نہیں کر سکتی!“  
تو پر نے بڑے پیار سے کہا،  
”ابھی بہت کمزور ہو، خاموش لیٹا رہنا ہی تمہارے لیے بہتر ہے!“  
”لایسے کوئی کتاب دیجئے، وہی پڑھوں!“  
”کتاب بھی نہیں۔“  
”یا اللہ، آخر کیوں؟“

”اس سے بھی نکال ہو جائے گی!“

”اچھا تو آپ کچھ باتیں کیجئے!“

”ہاں میں تیار ہوں، کہانی سناؤں کوئی، ایک تمہارا جہ —“

”اپنی گرفتاری اور سزا پائی کے حالات سنائیے!“

تنویر نے اپنی آپ بیتی سنانی شروع کی، سنگاپور میں پہنچنا، جاپانیوں سے لڑائی، گرفتاری، قیدیوں کے کیمپ کے حالات، پھر آزاد بند فوج کی شرکت، امفال کا مورچہ، انگریزوں کے ہاتھ گرفتاری، شہداء و مصائب، عدالت، رہائی، ساری داستان سنا ڈالی، نرہت غور سے ایک ایک حرف سنتی رہی، اس سے قبل بھی تنویر، ایام حیدائی کے واقعات جستہ جستہ سنا چکا تھا، لیکن آج پوری کہانی جو سناٹی تو پورے ربط اور تسلسل کے ساتھ، اس کے مصائب کا پورا نقشہ، نرہت کے سامنے آگیا، وہ تنویر کی لرزہ خیز پستان کر رونے لگی، اُسے رونا دیکھ کر تنویر نے کہا،

”یہ کیا غضب کر رہی ہو نرہت؟ — تم رو کیوں رہی ہو؟“

نرہت نے آنسو پونچھتے ہوئے کہا،

”کاش، میں نے بھی آپ کی ان مصیبتوں میں حصہ لیا ہوتا؟“

”اگر تم حصہ نہ لیتیں تو میں زندہ کیسے رہتا؟ وہ تمہاری یاد تھی، جو مصیبت میں میری دم ساز تھی، وہ تمہارا تصور تھا، جو مجھے زندہ رہنے کے لیے اُکسانا تھا، وہ تمہاری من موہنی صورت تھی، جو آنکھوں کے سامنے آکر میرے دل میں بڑی سے بڑی اور ہولناک سے ہولناک مصیبت کے جھیل لے

جانے کا حوصلہ پیدا کر دیتی تھی، اگر تم میری ان مصیبتوں میں حصّہ نہ لیتیں تو میں دیوانہ ہو جانا۔“

نزہت نے محبت سے بھری ہوئی ایک نگاہ تنویر پر ڈالی اور کہا،  
”خدا کا شکر ہے مصیبتوں کا دور ختم ہو گیا!“

سہاں صرف ایک دور استقبال کے پردہ میں کیا ہے اسے کون جان سکتا ہے؟  
ان الفاظ سے نزہت سہم گئی، وہ کبھر اگر بولی،

”آپ کا مطلب کیا ہے ان باتوں سے، کیا پھر کچھ ارادہ ہے؟“  
”ارادہ نہیں، عزم فیصلہ!“

نزہت کے دل میں ہول پیدا ہوئی، نہ جانے کیا فیصلہ کر لیا ہے، اس  
دیوانے نے سہمے ہوئے انداز میں کہا،

”کاپے کا فیصلہ؟ کیسا عزم؟“

”ملک کو آزاد کرانے کا، جب تک ہندوستان غلام ہے ہماری زندگی  
موت سے بدتر ہے!“

نزہت مسکرائی، اس نے کہا،

”توہ، آپ نے تو مجھے ڈرا دیا تھا، میں گھبرا گئی، نہ جانے کیا ارادہ کر بیٹھے ہیں

آپ، بڑا مبارک ارادہ ہے، ملک کی آزادی کے لیے جدوجہد کرنا  
ہر خوب وطن کا سب سے پہلا اور آخری فرض ہے۔“

”تم بھی اس جنگ میں میرا ساتھ دو گی؟“

بڑے چاؤ سے تنویر نے پوچھا، لیکن نزہت نے سنجیدگی سے جواب دیا



”مشکل ہے!“

”کیوں؟“

”میں ایسی جنگ میں حصہ نہیں لے سکتی جس کا نتیجہ یہ ہو کہ ایک قوم آزاد

ہو جائے اور دوسری غلام بن جائے۔“

”تم کیسی باتیں کرتی ہو، بہت؟ انگریز چلے جائیں گے، تو صرف ہندو ہی

آزاد نہیں ہوں گے، مسلمان بھی آزاد ہوں گے۔“

”ٹھیک ہے، لیکن انگریز کی غلامی سے آزاد ہو کر غیر مسلم اکثریت کے

غلام بن جائیں گے۔“

”کیوں بن جائیں گے؟ دس کروڑ مسلمانوں کو غلام کون بنا سکتا ہے

انہیں کسی نے غلام بنانے کی کوشش کی، تو سب سے پہلا شخص میں ہوں

گا، جو اس سے لڑنے کے لیے میدان میں اترے گا!“

”آپ پر یہی ہونے کے باوجود جہد باقی باتیں بہت کرتے ہیں۔ اگر

چاہیں کروڑوں ہندوستانی غلام بنائے جاسکتے ہیں، تو دس کروڑ مسلمان کیوں نہیں

غلام بنائے جاسکتے؟ رہا، آپ کا میدان جنگ میں اترنا، تو یاد رکھیے غلام بن جانے

کے بعد اگر آپ جنگ کا نام لیں گے تو گولی سے اڑا دیے جائیں گے!“

”کیوں؟“

”باطنی کی سزا یہی ہے! — ہم اپنی آزادی کی جدوجہد اس وقت کر

سکتے ہیں، جب کہ غیر مسلم قومیں بھی اسی کٹھن میں مبتلا ہیں، لیکن اگر غیر مسلم

اقتدار قائم ہو جائے، تو آپ ہرگز جنگ نہیں کر سکتے، آپ کے ہاتھ پاؤں بندھ

چکے ہوں گے، آپ کے گلے میں غلامی کا طوق پڑ چکا ہوگا؟  
 ”لیکن نرہت سوچو تو، وہ آزادی ہر ہندوستانی کے لیے ہوگی، ہندو،  
 مسلم، عیسائی، پارسی کا سوال ہی نہیں ہوگا!“  
 ”میں نہیں مانتی اسے!“

”وہی زبردستی!“

”زبردستی بالکل نہیں، آپ ایک بات کو بھول جاتے ہیں، ہندوستان میں  
 جتنی قومیں بستے ہیں، وہ ہندوؤں میں جذب ہو چکی ہیں، ہندوستانی عیسائیوں  
 کے نام ہندوؤں کے سے ہوتے ہیں، سکھ گویا ہندو ہی ہیں، پارسی بھی آدھے  
 ہندو ہیں، اچھوت اور ادیباسی لاکھ کہیں ہم ہندو نہیں، لیکن دنیا انھیں  
 ہندو مانتی ہے، البتہ ہندوؤں اور مسلمانوں میں اتنا اور ایسا فرق ہے کہ  
 ان دونوں کو ایک نہیں کہا جاسکتا، آزاد ہندوستان میں اکثریت، ان لوگوں  
 کی ہوگی، جو کسی نہ کسی سے مذہب سے وابستہ ہونے کے باوجود، لادین تمدن  
 معاشرت، اور نظام حیات کے قائل ہیں اور اقلیت مسلمانوں کی ہوگی، جو  
 معاملہ کو دین کے نقطہ نظر سے دیکھتے ہیں، اصول حیات کا یہ تضادم، وحدت ہند  
 کی صورت میں مسلمانوں کو غلام بننے پر مجبور کرے گا!“  
 ”آخر کیسے؟“

نرہت نے یہ سوال گویا سنا ہی نہیں، سلسلہ کلام جاری رکھتے ہوئے کہا،  
 ”ہاں ایک صورت ہے مسلمانوں کے لیے، وہ یہ کہ وہ بھی پارسیوں، عیسائیوں  
 اور سکھوں کی طرح، اپنی انفرادیت ختم کر کے اکثریت کے قانون،

اسول کو اپنالیں، اگر وہ یہ نہیں کرنا چاہتے، تو ان کے لیے اس کے سوا کوئی چارہ کار نہیں ہے کہ اپنی ایک آزاد حکومت قائم کریں، جہاں کوئی سارداہل نہ بنا سکے، جہاں کوئی ہائیکورٹ، کسی مسلمان عورت کو غیر مسلم شوہر کے عقد میں رہنے پر مجبور نہ کر سکے، جہاں جبری ابتدائی تعلیم کے ساتھ نانچ اور گانے کی جبری تعلیم نہ دی جاسکے، جہاں ٹیڈیٹر، فلم اور آرٹ کے سحر طراز ناموں کو، اخلاق انسانی پر ڈاکہ زنی کی عام اجازت نہ ہو، جہاں انسانوں کے بنائے ہوئے قوانین نافذ نہ ہوں، بلکہ اس کا قانون نافذ ہو جس نے انسانوں کو بنایا ہے، جہاں اگر جنگ لڑی جاتی ہو تو وطن نامی زمین کے ٹکڑے کے لیے نہیں، بلکہ خدا کے لیے، جہاں کوئی اسٹاک اسپینج نہ ہو، جہاں شیر بازار نہ ہو، جہاں سوئی کاروبار کرنے والے بنک اور ساہوکارے نہ ہوں۔

تنویر نے ایک پرزور فقرہ لگایا۔

”دلہ بھئی واہ، تم تو چھپی رستم نکلیں، ایسا معلوم ہوتا ہے ۱۶ء کے مولینا ابوالکلام آزاد بول رہے ہیں۔“

”مولینا ابوالکلام آزاد ۱۶ء میں کچھ اور ہو سکتے ہیں اور ۱۶ء میں کچھ ہو، اور لیکن سچائی جو ۱۶ء میں تھی وہی ۱۶ء میں بھی ہے اور قیامت تک وہی رہے گی۔“

تنویر نے سگریٹ سلگا کر ایک بڑا کس لگایا، اور زہرت کو چھیرا تے ہوئے کہا،

”لیکن یہ تو بتاؤ یہ ۱۳ سو برس پہلے والی حکومت کی جو مقدس تصویر



تم نے کھینچی ہے، اس میں رنگ کون بھرے گا؟ مسٹر جناح؟ جو یہ بھی نہیں جانتے، نماز پانچ بار پڑھی جاتی ہے یا دس بار؟

نزہت نے اسی لب و لہجہ میں جواب دیا،

”ممکن ہے وہ نہ جانتے ہوں، لیکن اس سے کیا ہوتا ہے؟“

”کیوں نہیں ہوتا، اسی سے تو سب کچھ ہوتا ہے، کھا گئیں تم مات یہاں!“

بالکل نہیں۔۔۔ زمانہ خود اپنی ضرورت کے مطابق لوگوں کو پیدا کرتا رہتا ہے، آج مسٹر جناح کی ضرورت ہے، کل کوئی مولینا محمد علی پیدا ہو جائے گا، انگریزوں کو جب تک چرچل کی ضرورت تھی وہ اسے ستر تاج بنائے ہے، جب ضرورت پوری ہو گئی اور وہ ان کے مقاصد کے لیے مفید نہ رہا، انھوں نے نائل اسے بے دخل کر کے اٹلی کو اپنی جیون بنا کا کھینچا ہار بنا لیا، ہمیں آج مسٹر جناح کی ضرورت ہے، کل پاکستان کے قیام کے بعد اگر وہ، ہمارے ساتھ نہ چل سکے، تو خدا ہمیں ان سے بہتر لیڈر دے گا!“

تنویر نے نہج ہو کر کہا،

”بڑی ضدی ہو نزہت!“

”ضدی تو نہیں ہوں، ہاں میرے اندر استقلال ضرور ہے۔۔۔ سوچ

سمجھ کر جو رائے قائم کر لیتی ہوں، اس سے پھر ہٹتی نہیں!“

”تو مطلب یہ کہ آپ پاکستان قائم کر کے دم لیں گی؟“

”کیوں نہیں، انشاء اللہ ضرور!“

”اب ایک سوال اور ہے، اس کا جواب دیجئے؟“

”فرمائیے؟“

”ہندوستان اور پاکستان کے تعلقات کیسے ہوں گے؟“

”بڑے اچھے!“

”مجھے اس کی امید نہیں، جب اب مخالفت اور عناد کا یہ حال ہے، تو آزادی کے بعد پانی پت کے میدان میں ایک جنگ ضرور ہو کر رہے گی!“

”یہ آپ کا نہیں بہنوں کا خیال ہے، لیکن میرے خیال میں بالکل غلط ہے!“

”پھر وہی بے دلیل فیصلہ“

”بتائیے کیوں جنگ ہوگی؟ اس وقت مخالفت اور عناد جو ہے، وہ تو اس لیے ہے کہ ہندو یہ سمجھتے ہیں کہ مسلمان ان کی آزادی کے راستہ میں حائل ہیں اور مسلمان یہ سمجھتے ہیں کہ ہندو انھیں اپنا غلام بنا لینا چاہتے ہیں لیکن جب یہ غلط فہمی رفع ہو جائے گی اور دونوں آزاد ہو جائیں گے تب نہ مخالفت باقی رہے گی، نہ عناد! دونوں ایک دوسرے کے دکھ درد کے شریک رہیں گے!“

”کچھ بھی ہو، پہلے ہندوستان کو آزاد ہونا چاہیے، پھر پاکستان بنتا ہے گا!“

”پھر کیوں ساتھ ساتھ کیوں نہیں؟“

”نزدت نے تھر ما میٹر اٹھا کر منہ میں لگایا، وہ اسے دیکھ رہی تھی

کہ تنزیہ نے جلدی سے اسے لے لیا اور گھبرا کر کہا،  
 ”اے تمہیں پھر حرارت ہوگئی؟“  
 نزہت نے تکیہ پر سر رکھ کے کہا،  
 ”اتنی دیر سے یک بک کر رہی ہوں، حرارت تو اتنی چھاپیئے، آپ  
 کے سر میں درد بھی ہونے لگا ہوگا؟“  
 ”باتو میں تمہیں بات کرنے بھی نہیں دیتا تھا، باتنی لمبی چوڑی تقریر کر  
 ڈالی، لاجول ولاقوۃ، میں بھی عجیب آدمی ہوں!“  
 نزہت مسکرانے لگی، ان مسکراتی ہوئی آنکھوں میں محبت کا سمندر  
 لہریں مار رہا تھا۔



## نیا واقعہ

نزمیت کا بخار تو جانا رہا تھا مگر کمزوری ابھی باقی تھی، عابدہ، ریحانہ اور طلعت مزاج پرسی کے لیے آئی تھیں، اور گھبرے بڑھے تھیں، جیسے تار سے جھانڈ کو اپنے جھرمٹ میں لے لیتے ہیں، یہ سہیلیاں آپس میں چہلیں کر رہی تھیں، کبھی عابدہ نے ریحانہ پر فقرہ کس دیا، کبھی طلعت نے نزمیت پر چوٹ کر دی، اتنے میں خادمہ چائے لے کر آئی، عابدہ نے ٹرے اپنی طرف کھینچا اور سب کو چائے بنا بنا کر دینے لگی،

اسی دوران میں تنویر ادھر سے گزرا، دروازہ تک آیا اور اٹے پاؤں لٹنے لگا، شاید نزمیت کے پاس آیا تھا، عابدہ بھلا کب چپ رہنے والی تھی،

”ذرا سنیے تو!“ عابدہ نے پکارا،

تنویر لوٹ آیا۔

”آپ چلے کیوں گئے؟ اگر ہم لوگ محل ہو رہے ہوں تو لیجئے چلے جاتے ہیں، ایسے نشتر لیف رکھیئے۔۔۔ چلو سکیو، چلیں، کسی کا دل دکھانا اچھا

نہیں ہوتا! عابدہ نے کہا،  
 ”کچھ دیوانی ہوئی ہے! بیٹھا! نرہت نے عابدہ کو گھسیٹ کر بٹھاتے  
 ہوئے کہا،

وہ بیٹھ گئی، تو میرا اب تک کھڑا تھا،  
 ”آپ بھی بیٹھ جائیے نا!“ نرہت نے کہا،  
 وہ بیٹھ گیا، عابدہ نے چائے کی پیالی اس کی طرف بڑھائی،  
 ”شوق فرمائیے!“

وہ گھبرا گیا، اس نے کہا،  
 ”شکر یہ، میں چائے نہیں پیتا!“  
 ”سنتی ہو نرہت! یہ چائے نہیں پیتے، خدا چھوٹ نہ بلائے، دل میں کم از کم  
 دس مرتبہ تو چائے پیتے ہوں گے!“

”پیتا تو ہوں، لیکن اس وقت نہیں پیوں گا۔“  
 ”ہاں ٹھیک ہے، نہیں سمجھ گئی، آج تو آپ کو چائے پینے کے بجائے مٹھائی  
 کھانی چاہیے! عابدہ نے مسکراتے ہوئے کہا،  
 ”جی مجھے کوئی عذر نہیں، لیکن اس فرمائش کا سبب تو معلوم ہوا!“  
 ”سبب بھی ہم بتائیں؟“

”بتانا ہی پڑے گا!“  
 ”اچھا سن لیجئے، جواہر لال جی نے عارضی حکومت بنالی اور بی نرہت کے  
 قائد اعظم منہ دیکھتے رہ گئے!“

تنزیہ کر لیا،  
 ”مٹھائی بعد میں کھائیے گا پہلے کالی جھنڈیاں تو لگائیے!“  
 ”کالی جھنڈیاں، کس کا دل گردہ ہے کہ اس گھر میں لگائے! افتخار بابا  
 ہاتھ توڑ دیں گے اس کے، یہ بی نرہت باب کی اتنی چہیتی اور لاڈلی ہیں  
 جب دیکھو جب ان سے کانگریس اور مسلم لیگ پر بحث بھی کرتی رہتی ہیں —  
 لیکن اتنی ہمت ان میں بھی نہیں کہ کالی جھنڈیاں گھر تو گھر، اپنے کمرہ  
 میں لگائیں، ہاں یہ دوسری بات ہے کالے رنگ کا ماتنی دوپٹہ اور ٹھلے!“

اب نرہت سے چپ زربا گیا، بولی،  
 ”اب جان بھی کچھ زیادہ خوش نہیں اس حکومت سے!“  
 تنزیہ! کیوں؟ وہ تو ضلع کانگریس کے صدر ہیں!“  
 نرہت! ”اس سے کیا ہوتا ہے، کہہ رہے تھے، ہمارے لیڈر بھی، کیسی  
 کیسی غلطیاں کرتے ہیں، مسلم لیگ کو نہیں لیا تھا تو خیر، لیکن اس کی عکس پر  
 دوسرے مسلمانوں کو لینا تھا تو وہ نیشنلسٹ تو ہوتے، لہا ہے کسے شرفا  
 احمد اور علی ظہیر کو، ایک سرکاری خطاب یافتہ، دوسرا پرائیوٹوی!“  
 تنزیہ! ”ہاں بھئی اس اعتراض کو ہم بھی مانتے ہیں، یہ غلطی ہوئی!“

ربحانہ بولی،  
 ”ہمارے گھر میں بھی اس کا چرچا ہو رہا تھا، سب یہی کہتے ہیں بہ لوگ  
 مسلم لیگ کو چڑانے کے لیے گئے ہیں!“  
 عابدہ نے چہرہ پر سنجیدگی طاری کرتے ہوئے پوچھا۔



”اس میں چڑنے کی کیا بات ہے؟ اور یوں چڑتی ہے تو چڑا کرے  
مسلم لیگ!“  
ریحانہ نے جواب دیا۔

”چڑنے کی بات یہ ہے کہ ان میں سے ایک صاحب تو وہ ہیں جنہوں نے  
مسلم لیگ کے حکم پر اپنا خطاب واپس نہیں لیا، اور اس سے اسی وجہ سے  
الگ ہو گئے، دوسرے صاحب وہ ہیں جنہوں نے ملک یا قوم کے لیے کبھی  
حوالات تک کی زحمت نہیں گوارا فرمائی، مگر وزیر بنا لیے گئے!“  
طلعت :-

”چھوڑو بھی یہ قصہ، ہمیں ان باتوں سے کوئی دلچسپی نہیں!“  
عابدہ :-

”پھر ہندوستان میں پیدا کیوں ہوئیں! وہاں پیدا ہوتیں جہاں کی باتوں  
سے دلچسپی ہوتی!“  
طلعت :-

”بہ لو، اب میرے پیچھے پڑ گئیں۔“  
نرہت :-

”مجھے تو ایک بات کی خوشی ہے!“  
عابدہ :-

”وہ کون سی خوش قسمت بات ہے؟ ذرا ہم بھی سنیں!“  
نرہت :-

جو لوگ کہا کرتے تھے مسلم لیگ، عہدوں کی بھوک کی ہے، انہیں اب اللہ جواب  
 ہو جانا پڑے گا۔ عہدوں کی بھوک کی ہوتی تو اس شان سے ٹھکانہ دیتی  
 وزارت کو!

تجویر:-

لیکن وہ گڑبڑ سے بھی تو باز نہیں آتی، اب تو عمل اقدام منانے کی  
 تیاریاں ہو رہی ہیں، خدا خیر کرے۔  
 نزہت:-

”اس سے کیا ہوتا ہے؟ یہ تو ہر جماعت کا جمہوری حق ہے، کانگریس  
 اگر حکومت برطانیہ کے خلاف سول نافرمانی کر سکتی تھی، تو مسلم لیگ کانگریسی  
 حکومت سے کیوں نہیں ٹر سکتی؟“

عابدہ:-

”میں کہتی ہوں لڑائی سے کیا حاصل؟“

طلعت:-

”یہی میں بھی کہتی ہوں!“

تجویر:-

”یہی قول میرا بھی ہے، مل جل کے رہو، یہی شان انسانیت ہے۔“

نزہت:-

”جب ایک قوم کی نمائندہ جماعت کو نظر انداز کر دیا جائے، اور اس  
 کے باغیوں کو سرفراز کیا جائے، اس کے جائز مطالبات ٹھکرا دیے جائیں

اس کی توہین کی جائے، اسے طعنہ دیے جائیں، اسے دُور رکھنے کی کوشش کی جائے، تو وہ لڑ کر اپنے مطالبات نہ منوائے تو کیا کرے؟  
 ریحانہ :-

”مجھے تو زمانہ کے انقلاب پر حیرت ہوتی ہے، جو لوگ کل تک انگریزوں کے خلاف جنگ کر رہے تھے، آزادی کے نعروں لگا رہے تھے، آج وہ بادشاہ سلامت کی وفاداری کا حلف اٹھا رہے ہیں اور لارڈ ویول کے ماتحت کام کر رہے ہیں!“

عابدہ :-

”زمانہ کے انقلاب پر مجھے بھی حیرت ہوتی ہے، کل تک جو لوگ انگریزوں کی ناک کے بال بنے ہوئے تھے، اور لارڈ ویول، جن کے ساتھ کاناچیوسی کیا کرتے تھے، وہ آج دودھ کی مکھی کی طرح نکال دیے گئے، کوئی بات بھی نہیں پوچھتا بیچاروں کی!“

نزیہت :-

”تمہارا اشارہ اگر مسلم لیگ کی طرف ہے۔“

عابدہ :-

ہاں ہے تو اسی کی طرف،۔“

نزیہت :-

”تو تم جھوٹ بولتی ہو، قائد اعظم نے جب سے کام شروع کیا ہے، کبھی بھی مسلم لیگ نے انگریزوں کے ساتھ ساز باز نہیں کی، بس ان کے پیش نظر صرف



مسلمانوں کی آزادی ہے، اس مقصد کے لیے وہ ہر ایک سے جنگ کر سکتی ہے  
اور ہر ایک سے صلح کر سکتی ہے!

تنویر:-

”جنگ ہندوؤں سے، صلح انگریزوں سے!“

نزہت:-

”یہ بھی غلط افتادِ اعظم نے بار بار کانگریس کی طرف صلح کا ہاتھ بڑھایا، لیکن  
وہ جھٹک دیا گیا، انھوں نے ہمیشہ یہ کہا، ”اُد صلح کر لیں، پھر ہم تم مل کر،  
انگریزوں کو اس دہلی سے نکال دیں، مسلم لیگ تو آج بھی انگریزوں سے جنگ  
کر رہی ہے، وہ دوسرے لوگ ہیں جو ان سے سودا کر رہے ہیں۔“

عابدہ پھر کچھ کہنے والی تھی کہ طلعت اٹھ کھڑی ہوئی،

”بھئی ہم تو اب چلیں گے، بہت دیر ہو گئی۔“

نزہت نے کہا،

”کچھ دیر تو اور بیٹھو!“

”اب نہیں، پھر کسی دن۔“

طلعت اٹھی تو اس کے ساتھ ریجانہ اور عابدہ بھی اٹھ کھڑی ہوئیں، اب  
لمرہ میں صرف تنویر اور نزہت رہ گئے۔

تنویر نے کہا،

”اب پھر تم نے خوب زور و حرکت کی ہے، مجھے ڈر ہے کہ میں طبیعت  
نخراب ہو جائے۔“

”اب میں اچھی ہوں۔“

”میں اس وقت ایک خاص بات کہنے آیا تھا!“

نزهت سنبھل کر بیٹھ گئی،

”کہئے!“

”کل میں جا رہا ہوں!“

نزهت کا چہرہ سفید پڑ گیا، وہ بولی،

”ابھی سے؟ ابھی تو میں پوسے طور پر تندرست تھی نہیں ہوئی!“

تئویر نے، نزهت کی الفت کا یہ رنگ دیکھ کر جوش مسرت کو سنبھل

اور کہا،

”لاہور نہیں، کلکتہ، صرف چند روز کے لیے!“

”کیوں؟ خیریت تو ہے؟“

”وہاں آزاد ہند فوج کی ایک کمیٹی کا جلسہ ہے!“

”کب واپس آئے گا؟“

”دس بارہ دن میں — تم مجھے یاد کرو گی نزهت؟“

نزهت کے سفید چہرہ پر سرخی دوڑ گئی، اس نے شرماتے ہوئے

لمحہ میں کہا،

”اور آپ؟“

”میں؟“

”ہاں، بتائیے، اور آپ؟“

تیلے ٹنک میں جا رہا ہوں، لیکن اپنی روح یہیں چھوڑ کر، کہیں بھی رہوں،  
دل تھکا ہے پاس رہے گا۔“

وہ کچھ دیر تنہا کو دیکھتی رہی، پھر نظر جھکا کر بولی،  
”عید آپ کہاں کریں گے؟“

”جس دن میں یہاں آ جاؤں گا، وہ میرے لیے عید ہی کا دن ہو گا چاہے

عید سے پہلے آؤں یا بعداً“

نورہنت نے رکتے رکتے کہا،

”کچھ بھی ہو، عید یہیں کرنی پڑے گی آپ کو“  
”انشاء اللہ ایسا ہی ہو گا! تم حکم دو اور میں اس کی تعمیل نہ کروں؟“



## ہگ

کلکتہ کانفرنس میں سب سے اہم زیر بحث سوال یہ تھا کہ آزاد ہند فوج کے زندانیوں کو کس طرح رہائی دلائی جائے اور جو بے کاری اور بے روزگاری پیدا ہو چکی ہے اسے کس طرح دور کیا جائے، اس سلسلہ میں متعدد تجویزیں زیر بحث آئیں، تنویر نے تجویز پیش کی، رضا کاروں کی ایک آل انڈیا جماعت قائم کی جائے جو ملک میں ضبط و نظم اور امن و امان کی بحالی کا کام کرے، یہ جماعت انڈین نیشنل کانگریس سے وابستہ کر دی جائے، میجر جنرل شاہ نواز، اور کیپٹن سہگل نے بھی اس تجویز کی پر زور تائید کی، اور بالآخر یہ منظور کر لی گئی۔

تنویر اپنے جماعتی کاموں میں الجھا ہوا تھا، لیکن نزہت کی یاد سے غافل نہیں تھا، اس کے دوست احباب، تخیل پر دیکھتے تھے، سینما سے دل بہلاتے تھے، ناچنے والیوں کا پانچ دیکھتے تھے، گانے والیوں کا گانا سنتے تھے، زندگی کی دلچسپیوں میں پورا حصہ لیتے تھے، لیکن وہ زاہد عشق بنا ہوا تھا، اس کے دل کی جنت نزہت تھی، اور نزہت کے بغیر دنیا کی ہر دل چسپی جہنم تھی، جب سے اس نے،

نزہت کو دیکھا تھا، اس کا عشق کئی گنا بڑھ گیا تھا، وہ چاہتا تھا، جلد از جلد  
 نزہت کو اپنا بنائے اور خود اس کا ہو رہے، لیکن جو عہد دل ہی دل میں  
 وہ نسبتاً ہی سے کر چکا تھا، وہ اُسے یاد تھا، اس نے فیصلہ کر لیا تھا،  
 شادی اسی وقت کرے گا، جب ہندوستان آزاد ہو جائے گا، جتنا جتنا وہ  
 ملک کے لیڈروں کو، جنگ زرگری میں مبتلا دیکھتا تھا، اتنا اتنا اس کا  
 جذبہ تیز سے تیز تر ہوتا تھا، وہ ہندوستان کی آزادی کے لیے سر دھڑ  
 کی بازی لگانے کو بے قرار تھا، مگر یہ لیڈر انگریز کے بچھائے ہوئے،  
 دام میں گرفتار ہو گئے تھے، یہ آزادی حاصل کرنے کے بجائے آپس  
 میں لڑ رہے تھے، آخر ہندوستان کب آزاد ہوگا، نزہت میرے دل کا  
 ویرانہ کب آباد کرے گی؟

عید میں صرف چند دن باقی رہ گئے تھے، نتویر نے، سامان سفر باندھا  
 شروع کیا، دوستوں نے اصرار کیا، عید کی بہار کلکتہ میں دیکھ جاؤ۔ مولینا آزاد  
 سبحانی کا فلسفہ و تبلیغ خطبہ سنو، یہ نعمت تمہیں بٹینہ میں کہاں حاصل ہوگی؟  
 اس نے جواب دیا، میری عید بٹینہ کے سوا کہیں اور ہو ہی نہیں سکتی عید  
 اس وقت جب وہ سامان سفر باندھ کر اسٹیشن روانہ ہو رہا تھا، صوبہ کانگریس  
 کے صدر بالو کرشن شنکر رائے نے ٹیلیفون پر درخواست کی، چند روز کے  
 لیے اپنا سفر ملتوی کر دیجیے، کلکتہ کے حالات اشتعال انگیز صورت اختیار  
 کر رہے ہیں، اس وقت بد سے ہوئے رضا کاروں کی، اور مجھے ہونے  
 سالاروں کی سخت ضرورت ہے، ”پوم عملی اقدام“ کے عہد آپ



تشریف لے جائیے گا۔  
 تنزیہ اپنی کسی ضرورت سے ایک گھنٹہ بھی کلکتہ میں نہیں بٹھہر سکتا  
 تھا، لیکن ملک کے لیے، وہ ساری زندگی، نہایت سے دور رہ کر  
 گزار سکتا تھا، اس نے بے تامل جواب دیا، آپ کے حکم کی  
 تعمیل میرا فرض ہے، اس کام کے لیے چند روز نہیں، زندگی بھر بٹھہر  
 سکتا ہوں۔

کلکتہ میں ہندو اور مسلمان ایسا معلوم ہوتا تھا، لڑنے اور مرنے پر تلے ہوئے  
 ہیں، آبادی زیادہ تر مخلوط تھی، ہندو اور مسلمان مٹی جلی بسینوں میں رہتے  
 تھے، جھنڈے بازی کا آسنے سامنے مقابلہ جو ہوا، تو کافی اشتعال پیدا  
 ہو گیا، ہندو یہ سمجھ کر خوش تھے کہ ہندوستان آزاد ہو رہا ہے، مسلمان  
 یہ سمجھ کر برہم تھے کہ وہ غلام بنائے جا رہے ہیں، کسی نے ایک دوسرے  
 کو مٹانے اور ایک دوسرے کو سمجھنے کی کوشش نہیں کی، مخالفانہ جذبات  
 کا ایک دھارا تھا جس میں سب بے جا رہے تھے۔

ایک روز دفعۃً، کلکتہ کے امن وامان میں آگ لگ گئی، چنگاری کئی  
 دن سے بھڑک رہی تھی، اب وہ شعلہ جوالہ بن گئی، سارا شہر اس آگ کی  
 لپیٹ میں آ گیا، انسان درندے بن گئے، محصور بچوں کو ماؤں کی گود  
 سے چھین کر قتل کیا گیا، عصمت تاب عورتوں کی آبروریزی کی گئی،  
 جوالوں اور بوڑھوں کو، پکڑ پکڑ کر، گاڑیوں سے کھینچ کھینچ کر، کلہاڑیوں،  
 ہتھوڑوں، کرپالوں اور تلواروں سے قتل کیا گیا، سامان لوٹ لیا گیا، نوٹ



جلا دیے گئے، گھر دوں میں آگ لگا دی گئی، ہندو کو ہر مسلمان سانپ نظر آ رہا تھا جس کا جلد سے جلد، سر کچل دینا چاہیے، مسلمان کی نظر میں ہر ہندو ایک خونخوار اژدہا تھا جس کی جان لینا کارِ ثواب ہے۔

یہ فساد اتنی سرعت سے پھیلنا اور بڑھنا کہ پولیس بھی بے بس ہو گئی، حکومت کی مشینری محفل ہو گئی، فوج بلائی گئی، تب جا کر یہ انسان نماد نے اپنے اپنے پلوں میں دیکے۔

تویر نے فساد کے دوران میں بڑی سرگرمی اور بہادری سے اپنے فرائض انجام دیے، اپنی جان خطرہ میں ڈال کر، زخمی ہو کر، اس نے مسلمان محلوں سے ہندو باشندوں کو صحیح سلامت محفوظ علاقوں میں پہنچایا، وہ پولیس کے سپاہیوں کے ساتھ سرمتھیلی پر رکھ کر ہندو محلوں میں بھی پہنچایا، اور مسلمانوں کو خطرہ کے علاقہ سے نکال لایا، لیکن تباہی اتنی عام اور فساد اتنا ہولناک تھا کہ، یہ ان تھک محنت بھی، شہر کو تباہی و بربادی سے نہ بچا سکی، سینکڑوں آدمی موت کے گھاٹ اتر گئے، ہزاروں آدمی زخمی ہو کر سسکنے لگے، نہ جانے کتنے بچوں کو شہید کا داغ اٹھانا پڑا، نہ جانے کتنی سہانگوں کو بیوگی کا غم سہنا پڑا، نہ جانے کتنی ماؤں کے اکلوتے پیچھے ہمیشہ ہمیشہ کے لیے بھڑکے گئے، نہ جانے کتنے ایبا بچ، معذور، اندھے اور بے بس باپوں سے ان کے سہارے چھین لیے گئے۔

تویر اس دکھتی، بھڑکتی اور جھلسا دینے والی آگ کو اپنے خون سے بجھا دینا چاہتا تھا، لیکن بے بس تھا، بہت کچھ کر چکے کے بعد بھی وہ کچھ

نہ کر سکتا تھا، اس نے ایسے لرزہ خیز جگر خراش اور ہولناک مناظر دیکھے تھے،  
 جن کے تصور سے اس کے رونگٹے کھڑے ہو جاتے تھے، اس نے وہ  
 جوان عورتیں دیکھی تھیں، جن کی چھاتیاں کاٹ لی گئی تھیں، اس نے  
 وہ معصوم بچے دیکھے تھے، جو خون میں لت پت، موت کے آغوش میں  
 ہمیشگی کی سیر سو رہے تھے، اس نے وہ تو منڈ اور کڑیل جوان  
 دیکھے تھے، جن کی گردن اس جرم میں کافی لگی تھی، کہ وہ پاکستان یا اٹھنڈ  
 ہندوستان کے قائل تھے، فساد کے دوران میں گشت کرتے  
 ہوئے اس نے ان ہندو سوراؤں کو دیکھا تھا، جنہوں نے اپنے  
 مسلمان ہمایوں کو، پڑول چھڑاک کر جلا کر مارا تھا، اس نے ان مسلمان  
 مجاہدوں کو دیکھا تھا، جنہوں نے بے گناہ ہندو راہ گیر کی گردن کند  
 چھری سے کاٹی تھی، ایسا معلوم ہوتا تھا، انسانیت روپوش ہو گئی ہے  
 اور زندگی، بہیمت اور سفاکی کا راج چھا گیا ہے، ہر جہاں طرف یہ دیکھ  
 دیکھ کر، وہ سوچے لگتا تھا کہ یہ دیس آزاد ہونے کا مستحق بھی ہے یا  
 نہیں، جہاں سیاسی اختلافات کا نصفیہ متنہ و حیار طریقہ پر کرنے کی کوشش  
 کی جاتی ہو، وہ ملک اگر آزاد بھی ہو جائے، تو کیا وہ اپنی آزادی قائم  
 رکھ سکے گا؟ اس کے ایک ہندو ساتھی نے دیکھے ہوئے دل کے ساتھ  
 بتایا کہ چند مسلمان پھیرے جو ایک ہندو آبادی میں پھنس گئے تھے،  
 اپنا مذہب ترک کر کے ہندو ہونے پر تیار تھے، پھر بھی ان میں سے  
 ایک ایک کو ہلاک کر دیا گیا، اس نے اپنے ایک مسلمان ساتھی کی



لرزتی ہوئی زبان سے سنا کہ چند ہندو، راہ گیر کلمہ پڑھنے کے باوجود نہ  
 بخشے گئے، اور بالآخر ان میں سے ایک ایک کا خاتمہ کر دیا گیا۔  
 یہ سب کچھ دیکھ کر یہ سب کچھ سن کر، کبھی وہ رونے لگا تھا، کبھی  
 خاموش ہو جاتا تھا، رونے لگا تھا، اہل وطن کی نادانی پر، سوچتا تھا اپنے غیر ترقی یافتہ  
 اور غیر متمدن ملک کے انجام کو، جس میں ہندو اور مسلمان، صدیوں سے  
 مل جل کے رہتے تھے، آج وہی ہندو مسلمان ایک دوسرے کے خون کے  
 پیاسے تھے، ایک دوسرے کی جان لینا کارِ ثواب سمجھتے تھے، وہ خود پاکستان  
 کا سخت مخالف تھا، لیکن مخالفوں کے قتل کو جائز نہیں سمجھتا تھا، وہ اکھنڈ  
 ہندوستان کا دل و جان سے قائل تھا، لیکن مخالفت کا خاتمہ زور بازو سے  
 کیا جائے، اس کا بھی قائل نہیں تھا۔

کئی روز کی دوردھوپ کے بعد فوج نے امن قائم کیا، اور حالات  
 کسی حد تک ساڑھا ہوئے، اب اسے پھر بیٹن کی یاد آئی پھر نرمت  
 کی بھولی بھالی، معصوم، اور شوخ تصویر آنکھوں کے سامنے پھرنے لگی  
 اب کلکتہ میں ٹھہرنا بے سود تھا۔ اسے ایک ایسے مامن کی تلاش تھی  
 جہاں وہ اپنے زخمی دل پر مرہم رکھ سکے، جہاں اپنی لٹی ہوئی عافیت  
 کو پھر سے حاصل کر سکے، جہاں وہ ہنگامہ اور شورش سے الگ رہ کر،  
 سکون اور خاموشی کے ساتھ اپنے اچھے ہوئے دل کا دوا کر سکے، ظاہر  
 سے اس کام کے لیے نرمت کے لشکر سے بڑھ کر اور کون سی جگہ ہو  
 سکتی ہے۔



اس عرصہ میں وہ نرہشتہ کو، کوئی خط بھی نہیں لکھ سکا تھا، اپنا پتہ  
 بھی نہیں بتا آیا تھا، اس لیے نرہشتہ بھی، اسے خط نہیں لکھ سکی تھی،  
 چلتے وقت خیال کیا، روانگی کا نردے دے، پھر سوچا اپنا کس پہنچنے میں  
 جو لطف ہے وہ اطلاع دے کر جانے میں نہیں۔

---

## پیار کی باتیں

تنویر پٹنہ پہنچا، ایسا معلوم ہوا، جنت میں پہنچ گیا، ساری زندگی اور  
کلفت، نذرت کو ایک نظر دیکھ لینے سے دور ہو گئی، کچھ دیر تک  
وہ افتخار چچا سے باتیں کرتا رہا، پھر چچی سے باتیں کیں، اور وہاں سے  
سیدھا نذرت کے کمرہ میں پہنچا، وہ اس وقت دھانی رنگ کا دوپٹہ  
اڑھے اور اسی رنگ کی شلوار اور قمیض پہنے، اپنے کمرہ کے دروازہ میں  
کھڑی تھی، تنویر کو اتنا دیکھ کر اندر چلی آئی اور وہ بھی ساتھ ساتھ پہنچا۔

”مزاج شریف!“ تنویر نے متبسم ہو کر نذرت سے کہا۔

”دعا ہے آپ کی!“ نذرت نے تیوریاں چڑھا کر جواب دیا۔

”خیریت؟ یہ تیوریاں کیوں چڑھی ہوئی ہیں سرکار؟ تجھ نیاز مند کے  
سر پر قضا منڈلا رہی ہے؟ آخر ماجرا کیا ہے؟ ہوا کیا ہے؟ تنویر نے  
بڑے ڈرامائی انداز میں کہا،

نذرت ہنسنے لگی، اس نے دپٹہ کو فریبہ سے سر پر ڈالتے ہوئے کہا،

”ایکٹنگ کی مشق آپ نے کہاں کی؟“

”حقیقت میں نصیح کارنگ دیکھتی ہو، ظلم کرتی ہو بخدا، اس دل پر، جو  
محبت کے سوا کچھ نہیں جانتا!“

”ہر بات کی تان آپ محبت پر کیوں توڑتے ہیں واہ!“

”مجبور ہوں، بندہ محبت جو ہوں!“

”کیسے کلکتہ میں عید تو خوب گزارنی ہوگی؟“

”عید؟ ہماری عید تو آج ہے، اور ایک دن کی نہیں، جب تک  
یہاں رہیں گے عید ہی رہے گی، آنکھوں کی عید یہ ہے کہ تجھیں دیکھیں  
دل کی عید یہ ہے کہ اپنی دھڑکن تجھیں سناٹے۔“

”تو یہ ہے، یہ آج آپ کیسی باتیں کر رہے ہیں، میں نہیں ماننے کی، آپ  
نے کلکتہ میں سوا کچھ اور سینا دیکھنے کے کچھ نہیں کیا ہے!“

”یہ نہ کہو نہ بہت!“

”کیوں؟ وجہ؟“

”جو دل کے ہاتھوں خود تماشہ بن چکا ہو، وہ دوسروں کا تماشہ  
کیا دیکھے گا!“

”پھر وہی دل! ————— میں کہتی ہوں، کچھ اور باتیں بھی

آپ کو آتی ہیں یا نہیں؟“

”ہر وہ بات آتی ہے جو تم پسند کرو جس سے تمھاری طبیعت خوش ہو۔“

”تمھارے لیے مطرب، ندیم، قصہ خواں سب کچھ بن سکتا ہوں۔“

”اب ہوجکی اور کاری، کلکتہ کے حالات سنلیے، میں تو اخبارات



میں خبریں پڑھ پڑھ کر کانپ جاتی تھی، فوراً آپ کا خیال آتا تھا، دجالے  
 آپ کہاں ہوں، کیا کہ رہے ہوں، خدا نخواستہ کسی مصیبت میں  
 دیکھنس گئے ہوں، بعض دفعہ نہ جانے کیوں رونا آجاتا تھا، اور کمرہ میں  
 اکیلی بیٹھ کر پیروں رو یا کرتی تھی، یا پھر خدا سے دعا کرتی تھی، آپ صحیح  
 سلامت واپس آئیں — ہمارا تو یہ حال تھا، اور آپ انہیں بے  
 مروت کہ ایک خط بھی نہیں لکھا، نہ پتہ دے گئے، پھر دعویٰ ہے محبت کا،  
 بات پیچھے کریں گے، دل کی دہائی پہلے دیں گے، جانیے بس دیکھ لیا، آپ  
 کو، آپ کے دل کو، آپ کی محبت کو!

”ایک سال میں تم کتنی ساری باتیں کہ گئیں نہ محبت!“

”جھوٹ ہو تو بتائیے!“

”تمہیں جھوٹا کون کہہ سکتا ہے؟“

”پھر قائل ہو جائیے، مان لیجئے اپنی غلطی!“

”غلطی بھی مان لوں گا، لیکن نہ محبت تم میری محبت پر الزام نہ دھرو!“  
 یہ الفاظ تو میرے کچھ ایسے تاثر کے عالم میں کہے کہ نہ محبت کا دل  
 پیچ گیا، اس نے کہا،

”اچھا میں اپنے الفاظ واپس لیتی ہوں، اب تو خوش ہوئے آپ؟“

”تم سے ناخوش ہو کر زندہ رہ سکتا ہوں بھلا؟“

”جینے مرے کا حوالہ نہ دیجئے، یہ باتیں ہمیں ذرا بھی اچھی نہیں لگتیں!“

”نہ محبت! — میں کلنتہ میں تھا، لیکن میرا دل تمہارے

پاس تھا، میری روح نکھارے قدموں میں تھی!“

”اسے ہے خدا نہ کرے!“

تنویر نے بے خودی کے عالم میں سلسلہ کلام جاری رکھا،  
”میں موت سے کشتی لڑ رہا تھا، موت کے دہانہ میں پہنچ چکا تھا، مجھ  
پر تیزاب پھینکا گیا، میری موٹر پر حملہ ہوا، اور وہ چور چور ہو گئی۔ میری  
قیام گاہ پر غنڈے چڑھ آئے اور چمکتا ہوا چاقو نکال کر، انھوں  
نے اعلان جنگ کر دیا، لیکن سخت جان تھا، کچ گیا، صرف معمولی سے  
جراحت پہنچی؟“

زہت سمہ ہوئے انداز میں تنویر کی باتیں سن رہی تھی، اس نے  
دل ہی دل میں خدا کا شکر اپنے محبوب و مطلوب کے بچ جانے پر ادا  
کیا، پھر پوچھا،

”لیکن یہ لوگ آپ کے پیچھے کیوں پڑ گئے تھے؟“

”اس لیے کہ میں درندہ نہیں تھا!“

”یعنی؟“

”یعنی یہ کہ میں مسلمانوں کے پنجہ سے ہندوؤں کو بچاتا تھا، ہندوؤں کی  
گرفت سے مسلمانوں کو چھوڑتا تھا، ہندو، اس لیے تیزاب پھینکتے، اور  
موٹر روک کر حملہ کرتے تھے کہ میں مسلمان تھا اور مسلمان اس لیے کہ چاقو  
دکھانے اور لاٹھی چلاتے تھے کہ میں کانگریسی تھا، یہ کسی نے نہ سمجھا کہ  
میں مسلمان ہونے کے باوجود ہندوؤں کا، اور کانگریسی ہونے کے باوجود



مسلمانوں کا دشمن نہیں ہوں۔“  
 ”یا اللہ — کیا ہو گیا ہے، آخر ان کلکتہ والوں کو؟“  
 ”دردنگی سوار ہے، چاہتے ہیں ہر شخص درندہ ہو جائے، اور جو درندہ بننے  
 سے انکار کرتا ہے، اس کی پیچھے میں یہ چاقو بھونک دیتے ہیں، اس کا چہرہ یہ  
 تیزاب پھینک کر لگا دیتے ہیں۔“

”آخر یہ فساد ہوا کیوں؟“  
 ”وہ نئے کسی وجہ اور سبب کے ماتحت کبھی نہیں لڑا کرتے؟“  
 ”پھر تھی! — اچھا یہ بتائیے پہلے کس کی طرف سے ہوئی تھی؟“  
 ”کسی کی طرف سے نہیں!“

”اے واہ، تو آپ اپنی بھسکڑ شروع ہو گیا؟“  
 ”میرا مطلب ہے دونوں کی طرف سے، دونوں فریق لڑنے مرنے پر تیار تھے،  
 گفتگو کے آپس میں! —“

”نہت نے تمہیں اٹھا کر زانو پر رکھتے ہوئے کہا،  
 ”آپ فرشتہ بن کر، دونوں طرف کی میزان برابر رکھیے ہیں تو کبھی نہیں مانوں  
 گی، مسلمانوں نے جنگ پھیر لی۔“  
 ”میں نے کب کہا کہ مانو!“

”نہت نے گویا یہ جملہ سنا ہی نہیں، وہ اپنی رو میں کھے  
 جارہی تھی،“

”اول تو اس لیے کہ مسلمان، اگر فساد کرنا چاہتے تو وہاں کرتے جہاں



ان کی اکثریت ہوتی، کلکتہ میں تو وہ ۱۹۰۶ء کی صدی ہیں، دوسرے بلھے  
 مہاروی صاحب کامیاب بارہے جس میں انہوں نے کہا تھا، ہسپتال  
 جھوٹ نہیں بول سکتے، وہاں کے ریکارڈ سے ثبوت حاصل کیا جاسکتا ہے  
 کہ سب سے پہلے غریبوں و مفتولین کی کھوپیاں کس قوم کی وہاں بھی تھی؟  
 تم تو یہ منکر کیا، اس نے کہا،

ماشاء اللہ، دلیل، ثبوت، ہر حربہ سے آپ مسلح ہیں — میں نہیں  
 جانتا تھا، تم اتنی کڑی فریاد کرتے ہو؟  
 - اوہ، اور آپ؟

- میں؟

- جی آپ! آپ کیا ہیں؟

- نرہت پرست! — میں تو تھارا پجاری ہوں؟

- تو یہ کیجئے، کیسی باتیں کر رہے ہیں آپ؟

- کچھ جھوٹ تو نہیں کہہ رہا ہوں؟ کافر عظیم مسلمان مراد کار نیست!

- اچھا یہ بتائیے، آپ نے اس طوفان میں مسلمانوں کی خدمت بھی

کچھ کی؟

- نہیں!

- وہ چھپر کر بولی،

- کیوں؟

- میں وہاں انسانوں کی خدمت نہ کر رہا تھا، ان میں ہندو بھی تھے،

اور مسلمان بھی! تمھارے علاوہ اقبال میرے ہی لیے کہ گئے ہیں،

خدا کے بندے تو ہیں ہزاروں

بنوں میں پھرتے ہیں مارے مارے

میں اس کا بندہ بنوں گا جس کو

خدا کے بندوں سے پیار ہوگا!

خدا کے بندوں کی سیوا کر رہا تھا!

”خیر یہ تو اچھا کیا آپ نے، لیکن سنا ہے کلکتہ کے مسلمان اس وقت بڑی پتیا

میں ہیں، پولیس انھیں بہت پریشان کر رہی ہے نقصان بھی انھوں نے

اٹھایا، اب مصیبت میں بھی وہی پھنس رہے ہیں!“

”ہاں، بیغم نے ٹھیک سنا ہے، اور اگر یہ سلسلہ جاری رہا تو مجھے اندیشہ ہے

یہ آگ کلکتہ سے بڑھنے بڑھنے مارے بنگال میں پھیل جائے گی؟“

نزہت نے ایک ٹھنڈی سانس بھر کر کہا،

”خدا رحم کرے بیچارے مسلمانوں پر، ہر طرف سے ان کے لیے مصیبت

ہی مصیبت ہے!“

”ہاں! لیکن خود ان کی لائی ہوئی!“

”یہ کیسے؟“

”خواہ مخواہ بیٹھے بچائے پاکستان کاشکو نہ چھوڑ دیا، پاکستان نہ ملا، نہ

ملے گا، لیکن آپس کے تعلقات میں زہر پیدا ہو گیا، میں اسے تدبیر نہیں

حماقت کہتا ہوں!“

نزہت نے پتھر پوری پر بل ڈال لیے اور کہا،  
 ”آپ جو چاہیں کہیں، آپ کی زبان کوئی نہیں پکڑ سکتا، لیکن آپ جیسے  
 تعلیم یافتہ اور سمجھ دار آدمی کی زبان سے جب ایسی لہجہ اور بودی باتیں سنی  
 ہوں تو حیرت ہوتی ہے!“  
 ”لہجہ اور بودی باتیں؟“  
 ”ہاں اور کیا؟“  
 ”کس طرح؟“

”ایک قوم اگر اپنی آزادی کا مطالبہ کرے، تو اس کی سزا یہ ہے کہ کچل  
 دی جائے؟ اُسے دشمن سمجھ لیا جائے؟ آخر یہ کہاں کا انصاف ہے؟ آپ  
 شوق سے پاکستان کی مخالفت کیجئے، میں اعتراض نہیں کرتی، لیکن مخالفت  
 کی بنیاد دلائل پر رکھئے، جذبات پر نہ رکھئے!“  
 یہ باتیں ہو ہی رہی تھیں کہ احتشام آیا،  
 اس نے کہا،

”کھانا ٹھنڈا ہو رہا ہے، آجا جان آپ کا انتظار کر رہے ہیں!“  
 ”اے — چلو بھئی چلیں! بھوک بھی بڑے زور کی لگی ہے!“



## ماتم

ایک روز تنویر اور نزہت حسب معمول صبح کی چائے ساتھ ساتھ بیٹھے پی رہے تھے، کہ عبدال نے "پلٹنہ ٹائمز" کا تازہ پرچہ لا کر سامنے رکھ دیا، اخبار کے پہلے صفحہ پر نظر ڈالتے ہی تنویر نے کہا،

"ارے!"

اور چائے چھوڑ کر، بڑے انہماک اور استغراق سے اخبار پر پڑھنے لگا، اخبار پڑھ کر اس نے ایک ٹھنڈی سانس لی اور چائے کی پیالی پر سے رکھ دی

نزہت نے پوچھا،

"کیا ہوا چائے کیوں چھوڑ دی آپ نے؟"

"جی نہیں چاہتا نزہت!"

"آخر کیوں؟"

"چائے کے بجائے خون جگر پی رہا ہوں، یہی کافی ہے!"

"آپ تو پہلی بھجانے لگے، صاف صاف کیسے گا کیا بات ہے؟"

تنویر نے اخبار نزہت کی طرف بڑھا دیا،

”تم خود پڑھ لو!“

نزہت اخبار پڑھ رہی تھی اور دم بدم اس کے چہرہ کا رنگ اڑتا جا رہا تھا، ایسا معلوم ہوتا تھا، جیسے کسی نے سفیدی پھیر دی ہے، معلوم ہونا تھا کوئی بڑی دہشت انگیز اور پریشان کن خبر ہے، نزہت نے اخبار الگ رکھ دیا، اور چائے کی ٹرے دوڑھا دی، اس کے چہرے پر اس وقت غم و الم کی عجیب کیفیت طاری تھی، دونوں خاموش تھے، لیکن یہ خاموشی دروہناں کا راز افشا کر رہی تھی، دونوں میں سے کسی کی سمجھ میں نہیں آتا تھا کہ تو کیا کہے؟ گفتگو کا سلسلہ پھیلے تو کیوں کر؟

اسی خاموشی اور محویت کے عالم میں احتشام آگیا، اس کے ہاتھ میں بھی ”پلٹنہ ٹائمز“ تھا اور اس کے چہرہ پر بھی صدمہ اور پریشانی کی گھٹائیں چھائی ہوئی تھیں، اس نے نزہت سے کہا۔

”بینی آباد کی خبر پڑھی؟“

”پڑھ لی!“

”سمجھ میں نہیں آتا یہ کیا ہو رہا ہے؟“  
نزہت نے اپنی ڈبڈبائی ہوئی آنکھ کے آنسوؤں کو ضبط کرتے ہوئے کہا۔  
”فساد کی آگ و باں کیسے بھڑک اٹھی؟“

”کیا معلوم!“

”میں اگر ام خالو کے بارے میں بہت پریشان ہوں، خدا جانے ان کا کیا حشر ہوا؟“ — امی کو یہ خبر تو آپ نے نہیں سنائی؟“

”نہیں — ذمہ سنانا، یہی کہنے آیا تھا، درنہ وہ روتے روتے جل تھل  
 کر دیں گی، اور کسی کے سنبھالے نہیں سنبھلیں گی!“  
 ”— لیکن کچھ خبر تو منگوائیے!“

”آدمی بھیجا ہے! — آبا جان بھی سخت پریشان ہیں!“  
 احتشام نے نظر اٹھائی تو دیکھا نر بہت کی آنکھوں میں آنسو بھرے ہوئے  
 ہیں، اس نے تسلی دیتے ہوئے کہا،

”پریشان کیوں ہوتی ہو، اکرام خالو، تو انشاء اللہ بہر حال بخیریت ہونگے!“  
 ”یہ آپ نے کیسے جانا؟“

”وہاں کے پرانے قومی کارکن ہیں، ساری عمر کانگریس کی خدمت میں گزار دی  
 ہے، انھیں کون ہاتھ لگا سکتا ہے؟“

ان باتوں سے نر بہت کو کچھ تسلی ہوئی، احتشام کے جانے کے بعد،  
 تنویر بھی اٹھ کھڑا ہوا، مجلس اب بے کیف و بے مزہ ہو چکی تھی، جاتے جاتے  
 اس نے کہا،

”میں ذرا پروفیسر عبدالباری کے پاس جا رہا ہوں!“

”کب آئیے گا؟“

”یہی گھنٹہ دو گھنٹہ میں!“

تنویر کے جانے کے بعد، نر بہت ایک پریشانی اور اضطراب کے عالم  
 میں، کمرہ کے اندر ٹھلنے لگی، اُسے اپنے اکرام خالو سے بڑی محبت تھی،  
 لیکن ان سے زیادہ وہ ان کی لڑکی زلیخا کو چاہتی تھی، جو احتشام کی منگیتر



تھی، حسن صورت اور حسن سیرت کا دل آویز مجموعہ، اس کی ہر ہنسی بڑی بڑی آنکھیں، نزہت کو بہت پسند تھیں، وہ جب زلیخا سے ملتی، اس کی آنکھوں کو نظر لگائے، بغیر نہ رہتی۔

تنویر پر و فیس عبدالباری، صدر صوبہ کانگریس کمیٹی کے پاس پہنچا، وہ بڑے اخلاق و دنیاک سے پیش آئے، کلکتہ میں اس نے جو کارنامے انجام دیے، تھے، جی کھول کر ان کی داد دی، اور آزاد ہند فوج کے مستقبل پر گفتگو کرتے رہے، ان کا خیال تھا، آزاد ہندوستان، آزاد ہند فوج کے سوراؤں اور ساداتوں کو سر آنکھوں پر بٹھائے گا، اپنے اس خیال پر انھیں بہت اصرار تھا کہ ہندوستان کا آئندہ کمانڈر انچیف، میجر جنرل شاہنواز کے سوا کوئی اور نہیں ہو سکتا۔

اسی باتوں میں دو بچ گئے، تنویر نے گھڑی دیکھ کر کہا،  
 ”افو، بہت دیر ہو گئی، اب اجازت دیجئے، پھر کبھی حاضر ہوں گا!“  
 پرو فیس نے شفقت اور محبت کے لہجے میں کہا،  
 ”دو بچ چکے ہیں، اب کہاں جاؤ گے، کھانا تو کھا لو!“  
 تنویر نے ادب کے ساتھ جواب دیا،  
 ”فرد رکھا لیتا، لیکن گھر پر انتظار ہو رہا ہو گا!“

پرو فیس صاحب سے رخصت ہو کر، تنویر گھر پہنچا، تو عجیب منظر دیکھا، ایک کھرام برپا تھا، جسے دیکھو اس کی آنکھوں سے آنسو رواں ہیں، انتشار و صافٹیں مار مار کر رو رہا تھا، احتشام روتے روتے نیم بے ہوش

ہو گیا تھا، افتخار صاحب باہمہ ذنار و بدبہ، رو مال پر رو مال آنسوؤں سے  
 تر کر رہے تھے، نزہت کا رونا تو دیکھا نہیں جانا تھا، اور تپتی پگھاڑیں مار  
 کر رہی تھیں، یا الہی یہ ماجرا کیا ہے؟ یہی سوچتا ہوا تنویر پھر میں  
 داخل ہوا، عبدل کو الگ لے جا کر کیفیت پوچھی، تو اس نے ہاتھ سے ناک  
 اور کہنی سے آنسو پونچھتے ہوئے گلوگیر آواز میں کہا،

”غضب ہو گیا صاحب!“

”کیا ہوا، کچھ کہو تو!“

”بینی آباد میں ————— یہ کہتے کہتے وہ پھر رونے لگا،

روتے روتے اس نے کہا،

”اکرام میاں مار ڈالے گئے!“

”ایں؟“

”ہاں سرکار!“

عبدل پھر رونے لگا، اندر پہنچ کر تنویر نے نزہت کے پاس ایک نئی  
 سورت دیکھی، بہنی کی سی بڑی بڑی آنکھیں سے آنسوؤں کا دریا رواں تھا،  
 بے بسی اور بے کسی کے ساتھ اس کا رونا، چچی کا اُسے گلے لگانا، نزہت کا  
 اس کے ساتھ جوش گریہ سے عبور ہو جانا، یہ ایسا منظر تھا جس نے تنویر جیسے  
 بہادر کے بھی رونٹے کھڑے کر دیے،

تنویر کو حیرت ہو رہی تھی، اکرام میاں کیسے مار ڈالے گئے؟ ان سے  
 ملنے کا اتفاق نہیں ہوا تھا، لیکن جو کچھ سنا تھا، اس سے تو یہی معلوم

ہوتا تھا کہ وہ بڑے بااثر اور ہر دلعزیز مقامی لیڈر تھے، لیکن یہ موقع  
زیادہ پوچھ گچھ کرنے کا نہیں تھا، وہ خاموشی سے باہر آ گیا، اور چپ  
چاپ ایک کرسی پر بیٹھ گیا۔

شام تک افتخار میاں کے ہاں ماتم گساروں اور ہمدردوں کا تانتا  
لگ گیا۔ تعزیت اور تلقین صبر کے لیے جو لوگ آئے، ان میں پروفیسر  
عبدالباری بھی تھے، انھوں نے افتخار سے پوچھا،

”سزا دہ کی تفصیل بھی معلوم ہوئی؟“

”جی ہاں معلوم ہوئی، لیکن میری زبان یا انہیں دیتی کہ بیان کر سکوں،

انعام کو بلواتا ہوں، اس سے پوچھ لیجئے سب کچھ!“

فوراً انعام آیا، ۲۰، ۲۲ سال کا ایک خوبصورت نوجوان، پروفیسر

صاحب نے محبت بھرے لہجے میں اس سے کہا،

”اؤ بیٹا، میرے پاس بیٹھ جاؤ!“

وہ ادب سے ان کے پاس آ کر بیٹھ گیا، انھوں نے پوچھا،

”کیوں بیٹا، یہ حادثہ کس طرح ہوا؟ اگر تم میاں تو بڑے پتے کا نگرسی

تھے، انھیں لوگوں نے کیسے قتل کر دیا؟“

انعام نے آنسوؤں کو روکتے ہوئے، اور آواز کو سنبھالتے ہوئے

کہا،

”بہنی آباد میں، ایک آباہی نہیں، تقریباً سب ہی کانگریسی تھے، وہ

ایک چھوٹا سا قصبہ ہے، وہاں کے مسلمان تعلیم یافتہ بھی ہیں اور فرقہ وارانہ



جذبات سے الگ بھی!

”ہاں بیٹا میں جانتا ہوں — پھر؟“

”کلکتہ سے قصبہ کے دو نوجوان چھٹی میں وہاں آئے، ان کے ساتھ، ان کی بیگمالن بیویاں تھیں، مقامی ہندوؤں کو شبہ ہوا کہ یہ اغوا کی گئی ہیں، اور انھیں زیر دستگی مسلمان کیا گیا ہے؟“

”لا حول ولا قوۃ!“

”انھوں نے مطالبہ کیا کہ یہ عورتیں ہمیں واپس دے دی جائیں، ورنہ ہم مار ڈالیں گے!“

نوجوان نے جواب دیا، یہ عورتیں مسلمان ہو چکی ہیں، ان سے ہم باقاعدہ شادی کر چکے ہیں، اور یہ شادی اور قبول اسلام کا معاملہ فساد سے بہت پہلے ہو چکا ہے، خود عورتوں نے بھی یہی بیان دیا، لیکن قصبہ کے ہندوؤں کی تشفی نہ ہوئی، اور وہ آمادہ فساد ہو گئے، حالانکہ وہ لوگ مع اپنی بیویوں کے کلکتہ واپس جا چکے تھے!“

”پولیس کو اطلاع کیوں نہیں دی؟“

”ہم لوگوں نے تو ہمیں محض مسلم لیگیوں نے دی تھی!“

”پھر کیا ہوا؟“

”پولیس کی تھوڑی جمعیت اسے سمجھی گئی، لیکن یعنی آباد کانگریس کمیٹی کے صدر حافظ محمد شفیع صاحب نے اسے واپس کر دیا اور کہا، مسلم لیگیوں کا خدشہ بے بنیاد ہے، ہم پرکھوں کے وقت سے میل ملت کے ساتھ یہاں رہتے

چلے آئے ہیں، نہ کبھی فساد ہوا، نہ دنگا ہوا، یہاں فساد ہرگز نہیں ہو سکتا، بلکہ اگر پولیس یہاں بھڑی تو ضرور اشتعال پیدا ہوگا!

”پھر؟“

”اباجان نے بھی، حافظ صاحب کی رائے کی تائید کی اور پولیس چلی گئی!“

”چلی گئی؟“

”جی ہاں!“

”اگے... پھر؟“

دوسرے دن قصبہ کے ہندوؤں نے گناہ مچادی، اور لڑ بول ڈیا، اس پاس کے مواضع سے بھی ایک بہت بڑا گروہ آ گیا تھا، حافظ صاحب ان کے والد، اور حافظ صاحب کے صاحبزادے اور اباجان نے، پھرے ہوئے مجمع کو سمجھانے کی کوشش کی، لیکن اس نے انہی لوگوں پر حملہ کر دیا، سب سے پہلے بلہ میں جو لوگ مجمع کے ہاتھوں قتل ہوئے وہ اباجان، اور حافظ صاحب تھے، پھر لوگوں نے حافظ صاحب کے لڑکے اور والد صاحب کو بھی بڑی بے دردی سے قتل کر دیا!

پروفیسر عبدالباری نے حیرت کے ساتھ پوچھا،  
”حافظ شفیق صاحب بھی قتل کر ڈالے گئے؟“

”جی — قتل کرنے کے بعد، لوگوں نے ہمارے گھروں میں آگ لگا دی، سامان لوٹ لیا، جو سامنے آیا وہ مارا گیا، جو بھاگا، اس کا پیچھا کیا اور ہلاک کر کے دم لیا، بچے بھی قتل ہوئے، عورتیں بھی ہلاک کی گئیں!“

”پتھے بھی، عورتیں بھی؟“

”جی پتھے بھی، عورتیں بھی، بوڑھے بھی، بیمار بھی — ہمارا گھر بھی لوٹ کر جلا دیا گیا، اب وہ کھنڈر ہے، صرف ہمارے ہی گھر پر کیا ہے قصیبہ کے تقریباً سائے مسلمانوں کے گھر لوٹے، اور نذیر آتش بیجے جا چکے ہیں، تقریباً سائے مسلمان، ہلاک اور قتل کیے جا چکے ہیں، صرف وہ زندہ ہیں، جو کسی طرح بھاگ نکلنے میں کامیاب ہو گئے — والد کی نماز جنازہ اور تجہیز و تکفین بھی نہ ہو سکی، اب تک ان کی لاش چوراہے پر پڑی ہوگی اور ایسے چیل کوئے کوچ کوچ کر کھا رہے ہوں گے!“

یہ کہتے کہتے انعام بچوں کی طرح پھوٹ پھوٹ کر رونے لگا، انخار میاں اور پروفیسر عبدالباری کی آنکھوں سے بھی آنسو بہنے لگے، انھوں نے اسے گلے لگا لیا اور کہا،

”بیٹا، روؤ مت، اکرام میاں شہید ہوئے ہیں، تم اطمینان رکھو، ملزم فروری کیفر کردار کو پہنچیں گے، میں پریمر سنہما سے ابھی جا کر ملتا ہوں!“

اٹھتے اٹھتے پروفیسر صاحب نے انعام سے پوچھا،

”اب بیٹی آباد کا کوئی مسلمان زندہ نہیں ہے؟“

”بیٹی آباد میں جو مسلمان تھے، سب فنا کے گھاٹ اتر چکے، زندہ صرف وہ ہیں جو پہلے سے باہر تھے، یا حالات کا اندازہ کر کے وقت سے کچھ پہلے قصیبہ چھوڑ کر دوسری جگہ جا چکے تھے — وہ تو کہیں کہ خیریت ہوئی کہ زینجا دیاں



نہیں تھی، ورنہ وہ بھی ہلاک ہو جاتی!

”کہاں تھی زینجا؟“

”دین میل کے فاصلہ پر دوسرے قصبہ میں، ایک تقریب میں شرکت

کے لیے گئی تھی!“

”تم کیسے بچ گئے؟“

”اسے بھی ایک اتفاق سمجھئے، والد میری آنکھوں کے سامنے قتل ہوئے،

بے بسی کے ساتھ انھیں قتل ہونا دیکھ کر میری آنکھوں کے نیچے اندھیرا چھا گیا

اور میں تیرا کر گر پڑا، دوچار لٹھیاں میرے بھی پڑیں، لیکن میں بے ہوش ہو

چکا تھا، حملہ آور یہ سمجھے کہ مر گیا ہوں، پھر انھوں نے میری طرف توجہ نہ کی،

دوسروں کا شکار کرتے رہے، رات کو بارہ بجے کے قریب لاشوں کے انبار

میں پڑے پڑے مجھے ہوش آیا، سناٹا چھایا ہوا تھا، میں سب کچھ سمجھ

گیا، اب مجھے زینجا کا خیال تھا، گرتا پڑتا اٹھا اور بچتا بچاتا اس کے پاس

پہنچ گیا، اور اسے لے کر یہاں آ گیا!“

انعام پھر رونے لگا، پروفیسر صاحب اپنے آنسو پونچھنے لگے۔

# زیخا

زیخا اب یتیم تھی، کل باپ کی محبت و شفقت اس کا سر باہر حیات تھی، وہ روٹھتی تھی، باپ مٹاتا تھا، وہ ضدیں کرتی تھی، باپ پوری کرتا تھا، وہ فرمائشیں کرتی تھی، باپ تمہیل کرتا تھا، وہ العام سے جھوٹا موٹ خفا ہو کر شکایت کرتی تھی، باپ بغیر تفتیش کے اسے ڈانٹنے لگتا تھا وہ جو چاہتی تھی، کھاتی تھی، جو چاہتی تھی، پہنتی تھی، باپ مٹاتا تھا، وہ رنج کرتی تھی، لیکن اب وہ سر باہر حیات لٹ چکا تھا، انسان کی صورت رکھنے والے درندوں نے ڈاکہ ڈال کر، اس کی خوشیاں چھین لی تھیں، اس کے بے گناہ باپ کو شہید کر دیا تھا، اب خدا کی اس وسیع دنیا میں وہ اکیلی تھی، دنیا کی رنگینیاں اب بھی وہی تھیں، پلستیوں میں کوئی فرق نہیں آتا تھا، چہل پہل وہی تھی، لیکن زیخا کی دنیا مٹ چکی تھی، اس کی زندگی کے چمن میں خزاں کا دور دورہ تھا، بہار لوٹی جا چکی تھی، محبت کرنے والا بھائی تھا، جان چھڑکنے والی خالہ تھیں، زندگی کے سفر کا راہی اور رہنما اعتدشام تھا، ہر بہر بات کا خیال رکھنے والی سہیلی اور بہن نرہت تھی، لیکن اس محبت کرنے والے

مجمع میں بھی وہ تنہا تھی، اگر آم کے ساتھ اس کی ہنسی، خوشی، اُمنگ ہر چیز کا خاتمہ ہو گیا تھا، یہ محبت کرنے والے لوگ اس کی بیٹی پر ترس کھاتے تھے اور مرنے والا باپ، اُس سے غیر مشترک و ط محبت کرتا تھا، ترس اور محبت کے فرق کو زلیخا سمجھتی تھی، یہی وجہ تھی کہ اتنی خاطر داریوں کے بعد بھی اس کے دل کی کلی مرجھائی ہوئی رہتی تھی، وہ ہنستی تھی، لیکن اس کی ہنسی ماتم دارانہ ہوتی تھی، وہ مسکراتی تھی، لیکن اس کا تبسم، سوگوارانہ ہوتا تھا۔ وہ باتیں کرتی تھی لیکن صاف معلوم ہوتا تھا اُس کا دل رو رہا ہے، وہ سوچا کرتی تھی، یہ زندگی کیوں کر کٹے گی؟

احتشام، زلیخا کا بہت زیادہ خیال رکھتا تھا، وہ چھپ چھپ کر اس کے ساتھ رویا کرتا تھا، وہ کوشش کر کے اُسے ہنسایا کرتا تھا، وہ چاہتا تھا، زلیخا بند غم سے آزاد ہو جائے، وہ تیزی کی طرح، ڈالیوں اور بھولوں کی سیر کرے، وہ بلبلی کی طرح چمکے، وہ کویل کی طرح گونگے، وہ اسے لسلی دیتا تھا، اس کی خاطر کرتا تھا، اس کے سامنے زندگی کے خوش آئند خواب بیان کرتا تھا، اسے مشترک زندگی کی دل چسپ اور اُمنگ بھری اسکیموں میں شریک کرتا تھا، وہ ان سب باتوں میں حصہ لیتی تھی، لیکن بے دلی سے، ایسا معلوم ہوتا تھا، دل تجھ جیچکا ہے، انگلیں مرچکی ہیں، ایک روز احتشام نے موقع پا کر پکڑا اور کہا،

”زلیخا، مجھیں کیا ہو گیا ہے؟ تم ہر وقت کیوں اُداس رہتی ہو؟“  
اس نے ایک سوگوار تبسم کے ساتھ کہا،



”نہیں تو!“

”تو کیا میں اندھا ہوں؟ تم اپنے آپ کو دھوکہ دے سکتی ہو، مجھے

نہیں دے سکتیں!“

جواب نہ پا کر، احتشام نے نظر اٹھا کر دیکھا تو زلیخا کی بڑی بڑی آنکھوں سے ٹپ ٹپ، موتیوں کی بوندیں زمین پر گر رہی تھیں، احتشام کالب و لہجہ بدل گیا، اس نے افسردہ اور غمگین لہجہ میں کہا،

”اس طرح تم زندہ نہیں رہ سکتیں زلیخا!“

”میرے لیے اب زندگی میں کوئی دل چسپی باقی نہیں رہ گئی ہے!“

”کیوں؟“

”نہ جانے کیوں!“

”دنیا میں سب کے باپ ہمیشہ زندہ نہیں رہتے، ایک نہ ایک دن انھیں

مرنا ہی پڑے گا!“

”ٹھیک ہے، لیکن وہ اس بے دردی سے قتل نہیں کیے جاتے، صرف

مرتے ہیں، ان کی بے گور و کھن لاشیں، گھنٹوں، زمین پر دھوپ میں پڑی

سر انہیں کرتیں، انھیں خدمت، قربانی اور ایثار کا صلہ یہ نہیں دیا جاتا،

کہ مارا ڈالا جائے، ان کا گھر جلا دیا جائے، ان کا سامان لوٹ لیا

جائے۔۔۔ میرے باپ کی خطا کیا تھی، صرف یہ کہ وہ کانگریس کا

فدائی تھا، وہ اکھنڈ ہندوستان کا سپاہی تھا، لیکن اسے مسلمانوں نے

مسلم لیگیوں نے نہیں مارا، اُسے ہندوؤں نے کانگریسیوں نے ہلاک کیا

میں آبا سے اصرار کیا کرتی تھی کہ سفید وارٹھی چھی نہیں لگتی، خضاب لگایا  
 کیجئے، وہ مسکرا کر خاموش ہو جاتے تھے، ان ظالموں نے جب ان کے سر  
 پر ڈنڈے مار مار کے ان کی سفید نورانی وارٹھی کو، لال لال خون سے رنگا  
 ہو گا، تو کیا حال ہوا ہو گا ان کا؟ کاش میں بھی ان کے ساتھ وہاں شہید ہو  
 جاتی! —

زیخارو نے لگی، روتے روتے اس کی ہچکیاں بندھ گئیں، احتشام  
 نے تسلی دیتے ہوئے کہا،

”سچ کہتی ہو زیخا، یہ حادثہ بڑا درد زہے، لیکن دنیا میں اس طرح  
 کے حادثے بھی ہوتے رہتے ہیں، وہ اگر مسلم لیگ کے خلاف اور کانگریس  
 کے موافق تھے، تو کسی لالچ کی وجہ سے نہیں آتے، ان کے ضمیر کا دیانتہ الاز  
 فیصلہ ہی تھا، انھیں اسلام پر بھی ناز تھا اور اپنے وطن پر بھی، لیکن  
 مسلمانوں نے اپنا دشمن سمجھا، اور ہندوؤں نے انھیں مار ڈالا، یہ ہلاکت  
 نہیں شہادت ہے، موت تو ضرور آتی، آج نہیں کل، لیکن ایسی موت جو  
 شہادت کی ہم بدلہ ہو، صرف خوش قسمتوں ہی کے حصہ میں آتی ہے، اسلام،  
 ان کا نام اپنے شہیدوں کی فہرست میں لکھے گا، اور وطن انھیں اپنے جانشینوں  
 کی صف میں جگہ دے گا، آج وطن کے لوگوں پر جنون اور زندگی طاری ہے  
 کل جب یہ انسان بنیں گے، تو اپنی حرکتوں پر پشیمان ہوں گے، ہم کانگریس  
 میں اس لیے نہیں شریک ہیں کہ کانگریس ہمیں کوئی انعام اور صلہ دے، اس  
 لیے شریک ہیں کہ ہماری وطن دوستی کا تقاضا ہی ہے، ہندو لاکھ

ہمیں ماریں، نقصان پہنچائیں، برباد کریں، بے ابرو کریں، لیکن ہم کانگریس کو  
 نہیں چھوڑ سکتے، کانگریس جلتی ان کی ہے، ان سے زیادہ ہماری ہے، کانگریس  
 کو ہم نے بنایا ہے، ہمارے محمد علی، شوکت علی نے — ہندوؤں  
 کی ضد میں ان کی مخالفت اور شرارت سے بددل ہو کر، ہم کانگریس کو  
 نہیں چھوڑ سکتے!

کچھ دیر پہلے عابدہ اور نرہت بھی آگئی تھیں، اور خاموشی سے بیٹھی  
 احتشام کی باتیں سن رہی تھیں، وہ جب اپنی کہ چکا تو زینجا اور نرہت تو  
 خاموش رہیں، عابدہ پٹ سے بولی،  
 ”اور کیا!“

”پھر، نرہت سے مخاطب ہوئی،  
 ”اب فرمائیے کچھ!“  
 نرہت نے کہا،

”میں ان سے نہیں الجھتی، ان کا بس چلے تو افغانستان و ایران کو بھی  
 کانگریس بنالیں!“  
 زینجا کے آنسو اب خشک ہو چکے تھے، احتشام کی دلیلوں اور باتوں  
 سے کافی متاثر ہو چکی تھی اس نے کہا،  
 ”بات تو ٹھیک ہے!“

عابدہ بولی،  
 ”یہ تو ہم بھی جانتے ہیں، مگر نرہت کی طرف اشارہ کر کے، اس



کافر کو مسلمان بناؤ تو جانیں۔۔۔۔۔ کسی بھی جگہ بلی بنی بیٹھی ہیں اس وقت،  
میرا، تنویر کا، ریجانہ کا تو بھیجا کھا لیا ہے اس نے، جب دیکھو جو جب کانگریس  
کی مخالفت، اسے ضرور وظیفہ ملتا ہے مسلم لیگ سے!“  
نزہت مسکرائی، اس نے کہا،

”اگئیں خالص کانگریسی ویلیوں پر!“  
احتشام نے ایک قہقہہ لگایا اور عابدہ سے کہا،  
”معلوم ہوتا ہے بہت کافی بحث ہوتی رہتی ہے تم لوگوں میں!“  
”بہت زیادہ، ہر وقت، جب دیکھو جو جب!“ — میں کتنی ہوں  
ہمارے خالص کانگریسی گھرانے میں یہ مسلم لیگی کہاں سے پیدا ہو گئی؟ —  
پسپیر لوج کہیں کی!“

احتشام نے ”پسپیر لوج“ کی چھتی پر پھر ایک قہقہہ لگایا، نزہت نے  
عابدہ سے مخاطب ہو کر اور زلیخا کو دیکھ کر مسکراتے ہوئے کہا،  
”آزر کے گھر ابراہیم کا پیدا ہونا، خدا کی پرانی سنت ہے، یہ کیوں  
نہیں کہتیں، غلط سلط یا تم کیوں کرتی ہو؟“  
احتشام نے عابدہ سے سنتے ہوئے کہا،  
”مان لو بھٹی! تم جینیب گئیں، تمہارے جملہ کا بڑا ستھر جواب دیا  
ہے نزہت نے!“

عابدہ نے ذرا ہنسنے ہوئے کہا،  
”اچھی بات، آپ کہتے ہیں تو ماننے لیتی ہوں، ورنہ ایسا جواب دیتی

کہ یاد کرتیں بی نزہت! •  
 نزہت نے کہا،  
 ”خاطر سے ماننے کی سند نہیں، جواب دو اور جواب لو!“  
 عابدہ نے بحث سے پہلو بچاتے ہوئے کہا،  
 ”اوکھ تم سے مناظرہ کون کرے؟“  
 ”کیا حرج ہے، آؤ، بولو، کہو!“  
 ”بخشوبی بلائی، مرغی لٹوڑی ہی اچھی!“  
 عابدہ جانے کے لیے اٹھی، زلیخا آج پہلی مرتبہ سنسی، اس نے عابدہ کو  
 بٹھاتے ہوئے کہا،  
 ”چلی جانا، پہلے ایک بات بتانی جاؤ!“  
 عابدہ بیٹھ گئی،  
 ”کہو!“  
 ”یہ بخشوبی بلائی کا کون سا موقع تھا؟ بات کیا ہو رہی تھی اور جواب  
 تم نے کیا دیا؟ —“  
 ”جیسے کو تیسرا، بڑا اذلاطون سمجھتی ہیں اپنے آپ کو، دے لیں جواب  
 میرے اس فقرہ کا تو جانوں؟“  
 نزہت نے کہا، ”مرغی کی کاؤں کاؤں کا جواب ہی کیا؟“  
 زلیخا اس جواب پر لوٹ پوٹ ہو گئی، اختتام مسکراتا ہوا باہر چلا گیا، زلیخا  
 کو سنتا اور مسکراتا دیکھ کر اس کے دل کا بہت بڑا بوجھ اتر گیا۔

## ایک اور حادثہ

تئویر مکان کے بالائی حصہ میں مقیم تھا، ایک کمرہ اس کے لیے مخصوص کر دیا گیا تھا، وہ معمولاً رات کو دیر میں سوتا تھا اور دن چڑھے اٹھتا تھا، چائے کی پیالی اور صبح کا اخبار خادمہ بستر پر لا کر رکھ جاتی تھی، وہ کئی کر کے بستر ہی پر بیٹھے بیٹھے چائے پیتا اور اخبار پڑھتا تھا، آج جب وہ آئی تو اخبار نذر د تھا، اس نے پوچھا،

”اور اخبار؟“

”آج نہیں آیا!“

”کیوں؟“

”زل ہی نہیں رہا ہے، جو ہا کر دے جاتا تھا، آج وہ بھی نہیں لایا، آدمی بازار گیا، تو وہاں بھی نہیں ملتا!“

”یہی تو پوچھتا ہوں، آخر کیوں؟“

”کہتا تھا، آج اخبار آٹھ آٹھ آنے کا ایک رہا ہے، میں نہیں لایا!“

”یہ کس لیے؟“



”نہ جانے؟“

”جا عبدال کو بلالو!“

عبدال آگیا، تنویر نے پوچھا،

”آج کا اخبار؟“

”سرکار آٹھ آٹھ آنے کا ایک پرچہ مل رہا ہے، کون لانا؟“

”آٹھ آنے کا نہیں آٹھ روپے کا ملے، فوراً لاد جا کر!“

عبدال چلا گیا، اور تھوڑی دیر میں ہانپتا، کانپتا، اخبار لے کر آیا۔

”بارہ آنے میں ملا ہے بڑی مشکل سے!“

نہ اخبار کی ظاہری صورت میں فرق تھا، نہ ضخامت میں، تنویر نے

جہرت کے ساتھ پوچھا،

”بارہ آنے میں؟“

”جی ہاں وہ بھی بڑی مشکل سے!“

عبدال چلا گیا، اور تنویر اخبار پڑھنے لگا، پہلے صفحہ پر نظر پڑی، تو

جہم کر رہ گئی،

”مشرقی بنگال میں ہندوؤں پر قیامت خیز مظالم“

”بے شمار انسان موت کے گھاٹ اتار دیے گئے“

”عورتوں کا جبری اغوا، عصمت دری، بچوں کا قتل“

”پاکستان کی برکتوں کا ظہور شروع ہو گیا“

جلدی جلدی اس نے یہ سرخیاں پڑھیں، پھر نو اگھالی اور ٹپہ کی اصل خبریں

دیکھنا شروع کیں، ایک ایک سطر، لرزہ خیز، حوادث کی آئینہ دار تھی، اس نے پڑھا کہ :-

”مشرقی بنگال کے ہندوؤں پر قیامت لوٹ رہی ہے، وہ تباہی و بربادی کے ہلاکت خیز دور سے گزر رہے ہیں، ہزاروں مسلمان غنڈوں نے دفعۃً اس پاس کے ہندو دیہاتوں پر، حملہ کر دیا، مکانات جلا دیے، آدمیوں کو قتل کر دیا، جبراً انھیں مسلمان بنا لیا، عورتوں کو بھی بے دردی سے قتل کیا گیا، جو بچ رہیں انھیں زبردستی اسلام قبول کرنا پڑا اور زبردستی مسلمان نوجوانوں کے ساتھ ان کی شادی کر دی گئی، ان علاقوں کے ہندو بے تحاشا بھاگ رہے ہیں، لیکن انھیں پناہ نہیں ملتی، ان کا سامان برباد کر دیا گیا، ان کی دولت لوٹ لی گئی، مسٹر رائے ایک مقامی زمیندار نے، ان مجنوں کا بہادری سے مقابلہ کیا اور دو روز تک مقابلہ جاری رکھا، لیکن وہ تنہا کیا کر سکتے تھے؟ آخر غنڈے ان پر غالب آئے، انھوں نے ان کے عالیجنان مکانوں کو کھنڈ بنا دیا، ان کے معصوم بچوں کو قتل کر دیا اور ان کے گھر کی عورتوں کو ایک ایک کر کے ذبح کر دیا۔“

یہ خبر پڑھ کر غصہ سے نئی نئی کراہتیں مریں ہو گئیں، وہ برہمنی کے عالم میں مکرہ کے اندر شامل رہا تھا کہ شامت کی ماری نہ بہت آگئی، اس نے نئی نئی دیکھ کر مسکراتے ہوئے کہا،

”پہل قدمی ہو رہی ہے اس وقت؟“  
 تنزیہ نے ٹہلنے کا سلسلہ جاری رکھتے ہوئے انتہائی درشتی اور سختی  
 کے ساتھ کہا،

”شرم شرم!“  
 نزہت کی سمجھ میں بالکل نہ آیا کہ ماجرا کیا ہے، اس نے کہا،  
 ”خیریت؟ کیا ہوا؟“  
 وہ اس طرح بگڑ کر بولا، جیسے مشرقی بنگال کے حادثہ کی تمام ذمہ داری  
 نزہت ہی پر ہے،

”ٹوب مرنے کا مقام ہے، یہ مسلمان ہیں؟ مجھے اپنے آپ کو مسلمان کہتے ہوئے  
 شرم آتی ہے! یہ اسلام ہے؟ اگر یہی اسلام ہے، تو میں ایسے اسلام سے بھی  
 کوئی سروکار نہیں رکھنا چاہتا۔“

نزہت نے سنجیدگی کے ساتھ پوچھا،  
 ”آخر ہوا کیا؟ کچھ کہئے تو؟“  
 ”کاش میں مسلمان گھرنے میں نہ پیدا ہوتا!“  
 ”آپ مسلمان گھرنے میں پیدا ہو کر بھی، اگرچہ ہیں تو اسلام ترک کر سکتے  
 ہیں، مگر میں پوچھنا چاہتی ہوں بات کیا ہوئی؟“

”بات؟ حادثہ کہو، قیامت کہو!“  
 ”قیامت سہی! مگر کچھ کہئے بھی تو!“  
 تنزیہ نے اخبار نزہت کی طرف بڑھا دیا، اس نے جلدی جلدی ساری



خبریں پڑھیں، خبریں پڑھنے پڑھتے، دہشت اور صدمہ سے اس کا چہرہ سفید  
 پڑ گیا تھا، اخبار الگ رکھتے ہوئے بولی،  
 ”یہ واقعی قیامت کی خبر ہے!“

”قیامت سے بھی زیادہ!“

”بے شک! اگر فرض کر لیا جائے کہ یہ بینی آباد کا بدلہ ہے، تو بھی یہ داغ  
 مسلمانوں کے دامن سے نہیں دھل سکتا، بدلہ لینا تھا، تو اتنا جتنا ظلم  
 کیا گیا تھا، یہ بدلہ سے بہت زیادہ ہے، اور اسلام یہ کب تعلیم دیتا ہے  
 کہ کرے کوئی، بھرے کوئی، جبرم کریں، بینی آباد کے ہندو اور سزا  
 ملے تو اٹھالی کے ہندوؤں کو، ————— مجھے بھی بڑا دکھ ہوا، یہ خبر  
 پڑھ کر۔“

”لیکن تمھارے قائد اعظم تو چین کی بنسری نیرو کی طرح بجا رہے ہیں!  
 وہ بھی کچھ منہ سے پھولے!“

”جو بات جہاں تک ہے، اُسے وہیں تک رکھئے، قائد اعظم کا ذکر آپ  
 بیچ میں کیوں لے آئے، اگر میں یہ پوچھوں کہ گاندھی جی نے بینی آباد کے حادثہ  
 پر کیا کہا؟ کیا کیا؟ تو آپ کیا جواب دیں گے؟ ————— لیکن میں پھر کہتی  
 ہوں تو اٹھالی میں جو کچھ ہوا، بہت بُرا ہوا، مسلمانوں کو ہرگز ایسا نہیں کرنا  
 چاہیے تھا!“

”لاحول ولاقوة ————— یہ مسلمان ہیں جنہیں دیکھ کے شرما میں بیوہ!“  
 نزہت خاموش بیٹھی رہی، نئی برجوش کے عالم میں ٹھنڈا ہوا، اس نے

نزہت سے مخاطب ہو کر کہا،

”جد ہے تنقادات کی!“

”مانتی ہوں، لیکن یہ خیریں سولہ آنے سے ہیں یہ نہیں مانتی!“

”تو میرے بچہ کر لپچھا،

”کیا مطلب؟“

”ان خبروں میں مجھے مبالغہ بھی معلوم ہوتا ہے!“

”مبالغہ کیوں کہتی ہو، جھوٹ کہہ دو!“ — ”جھوٹ سی!“

”کیوں؟“

”خبر رساں ایجنسیوں کے جھوٹ کو سب جانتے ہیں!“

”وجہ؟“

”ان کے کرتا و دفتر ناسب غیر مسلم ہیں، مسلمان کی کوئی بات ہوگی تو ہمارے کو

رائی دکھادیں گے، یہ ان کے بائیس ہاتھ کا کھیل ہے!“

”ثبوت؟“

”بینی آباد ہی کو لے لیجئے، وہاں کچھ کم قیامت لڑتی تھی مسلمانوں پر، لیکن

وہاں کی خبر کو کوئی خاص اہمیت نہیں دی گئی اور مشرقی بنگال کا افسانہ بڑھا

چڑھا کر پیش کیا جا رہا ہے۔“

”اسے افسانہ کہتی ہوں نزہت؟“

”کیوں نہ کہوں؟“

”تھی متعصب اور اتنی سنگدل ہو، یہ میں نہیں جانتا تھا۔“

”میں بالکل منتصب اور سگدل نہیں ہوں!“

”ہوا“

”بالکل نہیں ہوں!“

”ضرور!“

”ہرگز نہیں ہوں! — میرا دل تو اٹھالی کے مظلوموں پر کڑھ رہا ہے

میں دہاں ہوتی تو ان کی مدد کرتی!“

”قتل ہونے میں؟“

نورہت نے تیوریاں چڑھا کر کہا،

”یہ آپ کیسی جلی گٹی باتیں کر رہے ہیں آج!“

”میرا دل جلا ہوا ہے!“

”کس سے؟“

”مسلم لیگ سے، مسلمانوں سے!“

اگر مسلمانوں کو اور مسلم لیگ کو اتنی صلواتیں سننے کے بعد بھی جی ٹھنڈا نہیں ہوا

ہے تو اور سنا لیجئے، لیکن میں نے کیا کیا ہے؟“

”تم بھی مسلمان ہو، تم بھی تو مسلم لیگی ہو!“

”تو اس سے کیا ہوتا ہے، آپ مسلم لیگی نہ سہی، مسلمان تو ہیں؟“

”میں کچھ نہیں ہوں، صرف ہندوستانی ہوں، اور اس پر مجھے فخر ہے!“

”میں ہندوستانی بھی ہوں اور مسلمان بھی ہوں اور دونوں پر مجھے فخر

ہے!“



”بالکل جھوٹ!“

”کیا جھوٹ؟“

”مسلم لیگی مسلمان، ہندوستان کی ناخلف اولاد ہیں!“  
اب نرہیت کو غصہ آگیا، اس نے بگڑے ہوئے لب و لہجہ میں کہا،  
”شکر ہے، اسلام کے ناخلف فرزند نہیں ہیں!“

”یہ تم مجھ پر چوٹ کر رہی ہو!“

”میں کسی پر چوٹ نہیں کرتی!“

”تمہیں سوچنا چاہیے، تم کس سے مخاطب ہو، کس سے باتیں کر رہی ہو؟“  
”میں جانتی ہوں، کیپٹن تنویر سے گفتگو کر رہی ہوں۔“

”میں اس کے علاوہ کچھ اور جیسی ہوں!“

”ہاں، لیکن خدا نہیں ہو اور میں جھوٹ خدا کے سامنے بھی نہیں بول

سکتی!“

”گھنٹہ بھر سے اب تک تم کیا کر رہی ہو سو اچھوٹ بولنے کے!“

نرہیت نے غصہ کے عالم میں کہا،

”میں آپ کا یہ توہین آمیز رویہ نہیں برداشت کر سکتی! ہوش کی باتیں کیجئے، حد

سے آگے نہ بڑھیے!“

تنویر چلایا،

”نرہیت!“

”سن رہی ہوں کیہئے!“

”تم میری توہین کر رہی ہو!“  
 ”اگر کی بھی تو اس وقت جب آپ میری توہین کر چکے تھے!“  
 ”اگر میں تمھاری توہین کروں تو تم بھی میری توہین کر دو گی؟“  
 ”میں ہرگز اپنی توہین برداشت نہیں کر سکتی!“  
 ”میرے سوال کا جواب دو!“  
 ”یہ اسی کا جواب ہے؟“  
 ”میں پوچھتا ہوں اگر میں تمھاری توہین کروں تو تم بھی میری توہین  
 کر دو گی؟“  
 ”ڈو دفعہ — آپ ایک دفعہ توہین کریں گے، تو میں دو دفعہ کروں  
 گی، سن لیجئے کان کھول کر!“  
 ”کان تو کان میری آنکھیں بھی کھل گئیں!“  
 ”شکر ہے، بہت جلد کھلیں!“  
 کچھ دیر تک خاموشی سی رہی، پھر تنویر نے کہا،  
 ”یہ ہے مسلم لیگی تہذیب! اس طرح باتیں کی جاتی ہیں مردوں سے!“  
 تزہت نے سوال دہرا دیا۔  
 ”یہ ہے کانگریسی تہذیب! اس طرح باتیں کی جاتی ہیں عورتوں سے!“  
 ”تم بدلتیز بھی ہو اور بڑبان بھی!“  
 ”خدا کا شکر ہے، یہ دونوں صفتیں مجھ میں نہیں — کسی اللہ ہی  
 میں ہیں!“

”اور وہ کسی اور“ سوامیر کے کون ہو سکتا ہے؟“  
 ”یہ آپ جانئے؟“  
 ”اچھا ہوا، تمھاری قدر و عاقبت مجھے وقت سے پہلے معلوم ہو گئی!“  
 ان الفاظ کا مطلب سمجھ کر نزہت نے کہا،  
 ”ہاں ٹھیک ہے، ابھی بڑھا ہوا قدم پیچھے ہٹ سکتا ہے، ابھی گیا کیا  
 ہے!“

”تم اس کے لیے بھی تیار ہو؟“  
 ”اگر آپ تیار ہیں، تو مجھے ہرگز اپنے قدموں پر ٹوٹنا ہوا نہیں پائیں گے  
 میں ان عورتوں میں نہیں ہوں، جو ذلت اٹھا کر اور خوداری کو مخرج کر کے  
 اپنا دل آباؤ کرتی ہیں!“  
 ”مجھے مسرت ہے کہ اس صاف صاف گفتگو سے بہت جلد ہم ایک نتیجہ

پر پہنچ گئے۔“  
 ”کھری باتیں اور دو لہک فیصلہ مجھے بہت پسند ہے!“  
 ”تو یہ فیصلہ تمہیں منظور ہے نا؟“  
 ”جب آپ کو منظور ہے تو مجھے کیوں نا منظور ہو گا؟“  
 آپ سمجھ رہے تھے میں آپ کی خوشامد کرنے لگوں گی، اور ہاتھ باندھ کر التجا  
 کروں گی کہ اپنا فیصلہ بدل کر اس کینز پر رحم فرمائیے۔ میں  
 نزہت ہوں!“  
 ”میں بھی تو تیر ہوں!“



”مبارک — اچھا اب میں جاتی ہوں!“  
 ”جاء، میں بھی سامان سفر باندھ کر ابھی رخصت ہو رہا ہوں!“  
 ”جانے والے کو کون روک سکتا ہے!“  
 ”جانے والا خود بھی نہیں رکا کرتا!“

نزدہت نے کوئی جواب نہیں دیا اور نیچے اترا آئی، اپنے کمرہ میں آکر وہ خوب جی بھر کے روئی، لیکن اس طرح کہ کسی اور کو کانوں کان خبر نہ ہونے پائے، وہ رو رہی تھی، اپنی توہین پر بھی، اور اس قلعہ کے منہدم ہونے پر بھی، جسے محبت کے سہارے برس ہا برس سے وہ تعمیر کرتی چلی آ رہی تھی۔

تنویر کچھ دیر تک خاموش بیٹھا رہا، بار بار سگریٹ جلاتا تھا، اور دو نہیں کش لگا کر پھینک دیتا تھا، وہ چاہتا تھا، نزدہت اس کی گڑوی کیسی باتیں سن کر بھی اسے منائے، لیکن یہ امید پوری نہ ہوئی۔

تھوڑی دیر میں کسی کام سے عدیل آیا، تنویر نے اس سے سامان بندھوایا گھڑی دیکھ کر کہا، آدھ گھنٹہ کے اندر یہ سامان لے کر اسٹیشن پہنچ جائے، خود نیچے اترا، پہلے چھی سے ملا، ان سے سفر کی اجازت طلب کی، وہ اس فوری فیصلہ پر حیران ہوئیں، لیکن اس نے انھیں مطمئن کر دیا،  
 ”ابھی میں بنگال جا رہا ہوں، وہاں سے واپسی میں لاہور جاتے وقت یہاں سے ہوتا ہوا جاؤں گا“

وہ مطمئن بھی ہو گئیں اور راضی بھی، باہر پہنچ کر اس نے افتخار چاچا کو بھی راضی کر لیا۔

”نواکھالی کے واقعات آپ نے پڑھے ہوں گے، میرا خون کھول رہا ہے، دل رو رہا

ہے!“

”یہی حالت میری بھی ہے بیٹیا، کیا ہو گیا وہاں کے مسلمانوں کو؟“  
 ”جنوں! میں نے فیصلہ کر لیا ہے، میں خود نواکھالی اور پٹیرہ وغیرہ کا دورہ کر س  
 گا، اور حالات کا براہ راست مشاہدہ کروں گا، کر پلانی جی کا ریڈیو پر بیان سن کر میں  
 نے طے کر لیا ہے کہ فوراً جاؤں!“

”بڑا مبارک خیال ہے ضرور جاؤ، وہاں دکھی انسانیت کی خدمت کرو، مظلوم  
 ہندوؤں کی مدد کرو اور ستم آرا مسلمانوں کو نادم کرو۔“

”انشاء اللہ ہی کروں گا۔۔۔ اچھا اب اجازت دیجئے، دقت ہو گیا ہے

گاڑی کا!“

”ابھی جاؤ گے؟“

”جی نیک کام میں کیوں دیر کروں؟“

”ٹھیک ہے اجاؤ، خدا حافظ!“

## تاثرات

جب عابدہ نے، نزہت کو تو بیری کے رخصت ہونے کی خبر سنائی تو  
اُس کا دل زور زور سے دھڑکنے لگا، آنسوؤں کا طوفان اُمڈ رہا تھا لیکن  
وہ اس طوفان کو دباٹے ہوئے تھی، برس برس کی محبت، چاہ اور پیار کا  
انجام کیا نکلا؟ دوری اجڈائی! تلخی! بد مزگی!

عورت کا دل بڑا کمزور ہوتا ہے، وہ بہت جلد ہراساں ہو جاتی ہے  
وہ بہت جلد رونے لگتی ہے، وہ کسی قیمت پر بھی محبت سے دستبردار ہونا  
نہیں چاہتی، یہ کیفیتیں نزہت پر بھی طاری ہوئیں، ان کیفیتوں نے نزہت  
پر غالب آنا چاہا، لیکن وہ نزہت تھی، عام عورت نہیں تھی، اس کے سینہ میں  
طوفان چل رہے تھے، اس کا دل ٹوٹا جا رہا تھا، اس کی آرزوئیں پامال ہو چکی  
تھیں، اس کی محبت کا دیا بچھ چکا تھا، اب ہر طرف اندھیرا ہی اندھیرا تھا، راستہ  
گم، منزل ناپید، لیکن وہ ہراساں نہیں ہوئی، اس نے اپنے آپ کو سنبھالا،  
اور دل کی کیفیت چہرے سے ظاہر نہیں ہونے دی،  
عابدہ نے خبر سنانے کے بعد، نزہت سے کہا،



”کب آئیں گے واپس؟“

وہ مسکرائی،

”نہیں کیا جانوں!“

”یہ لو، تو پھر کیا میں جانوں؟“

”اور کیا، اوپر آتے جاتے تو اکثر دیکھا ہے میں نے تمہیں!“

”اری پگلی ایسی بات مذاق میں بھی نہ کہنا!“

”کیوں؟“

”تمہاری اماں میری جان کو آجائیں گی!“

نزدہت نے اس بات کا جواب نہ دیتے ہوئے کہا،

”جوڑ تو اچھا ہے، تیرے ان کے خیالات ایک ہیں، تو دل بھی ایک ہو

جائیں گے، میرے ان کے خیالات جدا ہیں، اسلذا دونوں کا ملنا مشکل

ہے۔“

”یہیں سمجھی!“

”کیا سمجھیں؟“

”ضرد کچھ ان بن ہو گئی ہے، تم دونوں میں!“

آنسو، نزدہت کی پلکوں تک آتے آتے رُک گئے، اس نے مسکرائے

کی کوشش کرتے ہوئے کہا،

”یہ تم سے انہی نے کہا ہو گا؟ بڑی رازدار بن گئی ہو اب تو، کیوں؟“

”چلو ہو کبھی، ہمیں نہیں اچھی لگتیں یہ باتیں!“

”جاتی ہوں، اماں جان سے کہوں گی یہ گل کھل رہے ہیں اندر ہی اندر!“  
 نزہت اٹھی، عابدہ نے اس کا دامن پکڑ کر بٹھالیا، کہا،  
 ”بچھے خدرا کی قسم!“

”چھوڑو مجھے، جانے دو!“

”جاؤ تو ذرا، ہنسی ہنسی میں قیامت برپا کرنا چاہتی ہو کھر میں؟“  
 عابدہ کی آنکھیں ڈیڈا آئیں، نزہت مسکراتی ہوئی بیٹھ گئی، اتنے  
 میں زلیخا پہنچی، اس نے نزہت کو مسکراتے اور عابدہ کو رشتے ہوئے  
 دیکھا، تو کہا،

”یہ کیا معاملہ ہے؟“

نزہت نے جواب دیا،

”رد رہی ہیں بے چاری!“

”کیوں؟“

”بتا تو میں بھی سکتی ہوں، لیکن انہی سے پوچھو۔“

زلیخا نے عابدہ سے پوچھا،

”کیا بات تھی بھئی؟“

اب وہ سنبھل چکی تھی، اس نے مسکراتے ہوئے کہا،

”چٹکی لے لی زور سے!“

”بڑی بری عادت ہے، میں بھی بہت پریشان ہوں تمہاری اس عادت سے“

نزہت نے عابدہ سے کہا،

”کیوں رمی، کہہ دوں سچی سچی بات!“  
 ”آج تک تو کبھی سچ بولی بھی ہے؟“  
 ”اچھا آج سہی، ہاں تو زلیخا — عابدہ نے بات کاٹی،  
 ”پھر وہی شرارت؟ نہیں چپ رہو گی تم؟“

زلیخا نے کہا،  
 ”یہ چٹکی دکلی کا تو بہانہ ہے، کوئی خاص بات ہے!“  
 نرترہت بولی،

”اور کیا، لیکن یہ عابدہ کہنے ہی نہیں دیتی!“  
 ”تم اس کی پروا نہ کرو، کہہ ڈالو!“  
 ”کسی اور سے تو نہیں تم سے کہہ دوں گی!“  
 ”تو کہو!“

”اس وقت نہیں پھر کبھی!“  
 ”نہیں ابھی کہو!“

”کان لاؤ ادھر!“  
 زلیخا نے کان بڑھا دیا، اور نرترہت نے کان کی لومیں اس زور سے  
 کھانا کہ وہ بلبل اٹھی،  
 ”ہائے میرے اللہ!“  
 ”اوچھ، سنو تو!“  
 ”ہیں باز آئی!“



”پھر نہیں کہوں گی کبھی، سنا ہے تو ابھی سن لو، بڑھاؤ کان“  
 ”میں نے تو یہ کی، مجھے کچھ سنا نہیں ہے، تم جانو اور عابدہ جانے، میں  
 پرانے ننگوں میں اپنے کان کیوں کٹاؤں!“  
 عابدہ نے ایک زور کا قہقہہ لگایا،  
 ”ننگے کرو، تاکہ نہ بچ گئی!“  
 اب رات بڑھ چلی تھی، زلیخا نے نزہت سے کہا،  
 ”نبتاؤ ہم جاتے ہیں!“  
 وہ چلی گئی، عابدہ بھی اٹھی، نزہت نے کہا،  
 ”تم کہاں چلیں؟“  
 ”نبتاؤ رہی ہے سوئیں گے!“  
 ”ابھی سے؟“  
 ”ابھی سے کیا، دس تو بچ گئے!“  
 وہ بھی چلی گئی!

اب نزہت اپنے کمرہ میں اکیلی تھی، وہ اڑھ لپیٹ کر سونے کے لیے  
 لیٹی اور لیٹتے ہی، تنویر اس کے سامنے آ کر کھڑا ہو گیا، وہی بگڑے ہوئے  
 تیور، وہی درشتی اور سختی، وہی غصہ، اور برہمی، تنویر کا یہ روپ نزہت  
 نے پہلی بار دیکھا تھا، یہ بالکل نیا، اور بدلا ہوا تنویر تھا، وہ تنویر نہیں جو  
 بات بات پر لقمہ جہاں نثار کرنے کو تیار رہتا تھا، یہ وہ تنویر تھا جو اس  
 کی توہین کر رہا تھا، جلی کٹی باتیں سنا رہا تھا، قطع محبت کی دھمکی دے رہا

نہا، بھول جانے، چھوڑ دینے اور فراموش کر دینے کا اعلان کر رہا تھا۔  
 نزہت سوچنے لگی، کیا محبت اتنی ناپائیدار چیز ہے کہ برسوں کی ریاضت  
 کے بعد بھی ان کی آن میں ختم ہو سکتی ہے، یہ رشتہ اتنا کمزور ہے کہ کچھ دھاک  
 کی طرح، ہر وقت ٹوٹ سکتا ہے؟ یہ افسانہ نگار اور شاعر بھی کتنے جھوٹے  
 ہیں، لازوال محبت کے گیت گاتے ہیں، امر محبت کے افسانے سناتے ہیں،  
 ان کے گیت بھی جھوٹے، ان کے افسانے بھی غلط، محبت جینٹی کی طرح  
 ہر آن مسلی جاسکتی ہے جن آنکھوں نے تنویر کا جوشِ محبت دیکھا تھا، انہی  
 آنکھوں نے، اس کی بیزاری اور نفرت بھی دیکھی، محبت کے پروان چڑھنے  
 میں برس ہا برس بیت گئے تھے اور نفرت کا کھیت چشمِ زدن میں آگ آیا۔  
 اب میں کیا کروں گی؟ تنویر صاحب تو بڑے ٹھٹھے سے دوہا بن کر کہیں  
 اور اپنی بارات لے جائیں گے، کیا میں بھی کہیں اور دامن بن کر جاسکتی ہوں؟  
 چھی، چھی، ہرگز نہیں، قیامت تک یہ نہیں ہو سکتا، جو دل تنویر کے لیے  
 وقف ہو چکا تھا، اب اور کوئی اس میں داخل نہیں ہو سکتا، دل کا دروازہ اگر  
 کھل سکتا ہے تو صرف تنویر کے لیے، کسی اور کے لیے ہمیشہ بند رہے گا۔  
 نزہت جانتی تھی کہ تنویر سے محبت کرتی ہے، لیکن یہ محبت کتنی بے پناہ  
 ہے، اس کا اندازہ آج ہوا، تنویر کی کڑوی سیلی بالوں کو وہ اب بھولتی جا  
 رہی تھی، اس کی نگاہِ تصور کے سامنے اس وقت جو تنویر کھڑا تھا، اس  
 میں پھر وہی شانِ محبوبیت آگئی تھی، جو ہمیشہ سے تھی، جسے دیکھ دیکھ  
 کر وہ جیتی تھی، جس پر اپنی زندگی قربان کر دینا چاہتی تھی۔



اب نہ بہت کا دل اسے ملامت کر رہا تھا، وہ اگر غصہ میں تھے تو میں نے  
 غصہ کا جواب کیوں غصہ سے دیا؟ زندگی اسی طرح کھلتی ہے، وہ غصہ کریں  
 میں نرم پڑ جاؤں، میں غصہ کروں تو وہ ڈھیلے پڑ جائیں، زندگی میرا ان جنگ  
 نہیں ہے، جہاں برابر کی چوٹ چلتی ہو، حملہ کا جواب حملہ سے دیا جاتا ہے میرے  
 ان کے خیالات حداسی، لیکن دل تو ایک تھے، میری جنگ جوئی نے آج  
 دلوں میں بھی جدائی پیدا کر دی، مجھے حق ہے کہ میں اپنے خیالات پر سختی سے  
 جی رہوں، اگر انھیں ٹھیک سمجھتی ہوں، یہی حق انھیں بھی تو تھا، میں ان  
 کی باتوں کا برا کیوں مان گئی؟ لڑنے کیوں لگی؟

اگر اس وقت تنویر یہاں موجود ہوتا، تو شاید، ابھی وہ دبے پاؤں اس کے  
 کمرہ میں پہنچتی اور مٹا کر رہتی، لیکن وہ تو بنگال کے سفر پر روانہ ہو چکا تھا،  
 ریل کو اٹے پاؤں واپس نہیں بلایا جاسکتا، پھر کیا ہو؟ وہ کھڑکھڑاکے بستر  
 سے اٹھی اور میز پر جا کر خط لکھنے لگی، اس نے کئی صفحے لکھے، انھیں پڑھا  
 اور پھاڑ ڈالا، بار بار خط لکھتی تھی اور چاک کر دیتی تھی، نہ معلوم کیا کیا لکھ  
 جاتی تھی اور نہ جانے کیا سوچ کر انھیں پرزہ پرزہ کر دیتی تھی، آخری  
 مرتبہ خط لکھنے لکھنے اسے خیال آیا خط کسے لکھ رہی ہوں؟ کیا معلوم وہ  
 کہاں ہیں؟ ان کا پتہ کیا ہے؟ وہ کچھ بتا کر بھی نہیں گئے؟ یہ آخری  
 خط بھی چاک کر دیا، ذمہ یاد آیا وہ امی جان سے وعدہ کر گئے ہیں لاہور  
 جاتے دنت یہاں سے ہوتے ہوئے جائیں گے، بس یہ ٹھیک ہے، واپس  
 آئیں پھر سمجھ لوں گی، حضرت سے، دیکھوں گی غصہ کیسے قائم رہتا ہے، میں



انہیں غصہ دلا سکتی ہوں تو اسے ٹھنڈا بھی کر سکتی ہوں، وہ مطمئن ہوگئی اور خاموشی سے آکر، بستر پر لیٹ گئی، کر ڈیں وہ اب بھی بدل رہی تھی، لیکن اب وہ بے کلی اور الجھن نہیں تھی، جو ابھی تھوڑی دیر پہلے تھی، ایسا معلوم ہونا تھا، دل کا بوجھ اتر گیا ہے۔

اور ریل ہوا سے بانہیں کرتی، دھوئیں کے بادل اڑتی، اڑتی چلی جا رہی تھی، تیزویر اپنی برکت پر خاموش لیٹا ہوا تھا، نزہت کی رنگین اور دل آویز مسکراتی ہوئی، اور سجی گراتی ہوئی، تصویر بار بار اس کی نگاہ تصور کے سامنے آتی تھی، لیکن وہ اسے دھکے دے کر اپنی نظر کے سامنے سے ہٹا دینا چاہتا تھا، وہ اس کا تصور بھی نہیں کرنا چاہتا، اُسے یاد بھی نہیں کرنا چاہتا تھا، اس کے خیال سے بھی وہ جھگڑنے لگتا تھا، ایسی ضدی، ہٹ دھرم، اور متعصب لڑکی سے میں محبت نہیں کر سکتا، اس سے زندگی بچھ نہیں سکتی، جب بنیادی مسائل میں اس درجہ اختلاف ہے تو ایک دن بھی ہم خوش گوار زندگی نہیں بسر کر سکتے، اچھا ہوا معاملہ ختم ہو گیا۔

پھر وہ سوچنے لگا، لیکن کیا ایسا ہو سکتا ہے؟ میں نزہت سے دستبردار ہو سکتا ہوں؟ اسے گوارا کر سکتا ہوں کہ وہ کسی اور گھر کی زینت بنے؟ پھر اس نے ایک جنگجو سپاہی کے انداز میں فیصلہ کیا، نہیں ایسا کبھی نہیں ہو سکتا، قیامت تک نہیں ہو سکتا، وہ اگر میری نہیں بن سکتی تو کسی اور کی بھی نہیں بن سکتی جو اس کی طرف نظر اٹھائے گا، اس کی آنکھیں پھوڑوں گا، جو اس کی طرف ہاتھ بڑھائے گا، اس کی جان لے لوں گا، لیکن یہ سب باتیں میں

کیوں سوچ رہا ہوں؟ وہ اگر میرے علاوہ کسی اور کی بن جائے، تو میں کس  
 اختیار سے اسے روک سکتا ہوں؟ اور اس خیال سے میرے دل میں آگ  
 کیوں بھڑکنے لگتی ہے؟ شعلے کیوں اٹھنے لگتے ہیں؟ کیا میں اب تک اس سے  
 محبت کیے جا رہا ہوں؟ کیا اب تک وہ میرے دل پر حکمران ہے؟ اب  
 تک؟ — یہ میری کمزوری ہے، محبت کا کھیت میں نے خون  
 جگر سے سینچا تھا، اسے برباد ہونا دیکھ کر اگر دل کڑھتا ہے تو بظہری بات  
 ہے؟ محبت کے جنون میں زندگی کے کئی قیمتی سال بسر ہو چکے ہیں، یہ جنون  
 رفتہ رفتہ دور ہوگا، فوراً نہیں ہو سکتا، لیکن اسے دور کرنا ہے، اس پر  
 غالب آنا ہے، میں سپاہی ہوں اور سپاہی جو کچھ طے کر لیتا ہے، کر کے  
 رہتا ہے اور اگر میں کامیاب نہ ہوں؟ کوئی حرج نہیں، پستول ہر وقت  
 میرے ساتھ رہتا ہے، جس طرح دوسروں کی جان لے سکتا ہے، میری  
 زندگی کا خاتمہ بھی کر سکتا ہے — اور ریل کھنی کہ بھاگتی چلی  
 جا رہی تھی۔

## مشاہدات

تتویر، غم اور صدمہ کا نوشتہ لے کر کلکتہ پہنچا، وہاں آزاد ہند فوج کے لوگوں اور کانگریس کے کارکنوں سے ملا، سرت بابو اور کرشنارائے سے بھی اس کی ملاقات ہوئی، اچاریہ کرپانی کی پریس کانفرنس میں بھی شریک ہوا، اچاریہ جی ابھی ابھی مشرقی بنگال پر طائرانہ نظر ڈال کر طیارہ پرواپس آئے تھے، اس پریس کانفرنس میں انھوں نے دل ہلا دینے والے واقعات بھی پیش کیے ایسا معلوم ہوتا تھا، بنگال میں ہزاروں جنگیز اور ہلاک پیدا ہو گئے ہیں، جو تفاوت اور سنگدلی کے مظاہرے کر رہے ہیں، جنھوں نے بے گناہوں پر عرصہ حیات تنگ کر رکھا ہے، جو مکانات میں آگ لگا رہے، اور مسکینوں کو تہ تیغ کر رہے ہیں، اچاریہ جی کا بیان سن کر، اس کے رونگٹے کھڑے ہو گئے، حاضرین کی نظریں اس پر پڑ رہی تھیں اور وہ مترم سے زمین میں گڑا جا رہا تھا، یہ نظریں اس سے کہہ رہی تھیں تو بھئی مسلمان ہے، لاکھ کانگریسی اور وطن پرست سہی، ہم خوب جانتے ہیں،

عاقبت گرگ زادہ گرگ شود!



بھیڑیے کی اولاد بھی بھڑیا ہی ہوتی ہے، وہ دل ہی دل میں سوچ رہا تھا، کاش میرا نام تنویر کے بجائے رام لال ہوتا، البرٹ ہوتا، ارنلک ہوتا، کرتار سنگھ ہوتا، کچھ ہوتا، تنویر — مسلمان — نہ ہوتا۔

پریس کانفرنس سے اٹھ کر وہ باہر آیا، ایک ہاکر، مقامی کانگریسی روزنامہ "ہند" بیچ رہا تھا، اس نے بے تابی کے ساتھ پوچھ کر دیا، اتنے میں اچاریہ جی باہر آئے، وہ پناہ گزینوں کے کیمپ کا معائنہ کرنے جا رہے تھے، وہ بھی ساتھ ہو گیا، وہاں جا کر اس نے ہزاروں مردوں، عورتوں اور بچوں کو قطار اندر قطار، وقف اضطرار پایا، یہ اپنے گھر چھوڑ چھاڑ کر بھلے گئے تھے ان کا سب کچھ یا تو لٹ گیا تھا، یا سراسیمگی کے عالم میں وہیں چھٹ گیا تھا، انھیں کپڑے کی ضرورت تھی، اناج کی ضرورت تھی، دوا کی ضرورت تھی، کانگریس اور مہاسبھا کے کارکن ان چیزوں کا بندوبست کر رہے تھے، آدمیوں کا ایک انبوہ کا انبوہ تھا، شور و شبیون تھا اور چیخ و پکار کی آواز بلند ہو رہی تھی، یہ مناظر دیکھ کر تنویر کا نپ اٹھا، وہ کیمپ سے باہر آ رہا تھا کہ وزیر اعظم بنگال مسٹر سردوی آتے دکھائی دیے، اس نے نفرت سے منہ پھیر لیا، اور آگے بڑھ گیا۔

گھومتا گھومتا، رات کو گیارہ بجے کے قریب وہ اپنی قیام گاہ پر پہنچا، نھک گیا تھا، اس لیے فوراً لیٹ گیا، پھر خیال آیا کہ ارے آج کا ہند تو پڑھا ہی نہیں، کوٹ کی جیب سے اخبار نکالا اور بستر پر لیٹے لیٹے پڑھنے لگا۔

پناہ گز میوں کے متعلق اس نے ایک خبر پڑھی کہ بھگائے ہوئے نہیں  
بھلا گئے ہوئے ہیں، ان پر ایسی دہشت اور سر اسبگی مسلط ہوئی کہ بے سرو  
سامانی کے عالم میں اپنا وطن چھوڑنے پر مجبور ہو گئے، پھر اپیل کی گئی تھی کہ  
یہ اپنے اپنے مقامات پر جا کر آباد ہو جائیں۔

اس خبر کو اس نے ترات سے بغیر کیا، یہ منظوم وہاں پھر بس جائیں، کیا  
خوب، زہر سے اس پر یہ تاکید کہ پینا ہوگا۔

پھر مٹر سروردی کا بیان نظر سے گذرا جس میں کہا گیا تھا کہ قتل کے  
واقعات دو ڈھائی سو سے زیادہ نہیں ہوئے، جبری تبدیلی مذہب، اور  
شادی کے واقعات تین چار سے زیادہ نہیں ہوئے، مقامی اور بیرونی اخبارات  
اور لیڈر دل نے، اس سلسلے میں جو غلط میلانہ آمیز اور اشتعال انگیز طریقہ  
پر دستکبندی کا اختیار کر رکھا ہے، اس سے فائدہ کے بجائے بہت  
سخت نقصان پہنچ رہا ہے، لہذا اسے جس قدر جلد بند کر دیا جائے اتنا  
ہی بہتر ہے۔

یہ بیان پڑھ کر وہ غصہ سے بے قابو ہو گیا، دل ہی دل میں کہنے لگا،  
دھاندلی کی کوئی حد ہے، واقعات پر پردہ ڈالنے سے کہیں پردہ پڑ سکتا  
ہے؟ حقیقت چھپانے سے کہیں چھپ سکتی ہے؟ وزیر اعظم صاحب  
اس غلطی میں مبتلا ہیں کہ چونکہ وزیر اعظم ہیں لہذا، ان کا ہر قول تسلیم کر  
لیا جائے، خواہ وہ کتنا ہی غلط اور بے بنیاد کیوں نہ ہو!  
درق الٹا، تو ایک عجیب و غریب خبر نظر سے گزری، اس خبر میں



یہ انکشاف کیا گیا تھا کہ مسٹر رائے کے بال بچے صحیح سلامت ہیں۔ اور  
 عبدالعظمان ایم ایل اے نے انھیں اپنی حفاظت میں اپنے بھرے پر سوار  
 کر کے ہندوؤں تک بعافیت تمام پہنچا دیا، اور بعض ذمہ دار لوگوں کے  
 بیان میں ان کے قتل کی جو اندوہناک تفصیل پورے جزئیات کے ساتھ بیان  
 کی تھی وہ بالکل غلط تھی!

تو یہ خبر پڑھ کر آنکھیں ملنے لگا، اس نے بار بار یہ خبر پڑھی اور  
 بہ مرتبہ شک و شبہ کے بحر لے پایاں میں غوطے کھانے لگا، وہ بار بار ورق  
 الٹ کر، اطمینان کر لیتا تھا کہ یہ اخبار "ہند" ہی ہے، عصر جدید نہیں  
 ہے، پھر پڑھا تھا، خبر موجود تھی، لیکن اس پر یقین کرنے کو حجت نہیں  
 چاہتا تھا، کیونکہ اس خبر کو ہونے والے صدر کانگریس اچاریہ کرپلانی نے بھی  
 اپنے بیان میں بسط و تفصیل کے ساتھ بیان فرمایا تھا،  
 وہ کوئی رائے قائم نہ کر سکا، ایک طرف خبر تھی، ایک طرف بیان تھا، کسے سچ

سمجھے؟ کسے جھوٹ مانے؟

کعبہ میرے پیچھے ہے کلیسا میرے آگے!  
 آخر اس نے فیصلہ کیا کہ اب کوئی مزید خبر نہ پڑھی جائے، لیکن ایڈیٹوریل  
 ضرور پڑھنا چاہیے، اس میں یقیناً گڑب و دودغ کے اس انبار کی پردہ کشائی  
 کی گئی ہوگی اور ان مسلم لیگی خبروں کے جھوٹ کو نمایاں کیا گیا ہوگا!  
 ایڈیٹوریل پڑھنا شروع کیا، پورا پڑھ ڈالا، لیکن حیرت کی کوئی حد نہ  
 رہی، جب اس نے دیکھا کہ ادارہ میں، ان تمام خبروں



کی صحت تسلیم کی گئی تھی اور اپیل کی گئی تھی کہ بگڑی ہوئی فضا کو سچ سے اجتناب کر کے اور غلط بیانی کو شعاع بنا کے اور زیادہ نہ بگاڑا جائے۔

اخبار، تصویر کے ہاتھ سے گر پڑا، اور سوچنے لگا، یا تو یہ اخبار اب کانگریسی نہیں رہا ہے اور یا میری آنکھیں ٹھیک کام نہیں کر رہی ہیں گرے ہوئے اخبار کو اس نے پھر نہیں اٹھایا، وہیں پڑا رہنے دیا اور خود کو ٹپس بدلنے لگا، اور آخر کار سو گیا۔

سویرے اٹھ کر وہ مشرقی بنگال کے دورہ پر روانہ ہونے والا تھا کہ صبح کے اہرت بازار پتربیکامیں خبر پڑھی کہ گاندھی جی آج کلکتہ آ رہے ہیں اور کل وہ مشرقی بنگال کے دورہ پر روانہ ہو جائیں گے، اور اس وقت وہاں مقیم رہیں گے، جب تک حالات سازگار نہ ہو جائیں یہ پڑھ کر اس نے اپنا سفر منسوخ کر دیا اور طے کیا کہ اب وہ گاندھی جی کے ساتھ نواکھالی جائے گا!

وہ گاندھی جی کے استقبال میں، اور بعد کو پورنھنا میں شریک ہوا، پھر اس نے ان کے ساتھ نواکھالی چلنے کی خواہش ظاہر کی، انھوں نے اظہار شفقت کرتے ہوئے اس کی درخواست منظور کر لی اور دوسرے دن وہ ان کے ساتھ سفر پر روانہ ہو گیا۔

گاندھی جی جہاں جہاں پہنچے تو بران کے ساتھ گیا، کلکتہ میں اس نے انگریز کمانڈر، متعینہ مشرقی بنگال کا ایک بیان پڑھا تھا، جس میں اس نے لکھا تھا کہ نواکھالی کے حادثہ نہ کسی منظم سازش کا نتیجہ ہیں، نہ عوامی حملہ

کا، یہ صرف بیکار فوجیوں، غنڈوں اور پیشینہ در بد معاشوں کی کارستانیاں ہیں، یہ بیان پڑھ کر دل ہی دل میں "اینگلو مسلم لیگ اتحاد" پر اس نے نفرین بھیجی تھی اور اس بیان کا ایک حرف بھی درست ماننے سے انکار کر دیا، لیکن جب وہ گاندھی جی کے ساتھ مواضع میں گھوما، حالات کا اس نے خود مشاہدہ کیا، اور واقعات کی تحقیق کی، تو کمانڈر کا ایک ایک حرف درست ثابت ہوا، اس نے دیکھا کہ مسلمان گاندھی جی کا سواگت کر رہے ہیں، ان کی پر رخصتا میں شریک ہو رہے ہیں، جو کچھ ہو چکا ہے اس پر ندامت اور شرمساری کا اظہار کر رہے ہیں، اور اس کے علاوہ اپنے مفروضوں کو پھینک کر دعوت اقامت دے رہے ہیں اور ان غنڈوں اور شورہ پشتوں کے خلاف اظہار نفرت کر رہے ہیں، جو ان ذلیل حرکات کے ذمہ دار تھے۔

گاندھی جی آہستہ خرامی کے ساتھ دوندہ کر رہے ہیں، اور تنویر امکانی غلبت کے ساتھ نو اکھالی اور پٹہ کے تمام مواضع کو کھٹا کھٹا ڈالنا چاہتا تھا، لہذا چند روز کے بعد وہ گاندھی جی کا ساتھ چھوڑ کر خود تنہا دورہ پر نکل کھڑا ہوا، اس نے ایک ایک قریب، ایک ایک دیہات اور ایک ایک گاؤں کا دورہ کیا، مسلمانوں سے ملا، ایک ایک چیز، ایک ایک واقعہ، اور ہر حادثہ کی سی آئی ڈی کی طرح تحقیق کی، اس نے چلے ہوئے کھنڈر دیکھے، اس نے پامال کھیتیاں دیکھیں، اس نے خالی گھر دیکھے، اس نے نشکستہ عبادت گاہیں دیکھیں، اس نے تباہیوں اور ہلاکتوں کی داستانیں سُنیں، اس نے قتل و غارت کے واقعات معلوم کیے،



اس نے جبری تبدیل مذہب اور شادی کے واقعات کا کھوج لگایا، اور اس نتیجہ پر پہنچا کہ بلاشبہ کئی سو ہندو بے دردی سے قتل کیے گئے، لیکن صرف چند سو، چند ہزار نہیں، یہ چند سو کا عدد بھی کافی دل دوز ہے، لیکن اس حادثہ کو عوامی حیثیت نہیں دی جاسکتی، یہ شورہ پشتوں کی جماعت کا کام تھا جس کا بعض مواضع میں خود مسلمانوں نے ڈٹ کر مقابلہ کیا، اور اپنے ہندو ساتھیوں کی جان و مال کو دستبرد سے بچانے کی کوشش کی، وہ اس نتیجہ پر بھی پہنچا کہ جبری تبدیل مذہب اور شادی کا اگر ایک واقعہ بھی ہوا، تو بہت بُرا ہوا، اسلام اور ملت اسلامیہ کے لیے ننگ، لیکن ان حوادث کی تعداد، بہر حال چند سے زیادہ نہ تھی، حالانکہ اسے سینکڑوں تک بیان کیا جا رہا تھا، اپنی ذاتی تحقیقات کے بعد، اس نے تسلیم کر لیا کہ مشرقی بنگال کے واقعات کی تشہیر میں ضرورت سے زیادہ مبالغہ ہے اور رنگ آمیزی میں بڑے بڑے اجبار اور بڑے بڑے لیڈر بھصہ مسادی شریک تھے، اور یہ بہت بڑی کمزوری اور کوتاہی تھی، اس سے سارے ہندوستان میں خطرناک طور پر اشتعال پھیل رہا تھا، ان اخباروں اور لیڈروں کا کام یہ تھا کہ انہوں اور اشتعال انگیزوں کو روکیں، نہ کہ پھیلائیں، اس نے غور و فکر کے بعد ایک بہت مفصل اور پُر اثر خط گاندھی جی کی خدمت میں لکھا اور ان سے اپیل کی کہ وہ اپنے اثر کو کام میں لا کر اس سلسلہ کو جلد از جلد بند کر لیں، ورنہ نتائج نہایت ہولناک ہوں گے۔

اگرچہ نمبر کو یقین ہو گیا تھا کہ مشرقی بنگال کے واقعات بڑھ چڑھا کر



پیش کیے گئے ہیں، جان اور مال کا نقصان اس سے بہت کم ہوا ہے، جتنا چرچا ہو رہا ہے، پھر بھی جو کچھ ہو چکا تھا، وہ بھی بہت تھا، اس کی ذمہ داری اگر غنڈوں اور شورہ پشتوں پر تھی، تو وہ بھی بہر حال مسلمان ہی کہلاتے تھے، لہذا ہر مسلمان کا فرض تھا کہ اس داغ کو دھونے کی کوشش کرے۔ اور ثابت کرے کہ جو لوگ ان حادثات میں ملوث تھے، وہ ہندوؤں کے نہیں، اسلام اور مسلمانوں کے دشمن تھے، اگرچہ ان کے نام مسلمانوں ہی کے سے ہیں۔

اس داغ کو دھونے میں تنویر نے اپنی پوری قوت صرف کر دی، وہ دیوانہ وار موضوعات کا دورہ کرنا تھا، مسلمانوں کو بے باکی کے ساتھ، ان حوادث کے وقوع پر ملامت کرنا تھا، اپنی پُر زور تقریروں میں ان سے اپیل کرنا تھا کہ وہ اگر واقعی مسلمان ہیں، تو انھیں اسلام کے احکام کے خلاف نہ چلنا چاہیے۔ اسلام جبری تبدیلی مذہب کا سخت مخالف ہے، لا اکواہ فی الدین، اسلام ہرگز اس کی اجازت نہیں دیتا کہ بے گناہوں کو مارا جائے، لہذا ذر ذرہ دزد آخری، اسلام عورتوں، بچوں، بوڑھوں اور بیماریوں کی حفاظت پر خاص زور دیتا ہے، لہذا بچی منکر نشان قوم ان کا نقد لوانا اعلو اھوا اقرب للتقویٰ، پھر تم کسے ننگِ اسلام مسلمان ہو کہ تمھاری آنکھوں کے سامنے، تمھاری موجودگی میں، بلکہ ایک حد تک تمھاری اعانت اور شرکت سے اسلام کے اصولوں کو توڑا گیا، عورتوں کو مارا گیا، بے گناہوں کو قتل کیا گیا، مکانات جلا دیے گئے، کھیت

برباد کیے گئے؟ اگر تھکے اندر ذرہ برابر بھی اسلام کا نور موجود ہے، تو  
 تمہیں بے جھجک اپنی علیطیں کا اعتراف کرنا چاہیے، اپنے پڑوسیوں  
 کو واپس بلانا چاہیے، ان کے جلے ہوئے اور ٹوٹے ہوئے گھرؤں کو  
 خود بنا چاہیے، ان کے نقصان کی تلافی کرنا چاہیے، ان کا ٹوٹا ہوا مال واپس  
 کر دینا چاہیے، اور ان عورتوں کو جن کا مذہب بدل کر مسلمانوں سے شادی کر  
 دی گئی ہے، پھر سے منسوب کرنا کر بندوں میں واپس کر دینا چاہیے، اگر یہ  
 تم یہ نہیں کر سکتے، تو تم مسلمان کہلانے کے مستحق نہیں ہو، قیامت تک اسلام  
 تم سے پناہ مانگے گا، اور قیامت کے دن تم شافع محشر کی شفاعت سے  
 محروم رہو گے، تنویر اب باقاعدگی کے ساتھ نماز پڑھنے لگا تھا، اور  
 یہ تقریریں زیادہ تر مسجدوں ہی میں کرتا تھا، ان تقریروں کا شروع شروع  
 میں تو بہت زیادہ اثر نہیں ہوا، لیکن رفتہ رفتہ وہ دلوں میں گھر کرنے  
 لگیں، اور لوگ اس کی باتوں کو توجہ اور غور کے ساتھ سننے لگے، ایک  
 مندر کی مقدس طلائی تلواریں، جو ٹوٹ مار کے زمانہ میں غائب کر دی گئی  
 تھیں، جب ان کی بازیافت کے لیے گاندھی جی کی چلی مس اُمتِ اسلام  
 نے مرن برت رکھا، تو وہ تنویر ہی کی جدوجہد سے واپس ہوئیں، اس  
 طرح اس نے ان پڑھ اور جاہل، لیکن مخلص اور سادہ لوح مسلمانوں کے  
 دلوں میں گھر کر لیا۔

وہ بڑے جوش و عزم، شغف و اہتمام کے ساتھ، اپنی رضا کا رانہ  
 خدمات مشرقی بنگال میں انجام دے رہا تھا اور کامیاب ہو رہا تھا، لیکن



کام اور خدمت کرنے کے بعد، دل کو جو سکون حاصل ہوتا ہے، اس سے وہ محروم تھا، ایک کھٹک سی ہوتی رہتی تھی دل میں، ایک مظلوم، درد مند، سیدہ زکرا، لیکن جنگ جو لڑکی کی تصویر ہر وقت اس کی آنکھوں کے سامنے پھر ا کرتی تھی اور یہ لڑکی نہت کے سوا اور کون ہو سکتی تھی؟

تو تیرجیب پٹنہ سے چلا اور بنگال آیا، تو نہت سے بہت خفا تھا، اس کی یاد کو، لڑا لڑ کر، اپنے دل سے دور رکھنا تھا، پھر جب وہ کلکتہ پہنچا اور مشرقی بنگال کے دورہ پر روانہ ہوا، تو اپنے خزانے میں اس درجہ منہمک تھا، کہ واقعی وہ نہت کو، اس کی رعنائیوں کو، اس کی دلآویزی اور سحر طرازی کو بھول گیا، وہ اپنی دھن میں مست تھا، نہ اسے نہت یاد تھی، نہ اس کی دل موہ لینے والی ادائیں اور باتیں، لیکن گاندھی جی کے ساتھ رہ کر اور گاندھی جی کا ساتھ چھوڑ کر، خود مشرقی بنگال کے ایک ایک گوشہ کا دورہ کر کے وہ اب محسوس کر رہا تھا کہ اس نے نہت کے ساتھ نہت کی سچی باتوں کو جھٹلایا، اس کا دل توڑا، اس کی توہین کی، اس کے ساتھ غیر شریفانہ برتاؤ کیا، وہ اب دل میں ناوم تھا، بالکل اسی طرح جیسے نو اگھالی کے غلط کار مسلمان ہندوؤں پر ظلم کر کے شرم سار تھے، ان مسلمانوں کو اظہارِ ندامت اور تلافی مانات کا موقعہ حاصل تھا، لیکن وہ اس سے بھی محروم تھا، نہت اس سے دور بہت، دور تھی، اتنی دور کہ شاید اب اس تک پہنچنا آسان نہیں تھا، اور تلافی مانات؟

وہ کس طرح ممکن ہے؟ اسے خط لکھوں اور دل کھول کر رکھ دوں؟



نہیں یہ بے کار ہے، قلم دل کی ترجمانی نہیں کر سکتا، مجھے خود جانا چاہیے  
 اور سرندامت اس کے قدموں پر رکھ دینا چاہیے، میری نرہت! میرے  
 دل کی رانی! — وہ مجھ سے خفا ہے، میں اسے خوش کر سکتا ہوں، لیکن  
 خط لکھ کر نہیں، اس کے سامنے اپنا دل رکھ کر جباؤں کیسے؟ جب تک یہاں  
 کے حالات سازگار نہ ہو جائیں، اس وقت تک قدم بھی باہر نہیں نکل سکتا، جب  
 تک صرف اس کے تصور سے جی بہلاؤں گا، اور یہ سوچتے سوچتے، اس کے  
 تصور کی آنکھوں کے سامنے مسکراتی ہوئی نرہت آ کر کھڑی ہو گئی،

دہی مصومیت، دہی اظہار، دہی شوخی، دہی نیزی!

الدیہ دہی ہیں جن کو ترس گیا ہوں!

## نغمہ شادی

افتخار صاحب کی خواہش تھی کہ احتشام اور نرہمت کی شادی، ساتھ ساتھ زینجا اور تنویر سے کی جائے، لیکن ان کی یہ تمنا پوری نہ ہو سکی، جسٹس اکبر علی کی طرف سے اگرچہ تنویر کے لیے باقاعدہ شادی کا پیام آگیا تھا اور وہ یہاں سے منظور بھی کر لیا گیا تھا، لیکن نظامیہ شادی ایک سال سے پہلے نہیں ہو سکتی تھی، کیونکہ اکبر علی یہ چاہتے تھے کہ جس روز تنویر کی شادی ہو، اسی دن وہ لڑکی کے فرزند سے بھی سبکدوش ہو جائیں اور کوثر کی بھی شادی کر دیں، کوثر کے پیام کئی جگہ سے آچکے تھے، لیکن کوئی شخص اب تک چاہ نہیں تھا، جسے وہ اپنا داماد بنا سکیں، اور یہاں یہ معاملہ تھا کہ انعام کو ہندوستان کے امریکی سفارت خانہ میں ایک معقول جگہ مل گئی تھی، ایک طویل مدت کے لیے امریکہ کو جا رہا تھا اور چاہتا تھا کہ اپنے سامنے زینجا کے ہاتھ پیلے کرانے، چنانچہ اس نے افتخار صاحب پر زور ڈالا، اور بالآخر وہ راضی ہو گئے اور احتشام کو منہ مانگی مراد ملی۔

دن گتے جاتے تھے، جس دن کے لیے!

طے یہ ہوا کہ شادی کی تقریب رسال پور میں انجام پائے، یہ ایک گاؤں،  
 پٹنہ سے ۵۰-۶۰ میل کے فاصلہ پر واقع تھا، افتخار صاحب کا مستقل  
 وطن یہی تھا، پٹنہ میں تو وہ اپنی لیڈری کی وجہ سے رہنے پر مجبور تھے، یہاں  
 ان کی ایک خوش نما کوٹھی "نشیمین" کے نام سے موجود تھی۔ خاندان کے  
 دوسرے افراد زیادہ تر یہیں رہتے تھے، صرف افتخار صاحب مع اپنے مخصوص  
 متعلقین کے پٹنہ میں مقیم تھے۔

کوچ کا حکم ملا، سامان بندھنے لگا، اور دوسرے دن، سب لوگ سالپو  
 پہنچ گئے اور یہاں آتے ہی زور شور سے شادی کی تیاریاں شروع ہو گئیں،  
 افتخار صاحب اپنے چھوٹے لڑکے کی شادی بڑی دھوم دھام اور نازک و  
 اختتام سے کرنا چاہتے تھے، لیکن دل کے جوصلے نکلنے کا موقع نہ تھا،  
 انعام نے اتنے وقت میں الٹی میٹیم دیا تھا کہ دل کی دل ہی میں رہی جا رہی  
 تھی، پھر بھی اس مختصر مدت میں انھوں نے جتنے زیادہ انتظامات ممکن تھے  
 کر لیے، جتنے زیادہ سے زیادہ اس پاس کے دوست، احباب اور اعزاء، اقربا  
 بلائے جا سکتے تھے، بلا لیے، دن عید تھا، رات شب برات، ہر وقت ایک  
 عجیب چہل پہل اور گہما گہمی رہنے لگی تھی۔

نزدت اپنے کمرہ میں بیٹھی ہوئی اطمینان سے زلیخا کا شہانہ چوڑا سی رہی  
 تھی کہ عابدہ آگئی، اس نے آتے ہی شرارت شروع کر دی، مگر پرہیزگار  
 کر عارفانہ انداز میں بولی۔

"کیا ہو رہا ہے؟"



نزہت نے کام کرتے ہوئے جواب دیا،  
”دیکھ تو رہی ہو!“

”میں پچھتی ہوں یہ کس کا جوڑا سیل رہا ہے؟“  
”دہن کا!“

”جھوٹی کہیں کی!“

نزہت نے سوٹی ہاتھیں لیے لیے نظر اٹھا کر عابدہ کی طرف دیکھا اور کہا  
”کیا مطلب؟“

”یہ جوڑا تھخار ہے!“

”میرا؟“

”ہاں تھخارا، تم چیکے چیکے اپنے شادی کی تیاریاں کر رہی ہو، اور بدنام کر  
رہی ہو غریب زلیخا کو، کیوں؟ کھول جا کے اماں جان سے بھی!“

”جاؤ میں بھی کہہ دوں گی!“

”تم کیا کہو گی؟“

”وہی اس روز والی بات!“

دونوں کی نظر ایک دوسرے سے ملی، دونوں مسکرائیں،  
عابدہ نے کہا،

”جوڑا پھر سیتی رہنا چلو چلیں!“

”کہاں؟“

”ذرا زلیخا کے کمرے تک، بیچاری اپنے کمرے میں قید ہے، نہ کہیں آنے کی

”نہ جانے کی!“

”تم جاؤ میں نہیں جاتی!“

”کیوں؟“

”میری مرضی!“

”میں تو تمہیں لے کر جاؤں گی!“

”دیکھ لوں گی۔“

نزدت پھر اپنے کام میں لگ گئی، عابدہ پاس آئی، نزدت نے کہا،

”قریب آئی، تو آلا قسم سوئی گڑھوں کی، دوسرے ہی رہنا!“

عابدہ ٹھٹک گئی، اس نے کہا،

”تمہیں میری جان کی قسم!“

”کیا؟“

”چلو!“

”ابھی نہیں!“

”نہیں ابھی!“

”اتنا سارا کام پڑا ہے، میں نہیں جاتی!“

”میں ہاتھ بٹالوں گا!“

”جھوٹی کہیں کی!“

”سچ آلا قسم!“

”اونچھ — بڑی فدی ہو چلو!“

دو دنوں زلیخا کے کمرہ میں پہنچیں وہ خاموشی سے لیٹی ہوئی کچھ سوچ رہی تھی،  
عابدہ نے پہنچتے ہی کہا،

”خیر تو ہے، کیا سوچا جا رہا ہے؟“

زلیخا نے کوئی جواب نہ دیا، اٹھ کر بیٹھ گئی، عابدہ نے پھر چھپڑا،  
”تاؤ میں کیا پوچھ رہی ہوں؟ ارے کچھ خبر بھی ہے سنت کی؟ تم تو  
ابھی خاصی پاگل ہو، بھیس کچھ پتہ نہیں کیا ہو رہا ہے؟“

زلیخا مسکرائی، اس نے کہا،

”اگر پاگل ہوں تو تمھاری محبت میں!“

نزہت نے کہا،

”آج تم نے لاجواب کر دیا، عابدہ کو کھٹی ہم مانتے ہیں!“

عابدہ نے نزہت کو چھپڑا،

”اسی لیے آئی ہو؟“

”پھر کس لیے آئی ہوں؟“

”بیکار یا نئس چھوڑو کام کی بات کرو!“

”یعنی؟“

”انھیں زلیخا کو وہ خبر سنا دو!“

”کون سی خبر؟“

”اے ہے بڑی بھولی!“

نزہت نے حیرت سے عابدہ کو دیکھتے ہوئے کہا،



”میں نہیں جانتی خبر و بر کچھ!“

”وہی یا منظر العجائب والی!“

”کون سی؟“

”اوتھ، جیسے انھیں کچھ معلوم ہی نہیں، وہی، یا منظر العجائب، دو لہامع

بارت غائب“

”کیا تک رہی ہے تو؟“

”تم سے کام نہیں چلے گا، میں خود کہے دیتی ہوں، سب کچھ زینجا سے!“

اب زینجانے کان کھڑے کیے کہ وہ کون سی خبر ہے، جو یہ لانی ہے، اس

نے بڑی سنجیدگی سے پوچھا۔

”گیابا ہے؟“

”میں کہتی ہوں دنیا میں یہ ہوتا ہی رہتا ہے، ایسی باتوں کا غم کیا!“

نزہت اور زینجا دونوں عایدہ کی سنجیدہ باتوں کو بڑے غور سے سن رہی تھیں

اور خاموش تھیں، عایدہ نے ایک ٹھنڈی سانس بھر کر کہا،

”ایسی امید نہیں تھی ————— ہائے میں کہتی ہوں، افشام بھیا کا دل

ہے یا پتھر؟“

نزہت نے کہا،

”پہیلیاں کیوں بھجوا رہی ہو، کیا بات ہوئی صاف صاف کہونا!“

”نشادی سے الکار کیا میں کہتی ہوں چراغ لے کر ڈھونڈیں گے تو زینجا جیسی

دلہن نہیں ملے گی!“

یہ سنتے ہی زلیخا کا چہرہ سفید پڑ گیا، نزہت کچھ کہنے والی تھی کہ عابدہ نے پھر اپنی باتیں شروع کر دیں،

”وہ شادی نہیں کریں گے، تو زلیخا بھی ہاتھ پر ہاتھ دھرتے دیکھی نہیں رہے گی، اے ہاں اور کیا! تم نہیں اور سہمی، اور نہیں اور سہمی، ایک نہیں ہزار تو ہر اسے مل سکتے ہیں ابھی اور آج!“

زلیخا نے ایک ٹھنڈی سانس لی اور گلو گبر آواز میں کہا،  
”یہ نہ کہو!“

قبل اس کے کہ عابدہ جواب دے، نزہت نے ایک دو ہنر عابدہ کی پیٹھ پر زور سے جمایا۔

”کیوں رہی اس لیے مجھے لائی تھی یہاں؟“

عابدہ نے پیٹھ سہلانے ہوئے محسوسانہ لہجہ میں کہا،  
”اور کس لیے لائی تھی!“

نزہت ہنستی ہوئی زلیخا سے لپٹ گئی۔

”خدا قسم جھوٹ، تم اس کی کسی بات کا کبھی اعتبار نہ کرنا، صرف تجھیں چڑا رہی ہے عابدہ!“

زلیخا کی جان میں جان آئی، اس کا اتر ہوا چہرہ پھر شکستہ ہو گیا وہ سوچنے لگی تھی، میں ایک یتیم اور بے آسرا لڑکی ہوں، ہو سکتا ہے کہ عابدہ پر سچ کہہ رہی ہو، لیکن نزہت کی باتوں نے اس کا فکر دور کر دیا۔

نزہت نے عابدہ سے کہا،

”زیچا کی شادی تو ہوگی اور بیچ کھیت ہوگی، کل ہی ہوگی، انشاء اللہ، تم

اپنی کو۔“

”خیریت ہے اور خیریت آپ کی بدرگاہ رب العزت نیک مطلوب!“

”جی نہیں اس بھول میں تر رہیے گا!“

”کس بھول میں؟“

”اپنی شادی کی!“

”اس کا کیا ذکر!“

”انعام بھیا امریکہ جا رہے ہیں، سال دو برس تک تو وہاں سے آنے

کے نہیں!“

”تو؟“

”تم کیا کروگی سوانا سے گننے کے!“

زیچا مسکراتے لگی، اس نے عابدہ کے گلے میں ہاتھیں ڈال کر کہا،

”اب بتاؤ!“

عابدہ نے بے پروائی کے ساتھ کہا،

”بکتی ہے، بکتے دو!“

”اگر تم نے اسی ہاتھیں کس تو میں پیشگوئی بھی کر دوں گی!“

”فرمائیے اینڈت جی، آپ کا جوش کیا کہتا ہے؟“

”انعام بھیا امریکہ سے ایک گل اندام رفیقہ حیات ساتھ لے کر آئیں گے

اور تم یونہی منہ دیکھتی رہ جاؤ گی!“



زینجانے کہا،

”میرے بھیا ایسے نہیں ہیں!“

”وہ بنا لے گی!“

”کون؟“

”دہی ان کی ہونے والی امریکن بوی!“

زینجانے لگی، عایدہ نے تکیے تھے میں کہا،

”یہاں کس کو پروا ہے؟“

”یہ تو اپنے اترے ہوئے چہرے سے پوچھو، لاؤں آئینہ!“

عایدہ نے کوئی جواب نہیں دیا، کھسبانی ہنسی ہنسنے لگی، نذرہت نے کہا،

”میری ماں تو ایک کام کر!“

”کون سا کام؟“

”مچل جا، اور جب قاضی صاحب زینجانا کالکاج پڑھنے آئیں تو ان کا

ہاتھ اور انعام بھیا کا دامن پکڑ لے اور کہہ دے صاف صاف پہلے میرا نکاح

باندھو، پھر کسی اور طرف رخ کرنا! بس پھٹ سے کام بن جائے گا؟“

”شکریہ اس مشورے کا!“

عایدہ جلنے کے لیے اٹھی، نذرہت نے پوچھا،

”کہاں چلیں؟“

”جاؤں گے، بہت سے کام کرنے ہیں!“

زینجانے کہا،

”روٹھ گئیں!“

”روٹھے میری بلا!“

وہ پہلی، نزہت نے اُسے پکڑ کر کھینچا، عابدہ نے کہا،

”جانے دو بھٹی!“

”نہیں جانے دیں گے!“

”کچھ زبردستی ہے؟“

”بہی سمجھ لو!“

”میں تو جاؤں گی۔“

”اچھا چلی جانا، پہلے ایک بات سن لو۔“

”میں نہیں سنتی!“

”بات نہیں خوش خبری!“

عابدہ بیٹھ گئی، نزہت نے کہا،

”رات انتصار بھیا اماں سے کہہ رہے تھے، زلیخا اور عابدہ دونوں

کی شادیاں ساتھ ساتھ، اعتشام اور انعام سے کر دی جائیں تو کیا ہرج

ہے!“

زلیخا، خوشی سے بے تاب ہو کر بولی،

”سچ سچ!“

نزہت نے کہا،

”اللہ قسم بالکل سچ۔“





پہنچتی کیوں سے بچل! "   
 نزہت نے ایک دوسرے کمرے میں لے جا کر عابدہ کو باہوں میں بٹھادیا،   
 شروع شروع میں عابدہ، انعام سے محبت نہیں کرتی تھی، اُسے پسند نہ کرتی   
 تھی جب اُسے یہ معلوم ہوا کہ شادی انعام سے ہوگی، تو وہ اسے اور زیادہ   
 پسند کرنے لگی اور جب وہ باہوں میں بے نشان و گماں، دفعۃً بٹھادی گئی تو   
 اس کی پسند محبت بن گئی!   
 اور دوسرے روز، شہنائیوں کے شور، اور خیر خواہوں کے ہجوم میں زلیخا   
 اور عابدہ کی شادی، اہتمام اور انعام کے ساتھ ہو گئی!

## خطبره

انتقام اور انعام کی شادی نہ لیجا اور عایدہ سے ہوگئی پہلی شادی،  
محبت کی شادی تھی، دوسری شادی، خاندانی تعلقات پر مبنی تھی، لیکن شاید  
اندھری اندر، انعام اور عایدہ کے دل ایک دوسرے کی طرف مٹھ رہے تھے،  
کھینچے جا رہے تھے، شادی کے بعد، انعام نے ایک مہینہ کی رخصت لے  
لی اور طے کر لیا کہ رسال پور ہی میں باقاعدہ "ہنی مون" منا کر امریکہ جائے گا،  
بس چلتا، تو شاید عایدہ کو ساتھ لیتا جاتا، لیکن اوصرحند روز سے، نو اکھالی  
کے واقعات نے سارے بہار کو، آتش فشاں پہاڑ بنا دیا تھا، شہر اور دیہات  
سہرگد ایک کش مکش، برہمی، اضطراب، نفرت اور عناد کی کارفرمائی نظر  
آتی تھی، ان حالات میں انعام کو نہ خود فوراً امریکہ جانا مناسب معلوم ہوا، نہ  
یہ اچھا تھا کہ اور تو سب تو یہیں رہیں، مگر عایدہ کو اپنے ساتھ لیتا جائے۔  
اس نے طے کیا کہ حالات ذرا سا زگار ہو جائیں، تب خود جائے اور جب بالکل  
قابل میں آجائیں تب عایدہ کو بلا لے۔

عبدال آج کل بہت سہما سہما سا نظر آتا تھا، کچھ گھبراہٹو، بے چین سا،

ایک روز انعام نے احتشام سے کہا، نسا کی آگ بہا رہی ہے بھلیتی جا رہی ہے ہمیں کچھ احتیاطی تدابیر کر لینی چاہئیں، دودھ کا جلا چھا چھ پھونک پھونک کے پیتا ہے، مینی آباد کے حادثہ نے مجھے بہت چونکا دیا ہے، احتشام نے مسکراتے ہوئے، بے فکری اور بے پروائی کے انداز میں کہا "جناب بزدل صاحب، یہ رسالہ پور ہے، مینی آباد نہیں، یہاں کچھ نہیں ہو سکتا۔ اور اگر ہوا تو پہلے ہم آپ پر تصدق ہو جائیں گے، پھر آپ ملک الموت کی بارگاہ میں شرف باریابی حاصل کیجئے گا، انعام ہنس کر چپ ہو رہا، احتشام چلا گیا، اس کے جانے کے بعد عبدل سامے آیا اور چپ چاپ کھڑا ہو گیا، انعام سمجھا، شاید کچھ روپیہ پیسہ کی ضرورت ہے، حیب میں ہاتھ ڈالتے ہوئے کہا،

"کیا چاہیے؟"

"چاہیے تو کچھ بھی نہیں!"

"پھر؟ — کوئی اور بات؟"

"جی!"

"کہہ دو، کیا بات ہے؟"

"بات تو کچھ بھی نہیں، مگر ایک بات ہے!"

انعام ہنسنے لگا، عبدل نے کہا،

"اسی گاؤں میں چھوٹے سے بڑا ہوا ہوں سرکار، اسی گاؤں کی مٹی کے

نیچے پر کھوں کی ہڈیاں دبی ہوئی ہیں!"

"ٹھیک ہے، مگر!"



”اب رنگت کچھ اور ہے!“

”کیا؟ ذرا صاف صاف کہو!“

”وہ بات نہیں جو پہلے تھی!“

”یعنی؟“

”رسال پور کے ہندوؤں کی آنکھوں میں خون اتر اٹھا ہے، آپ تو بڑے

آدمی ہیں لیکن ہم لوگوں سے وہ چھپر چھپا کر کرنے لگے ہیں!“

”کیا؟“

”جب اکیلے دکیلے میں مل جاتے ہیں، گالیاں دیتے ہیں!“

”کسے؟“

”مسلمانوں کو، جینا صاحب کو!“

”ادھ ہوگا، ہمیں کیا؟ مسلمانوں نے تو اکھالی میں جو کچھ کیا، اس کے بعد

وہ گالی ہی کھانے کے مستحق ہیں، رہے جینا صاحب، انھیں ہندو تو ہندو،

بہت سے مسلمان بھی گالیاں دیتے ہیں، یہ ساری آگ لگانی ہوئی کس کی ہے؟

انہی ذات شریف کی!“

”لیکن وہ حضور کو بھی گالیاں دیتے ہیں!“

”تم سنتے کیوں ہو بٹل جابا کرو!“

”وہ چھپر چھپر کے سناتے ہیں!“

”تو سنی ان سنی کر دیا کرو!“

”وہ کچھ اور بھی کہتے ہیں!“

”کیا کہتے ہیں؟“  
 ”کہتے ہیں، ہم تو اعلیٰ کا بدلہ لیں گے!“  
 ”لے تو رہے ہیں، سارے بہار میں فساد کی آگ پھوٹ پڑی ہے!“  
 یہ کہتے کہتے انعام کے چہرے پر فکر مندی کے آثار نمایاں ہو گئے، عبدال  
 نے پھر بڑی التجا کے ساتھ کہا،

”میری بات مان لو سرکار!“

”کیا چاہتے ہو تم؟“

”آج کل یہاں نہ رہو، پینہ واپس چلو!“

”کیوں!“

”یہاں ضرور کچھ نہ کچھ ہو کے رہے گا!“

”تجھے کیسے معلوم؟“

”گوری شنکر، رام نرائن سے کہہ رہا تھا، رسالہ پور کا ایک مسلمان بھی بچ کے  
 نہیں جاسکتا، سب کو ہمیں مار دیں گے۔“

”بگنا ہے؟“

”سرکار مان لو میری بات!“

”ابے تو ڈرتا کیوں ہے؟ نہ جو رو نہ جانا نہ بال نہ بچے، نہ گھر نہ در،

نہ رو پیہ، نہ پیسیہ!“

”میرا گھر، در، رو پیہ پیسیہ، بال بچے سب کچھ آپ لوگ ہیں؟“  
 ”ٹھیک ہے عبدال، مگر تم گھر اومت، اول تو یہاں حملہ نہیں ہو سکتا،

کیونکہ مسلمان اس گاؤں میں آدھے سے زیادہ ہیں، مشکل سے دوچار مسلم لگی ہوں گے، باقی سب کانگریسی ہیں، دوسرے یہ کہ ہم لوگ بزدل اور کمزور نہیں ہیں، میری رائے دیکھی ہے تم نے؟ —

”لیکن رہو گے یہیں؟“

”اچھا دیکھو، میں آج انتصار بھائی سے بات چیت کرتا ہوں!“

”ضرور کرو، اور سویرا ہوتے ہی بس چل دو یہاں سے!“

”اچھا اچھا؟“

عبدل چلا گیا اور انعام سوچ میں پڑ گیا، اسے عبدل کی باتوں میں صداقت نظر آئی، اس نے غور کیا، تو محسوس کیا، واقعی گاؤں والوں کے تیور بگڑے ہوئے ہیں، یہ وہ لوگ ہیں جن سے پشت پائنت سے خاندانی تعلقات ہیں، مگر اب ان میں وہ پہلا سا اخلاص ہے، نہ پہلی سی وضعداری، یہ گھور گھور کے دیکھتے ہیں اور کٹے کٹے رہتے ہیں، نہ وہ میل جول ہے، نہ وہ سبھاؤ اور ملاپ، واقعی اس زمانہ میں یہاں رہنا مناسب نہیں، پلٹنے ہی چلنا چاہیے، لیکن انتصار خالو کو، انتصار کو، احتشام کو کیا ہو گیا ہے، یہ لوگ کیوں اتنے بے فکر ہیں؟ کیوں خطرہ کو محسوس نہیں کرتے؟ یہاں اخبار نہیں آتا، لیکن ریڈیو پر روز فساد کی تباہ کن خبریں سنائی جاتی ہیں، بہار کے ہر گوشہ میں اس وقت فساد کی آگ بھڑک رہی ہے، پھر یہ رسالہ پورکب تک محفوظ رہے گا اور ہال کل، بہار کے ایک ایک دیہات اور ہر ہر شہر میں، یوم نوکھالی بھی تو مٹایا جا رہا ہے، خدا خیر کرے!



وہ یہی سوچ رہا تھا کہ احتشام سیر سپاٹے سے فارغ ہو کر پھر واپس آ گیا،  
اسے دیکھتے ہی انعام نے کہا،  
”کچھ خبر بھی ہے؟“  
”کوئی نئی خبر؟“  
”کل یوم نو اکھالی منایا جا رہا ہے!“

”تو!“  
”بڑا خطرناک دن ہے، خدا خیر کرے!“  
”اوہو یہ تو مجھے معلوم ہی نہیں تھا، لائیٹس ذرا ہاتھ تو بڑھائیے  
ادھر!“

”یکس لیے؟“  
”آپ کی نبض دیکھوں گا، — بزدل کہیں کے، کہہ دیا رسالہ پور  
میں کچھ نہیں ہو سکتا، مگر آپ ہیں کہ ہوں دل میں مبتلا ہیں، تم عورت  
کیوں نہ ہوئے؟“  
”میں تو احتیاطاً بوسنی کہہ رہا تھا!“  
”ہم نے ساری احتیاطیں کر لی ہیں، آپ بالکل فکر نہ کیجئے، چلو کھانا کھاؤ  
بھوک لگی ہے!“

انعام چپ چاپ احتشام کے ساتھ ہو گیا، وہ ڈر رہا تھا کہیں کھانے  
پر احتشام میرا مذاق نہ اڑائے، لوگ واقعی مجھے بزدل سمجھنے لگیں گے، لہذا  
صورت حال کی مزید وضاحت کرتے ہوئے کہا،

”بڑا بے وقوف ہے عبدل بھی!“  
 ”یہ آج معلوم ہوا، آپ کو؟ — کیا ہوا؟“  
 ”ابھی کہہ رہا تھا، رسال پور کا کوئی مسلمان زندہ نہیں بچے گا!“  
 ”میں سمجھ گیا، یہ آپ کا اختلاج، حضرت عبدل شاہ کی پیشین گوئیوں کا  
 نتیجہ ہے؟ بہت خوب!“

العام نے اختتام کے کاندھے پر ہاتھ رکھتے ہوئے کہا،  
 ”پاگل ہوئے ہو؟ میں تمہیں آزار ہا تھا؟“  
 ”آزمالیا؟ سچ مچ کہنا، کیسا پایا مجھے؟“  
 ”بہادر، نڈرا!“

”اب تم پوچھو، میں نے تمہارے بارے میں کیا رائے قائم کی؟“  
 ”کیا رائے قائم کی؟“  
 ”ڈرپوک!“

العام نے فہمقہ میں بات اڑادی، اب یہ لوگ ڈرائنگ روم میں پہنچ چکے  
 تھے، میز پر کھانا چنار کھا کھٹھا، اختتام واقعی بہت بھوکا تھا، بے ہاتھ دھوئے  
 کھانا کھانے بیٹھ گیا،  
 العام نے کہا،

”اتنے بھوکے ہو کہ یونہی بیٹھ گئے، ہاتھ بھی نہیں دھوئے؟“  
 اختتام نے لقمہ ترمنہ میں رکھتے ہوئے کہا،  
 ”اجی ہم تو جان سے ہاتھ دھو چکے ہیں، کھانے کا کیا ذکر؟“

”جان سے؟ کس لیے؟“  
 ”اگلے ہفتہ یہاں سے تھوڑے فاصلہ پر مسلم لیگ کا ایک جلسہ ہے وہیں  
 ہم نے نیشنلسٹ مسلمانوں کا بھی جلسہ رکھا ہے، دونوں طرف سے زور دار  
 تیاریاں ہو رہی ہیں، دیکھو کیا ہوتا ہے؟“  
 انعام کو بزدلی کا دلغ دھونے کا موقع مل گیا، اس نے کہا،  
 ”میں بھی چلوں گا!“



## نوحہ غم!

انتخار صاحب ابھی ابھی ظہر کی نماز نماز پڑھ کر مسجد سے اٹے تھے۔ مردانہ  
حصنہ میں بیٹھے حقیقتی لہے تھے، انتصار، احتشام اور العام بھی، ادب سے  
خاموش سامنے بیٹھے تھے، انتخار صاحب زردار کش لگا کر، دھواں آہستہ آہستہ  
چھوڑتے ہوئے احاطہ کے بسنہ زار کو گھومنے لگے، جیسے کسی گم شدہ چیز  
کا کھوج لگا رہے ہوں، انھوں نے انتصار کی طرف منہ موڑا اور کہا،  
”عجب حالت ہو رہی ہے ملک کی، جدھر دیکھو فساد، جہاں دیکھو ہنگامہ“  
”جی ہاں ————— کچھ سمجھ میں نہیں آتا، انجام کیا ہوگا، ان  
باتوں کا!“

”انجام تو دیکھ رہے ہو اپنی آنکھوں سے، اس سے زیادہ کیا ہوگا!“  
”بجا ارشاد!“

مجھے سب سے زیادہ دکھ بہار کی حالت پر ہوتا ہے یہ وہ صوبہ ہے، جو  
گانڈھی جی کا سب سے زیادہ عقیدت مند ہے جس کو گانڈھی جی پر اور جس پر گانڈھی  
جی کو فخر ہے!“

”جی!“

”جس نے عدم تشدد کی جنگ میں سب سے زیادہ، شان دار اور یادگار پارٹ

ادا کیا“

”دوست!“

”جہاں کانگریس کی تعمیر، قومیت کی تعمیر اور جذبہ آزادی کی تعمیر میں مسلمانوں نے سب سے زیادہ حصہ لیا، آج بھی صوبہ کانگریس کا صدر ایک مسلمان ہی تھا، اب تک ہمارے کانگریس ہاؤس کا نام ”صدائت آشرم“ ہے، آزادی کے مشہور مجاہد، منظر الحق مرحوم کا بنایا ہوا آشرم، دیا ہوا نام، ہندو مسلم اتحاد کی جدتی جگتی تصویر، اردو ہندی کا دل آدین مرگب۔“

حقہ کا ایک کش لینے کے بعد، افتخار صاحب نے ایک لمبی سانس لی،

اور کہا،

”آج وہی صوبہ فساد کی آگ میں جھلس رہا ہے، تشدد کا سب سے بڑا، مرکز بنا ہوا ہے، منظر الحق اور گاندھی کی بنائی ہوئی قوم، آپس میں جھگڑ رہی ہے اور خون کی ندیاں بہا رہی ہے، کیا حشر ہوگا، کیا انجام ہوگا، اس صوبہ کا؟

سچتاپوں تو کاتب جاتا ہوں!“

نوجوان خاموش بیٹھے تھے اور بوڑھا کہہ رہا تھا،

”مسلم لیگ نے جس طرح مسلمانوں کی لٹیٹا ڈوب دی، کانگریس نے اسی طرح ہندوستان

کو کہیں کا نہ رکھا“

افتخار کی آنکھوں میں آنسو بھرے ہوئے تھے اور آواز بھاری تھی،

”مسلم لیگ کی حرکتوں کے سبب جس طرح آج مجھے اپنے تئیں مسلمان کہتے ہوئے شرم آتی ہے، اسی طرح کانگریس کے مجاہدوں کا رنگ دیکھنے ہوئے میں اپنے آپ کو کانگریسی کہنے ہوئے شرماتا ہوں!“

اختتام بڑا جو نیلا تھا وہ کانگریس کے خلاف ایک حرف بھی نہیں سننا چاہتا تھا، اس سے خاموش نذر رہا گیا۔

”کیوں؟ کانگریس نے کیا کیا، اباجان؟“

”یہ نہ پوچھو بیٹا! سوچتا ہوں تو دکھ ہوتا ہے، ہوں گا تو رونے لگوں گا!“

”کچھ تو فرمائیے!“

”میں اول و آخر کانگریسی ہوں، کانگریسی ہونے کے سبب اپنی قوم کا مقرب بھی، پھر کن آنکھوں سے دیکھوں کہ آج بہار کے مسلمانوں سے تو اٹھالی کا جو انتقام لیا جا رہا ہے، اس میں اتنے مہاسیجائی اور غنڈے نہیں، جتنے کانگریسی، کھدر پوش عدم تشدد کے علمبردار، گاندھی جی کے پرستار!“

”یہ کیسے معلوم ہوا آپ کو؟“

”تم گھر میں بیٹھے ہو، کچھ نہیں جانتے، میں باہر نکلتا ہوں، پہروں باہر رہتا ہوں، میلوں پیدل چلتا ہوں، مجھے سب کچھ معلوم ہے، کاش اس لیے چوڑے ملک میں ایک چھوٹی سی جگہ ایسی ہوتی، جہاں ہندو مسلمان مل کر رہتے اور نمونہ کا ہندوستان بنا سکتے، امیراجی تو اب اکتانا جا رہا ہے، مسلمانوں سے ہندوستان سے آخر تو اٹھالی کے مظالم کا بدلہ بہار کے مسلمانوں سے کیوں لیا جا رہا ہے اور کب تک لیا جاتا ہے گا یہ بدلہ۔“

”جی یہ تو ٹھیک ہے مگر! —“



”یاد رکھو، کانگریس ہندوؤں کی نہیں ہے، مسلمانوں کی بھی ہے، اس کی تعمیر  
میں مسلمانوں نے ہندوؤں سے زیادہ حصہ لیا ہے اور یہی وجہ ہے کہ ہم اس کے  
ساتھ چپکے ہوئے ہیں، ہم اپنے کارناموں کو جاری رکھنا چاہتے ہیں، ان پر  
پانی پھیرنا ہرگز نہیں چاہتے!“

احتشام نے جوش کے ساتھ کہا،

”بیشک، اسی لیے ہم کانگریس میں شریک ہیں اور شریک رہیں گے!“

احتشام نے گویا کچھ سنا ہی نہیں، سلسلہ کلام جاری رکھا۔

”کانگریس کا فرض تھا کہ وہ نواکھالی کے مظلومین کے لیے انصاف طلب کرتی اور  
ہمارے مسلمانوں کو ظلم سے بچاتی، لیکن اس کے کارکن اور بعض لیڈر، کھلم کھلا  
استقام کی تلقین کر رہے ہیں اور مسلمانوں کو مظلوم بنانے پر تلے ہوئے ہیں!“

”اباجان میں اس مسلم لیگی پروپیگنڈے پر ذرا بھی اعتبار نہیں کریا!“

”بیٹے، یہ مسلم لیگی پروپیگنڈہ نہیں ہے، میں مسلم لیگ سے نفرت کرتا ہوں لیکن  
مسلم قوم سے نفرت کیسے کرنے لگوں؟ میں کانگریسی ہوں اور مجھے اپنے کانگریسی  
ہونے پر ناز ہے، لیکن میرا فخر و ناز اب کانگریسیوں ہی کے ہاتھوں چھیننا جا  
رہا ہے، وہ میری نہیں سنتے، وہ نیک بات نہیں سنتے، انھیں اپنی قوت اور  
طاقت پر کھمبہ ہے، میں کیا کروں، خودکشتی کے سوا کوئی دوسری تدبیر مجھے نہیں آتی۔“  
یہ کہتے کہتے ان کی آنکھوں سے آنسوؤں کے بڑے بڑے قطرے ڈھلکنے لگے  
سب ہی متاثر تھے، لیکن احتشام اب تک لڑے جا رہا تھا، اس نے اس مخموم فضاء  
سے صراحتی متاثر ہوئے بغیر کہا۔





”سب کو؟“

”جی! سب کو۔ اپنی آنکھوں سے دیکھ کر آیا ہوں، بھاگو میاں،  
جلدی کرو، ادھر بھی ایک گروہ آ رہا ہے۔“  
افتخار نے کڑک کر کہا،

”آنے دو، ہم بھاگ نہیں سکتے، جسے ہمارے ساتھ مرنے ہو، وہ پھڑکے،  
جسے اپنی جان عزیز ہو وہ بھاگ جائے!“  
پھر انھوں نے انعام سے کہا،

”تم اندر جاؤ، عبدالجی تمھارے ساتھ جائے گا، عورتوں کی حفاظت تمھارے  
ذمہ ہے، یہاں ہم بھگت لیں گے!“

شور و غلّ قریب سے قریب تر ہوتا جا رہا تھا، ایسا معلوم ہوا، لوگ دیوان خانہ  
میں گھس آئیں گے، یہ لوگ باہر نکلے تو دیکھتے کیا ہیں، ایک جم غفیر، تلواروں،  
بندوقوں، نیزوں، برچھیوں، کٹاروں اور لٹھیوں سے مسلح موجود ہے۔ اس مجمع  
میں گاؤں کے لوگ بھی تھے اور گاؤں سے باہر کے لوگ بھی، گاؤں بھر میں  
مسلمانوں کی تعداد، ڈھائی تین سو سے زیادہ نہ تھی، اور یہ مجمع کسی طرح ۱۰-۱۲ ہزار  
سے کم نہیں تھا، گوری شکر اور رام نرائن سب سے آگے تھے، یہ وہ لوگ تھے، جو  
افتخار کو چچا کہا کرتے تھے، مقامی کانگریس میں جن کی سرطندی رہن منت تھی، افتخار چچا  
کی بزرگانہ شفقت اور حوصلہ افزائی کی، افتخار نے گوری شکر سے کہا،

”کیا ہے بھئی، یہ ہنگامہ کیسا ہے؟“

وہ مسکرایا، اس نے حقارت اور نفرت کی نظر، اپنے منہ بولے چچا، اور



چچا زاد بھائیوں پر ڈالی، اور زہر خند کرتے ہوئے کہا،  
 ”ہنگامہ تو ختم بھی ہو گیا!“

”شاباش! تم سے یہی امید تھی، تمہیں یہی کرنا چاہیے تھا، اب میں رولے  
 اور چیخنے کی آوازیں نہیں سن رہا ہوں، اچھا کیا تم نے ہنگامہ ختم کر دیا۔“  
 گوری شکر نے بات کاٹتے ہوئے کہا،  
 ”ہنگامہ میں نے نہیں ختم کرایا، بلکہ ختم ہو گیا!“  
 ”وہ کیسے؟“

”بتا دوں چچا؟“

”ہاں ہاں بتاؤ!“

”ٹھکانے لگا دیا ہم نے سب کو، تو اب رولے چھینے گا کون؟“  
 ”ٹھکانے لگا دیا؟“

”ہاں چچا!“

”کسے؟“

”تمام مسلمانوں کو، گاؤں کے تمام مسلمانوں کو!“

”گاؤں کے تمام مسلمانوں کو؟“

”ہاں سب کو، بس تمہارا گھر باقی رہ گیا ہے چچا، سو وہ بھی ابھی ابھی  
 ٹھکانے لگ جائے گا!“

رام نرائن نے گوری شکر سے کہا،

”ابھی نہیں!“

”پھر کب؟“

”تھوڑی دیر کے بعد!“

”کیوں؟“

”ذرا چاچا کو، گاؤں کی سیر تو کرادو۔“

”ہاں یا یہ ٹھیک رائے ہے! — چلو چاچا!“

”چلو!“

انتظار اور احتشام بھی ساتھ چلنے پر تیار ہوئے، رام نرائن نے ان

کی طرف بڑھ کر کہا،

”اونٹھ ہوں، تم نہیں جا سکتے!“

احتشام جھنجھلا گیا، اس نے کہا،

”ہم ضرور جائیں گے!“

رام نرائن برچی تان کر کھڑا ہو گیا،

”خیر دار جو ایک قدم بھی آگے بڑھایا!“

انتظار نے احتشام سے کہا،

”ضد نہ کرو جو کچھ ہونا ہوگا، وہ میرے سامنے بھی ہو سکتا ہے اور پیچھے

بھی، تم لوگ یہیں رہو!“

احتشام خاموش ہو گیا، انتظار پہلے ہی خاموش کھڑا تھا، انتظار صاحب

گوری فنلر اور مجمع کے چند آدمیوں کے ساتھ روانہ ہو گئے، گھر کے اندر

موت کا سناٹا چھایا ہوا تھا اور باہر ایک خون آلود منظر منظر جمع ضبط و نظم کی

پوری شان کے ساتھ گھر اٹھا۔  
گوری شنکر سب سے پہلے افتخار صاحب کو لے کر عثمان کے گھر پہنچا، یہ  
ایک مسلم لنگی نوجوان تھا، دروازہ پر اس کی لاش قیمتی تمیہ کی ہوئی پڑی تھی، جو لوگوں  
کا ہار زیب گلو تھا، ہار کی طرف اشارہ کر کے گوری شنکر نے کہا،

”یہ نہرو جی نے بھیجا ہے!“

پھر خود ہی، مزید تشریح کی،

”یہ وہ ہار ہے جو اس نے پندت جی کی تصویر کو پہنایا تھا!“

افتخار صاحب خاموش رہے، اس نے کہا،

”اندر کی بہار تو دیکھو چل کر!“

سب لوگ اندر پہنچے۔

عثمان کی نوجوان بیوی بالکل عریاں حالت میں مری ہوئی پڑی تھی، اس  
کے پستان کاٹ دیے گئے تھے اور سر میں کیلیں ٹھکی ہوئی تھیں، پاس ہی اس  
کا اکلوتا ننھا سا بچہ بے جان پڑا تھا، سر الگ، دھڑ الگ، پاؤں الگ۔  
یہ منظر دیکھ کر افتخار کا دل چرخ اٹھا، مگر وہ ضبط کیے رہا، گوری شنکر  
نے کہا،

”چلو!“

اب یہ لوگ حاجی خلیل حسین کے گھر پہنچے، گھر کھنڈر بن چکا تھا، حاجی صاحب  
کے دو الگ ٹکڑے صحن میں پڑے تھے، یہ لوگ دالان میں پہنچے، وہاں ان کی  
بیوی، بسن اٹی لٹکی ہوئی تھیں چھت سے، اور گردن غائب تھی، گوری شنکر نے کہا،



”آگے چلو!“

اب بیرونگ ماسٹر سخاوت حسین کے گھر پہنچے، جہاں سے دھواں اٹھ رہا تھا، گوری تنکرنے کہا،

”اندر جا کر کیا کرو گے چاچا، جلا دیا سب کو، بھسم ہو گئے ہوں گے، اب تو

— آؤ آگے چلیں!“

افتخار نے قدم آگے بڑھایا تھا کہ سخاوت کا چھوٹا بھائی، ذکات، جو نہ جانے کس طرح جلنے سے محفوظ رہ گیا تھا، بھاگتا ہوا آیا اور افتخار کے پیروں سے لپٹ گیا، روتے روتے اس نے کہا،

”سارا گھر جل گیا، مجھے تو بچا لیجئے!“

قبل اس کے کہ افتخار صاحب جواب دیں، گوری تنکر کے بھر پور ہاتھ نے اس کی گردن اڑادی، اس کی گردن خاک پر لوٹنے لگی۔ گوری تنکر نے اپنے ساتھیوں سے کہا،

”یہ مسلم لیگی پلاٹر اسخت جان تھا!“

گوری تنکر نے جب مسلم لیگیوں کے تمام گھر کھنڈر کی صوت میں دکھالیے اور بیکتوں بے گور و کفن لاشوں کا نظارہ کر لیا تو وہ اس حصہ کی طرف مڑا، جہاں نیشنلسٹ اور کانگریسی مسلمان رہتے تھے، یہاں آکر افتخار نے دیکھا کہ ایک ایک گھر کی اینٹ سے اینٹ بچ چکی ہے، ایک ایک عورت، ایک ایک بچہ، ایک ایک مرد قتل ہو چکا ہے، سب کی لاشیں، سر بربودہ، اور اعضاء شکستہ پڑی ہوئی ہیں کسی کے گلے میں جوتے کا ہار پڑا ہے، کسی کے منہ

میں غلاطت بھری ہوئی ہے، افتخار نے یہ ہولناک منظر دیکھ کر کہا،

”یہ لوگ تو مسلم لیگی نہیں تھے؟“

”اس سے کیا ہوتا ہے مسلمان تو تھے۔“

”ٹھیک کہتے ہو، اس کا مجھے خیال ہی نہیں آیا تھا!“

”چلو چاچا، اپنے گھر چلو زیادہ باتیں نہ کرو!“

ایک ساتھی نے گوری شکر سے کہا،

”ارے ابھی سے چل رہے ہو!“

”پھر؟ اب کیا کام باقی ہے؟“

”اور وہ مینا بازار!“

گوری شکر نے افتخار سے کہا،

”ہاں چاچا، ذرا مینا بازار کی سیر تو کر لو!“

یہ لوگ، مولوی کھلی کی جو بی بی میں پہنچے، مولوی کھلی، ایک عربی مدرسہ کے معلم

تھے اور جمعیتہ علماء دہلی کی تعلیمی میں، بڑے پکے کانگریسی تھے۔

دروازہ پر مولوی صاحب کی لاش، مہمانوں کے استقبال کے لیے موجود

تھی، اندر پہنچ کر جو منظر افتخار صاحب نے دیکھا، اس نے ان کے دل کے

ٹکڑے کر دیے، مگر واہ رے استقلال، کیا مجال جو کہیں سے کمزوری ظاہر

ہونے دی ہو، انھوں نے دیکھا، گھر کے اندر ۳۰، ۴۰ نوجوان، گل اندام اور

خوب روٹڑکیاں رسیوں سے جکڑی ہوئی، نیم عریاں، کپڑے پہنے ہوئے،

بال پریشان، چہرہ اداس، آنکھوں سے جوئے انگ رول، منہ پر خوف اور

دہشت کے آثار نمایاں، بے بسی اور بے کسی کے عالم میں کھڑی ہوئی ہیں۔  
گوری شکر نے ان کی طرف دیکھ کر کہا،

”یہ ہے مینا بازار!“

انتخار نے کوئی جواب نہیں دیا، نظر اٹھا کر دیکھا، توصف کے آخر میں  
نزہت بھی کھڑی تھی۔ باپ کو دیکھ کر وہ پھوٹ پھوٹ کر رونے لگی، انتخار نے  
حقارت اور نفرت کی نظر اس پر ڈالی اور کہا۔

”جب تم ناموس کے لیے اپنی جان بھی نہ دے سکیں، تو باپ سے کیوں  
امید کرتی ہو کہ وہ تمہیں بچائے گا؟“

”بچا بھی تو نہیں سکتا۔“

”بچا سکتا ہوتا، تو بھی نہ بچاتا، میرا مطلب یہ تھا!“

گوری شکر نے کہا،

”جاچا!“

انتخار نے کوئی جواب نہ دیا، وہ بولا،

”تاریخ اپنے آپ کو دہرا رہی ہے، پہلے تم لوہڑیاں رکھا کرتے تھے اب  
ہم رکھیں گے، ہم انھیں بچیں گے، ہم ان کی آبرولیں گے، ہم انھیں  
چیکوں میں بٹھائیں گے اور اگر باروں میں سے کسی کا کسی پر دل آگیا، تو اسے  
شادی کی اجازت بھی دے دیں گے، نو اکھالی کی مظلوم عورتوں کا بدلہ ہم ان  
پر یوں سے لیں گے،

پھر وہ اپنے ایک ساتھی درگاہر شاد سے مخاطب ہوا،



”یار بس؟ ڈھائی تین سو گھروں میں سے اتنا ہی مال نکلا؟ کہیں کچھ پار  
تو نہیں کر دیا؟“

”پار کرنے کا موقع کہاں تھا رنر نہت کی طرف اشارہ کر کے اسے پار کرنے  
کا ارادہ ہے بھٹی، مال کم لوں ہے کہ بہت ساری عورتیں کنوئیں میں پھلانگ  
لگا لگیں، چونچ رہیں وہ حاضر ہے۔۔۔ تمہارے چچا رانتخار کی طرف  
اشارہ کر کے) کے ہاں کنوئیاں نہیں تھیں، لیکن دو جوان حفاظت کے لیے موجود  
تھے، ایک کے ہاتھ میں بندوق تھی، دوسرے کے ہاتھ میں تلوار، جیسے ہی ہم  
لوگ اندر پہنچے، بجائے اس کے کہ وہ دونوں ہم سے لڑتے، بندوق اور  
تلوار اپنی عورتوں پر چلانے لگے، سب مر گئیں کلمہ پڑھتی ہوئی، ایک ننگ  
رنر نہت کی طرف اشارہ کر کے، بچا، وہ یہاں پہنچا دیا گیا، لیکن کسے دینا ہوں،  
اس کا مالک میرے سوا، کوئی اور نہیں ہو سکتا! ہاں!“

”اچھا اچھا دیکھا جائے گا۔۔۔ چاچا کے سامنے ایسی باتیں  
مت کرو۔۔۔“

وہ خاموش ہو گیا۔

گوری شکر نے افتخار سے کہا۔

”بڑی دبیر ہو گئی ہے چاچا، چلو، اب تمہارا بھی کریا کریم کر دس۔“  
افتخار نے خلموشی کے ساتھ حکم کی تعمیل کی اور چیل کھڑا ہوا، گھر کے  
دروازہ پر جب پہنچا تو یہ دیکھ کر حیرت کی حد نہ رہی کہ اتنی سی دبیر میں کو بھٹی  
کا حلیہ بگڑ چکا ہے، شکست و ریخت کے آثار ہر جگہ سے نمایاں ہیں اور

ایک مرگ آسا سکوت طاری ہے ساری کوٹھی پر گوری شکر کو دیکھتے ہی رام نرائن

لیکا، اس نے کہا،

”بڑی دیر کر دی!“

”چاچا کو سیر کر رہا تھا!“

”اب یہاں کی سیر بھی جلدی سے کر آؤ، پھر ہم لوگوں کو، دوسرے گاؤں

پر دھاوا بولنا ہے۔“

”چلو بھٹی!“

یہ لوگ اندر آئے، جہاں انتصار اور احتشام کھڑے ہوئے تھے، وہاں  
اب ان کی لاشیں پڑی ہوئی تھیں، لیکن معلوم ہوتا تھا، یہ لوگ خاموشی سے  
نہیں مرے مقابلہ کر کے مرے، بلکہ پاس ہی تین لاشیں اور پڑی ہوئی تھیں  
جو ہندوؤں کی تھیں، گوری شکر نے رام نرائن سے پوچھا،

”یہ کیسے مرے؟“

”یہ تو جنگ میں ہوا ہی ہے!“

”لڑائی ہوئی تھی؟“

”ہاں تھوڑی سی!“

اب یہ لوگ اندر پہنچے، ایک طرف عابدہ کی لاش پڑی تھی، گولی اس کا  
سینہ توڑتی ہوئی نکل گئی تھی، معلوم ہوتا تھا سب سے پہلے انعام نے اسی  
کا خاتمہ کیا، ایک طرف انتصار کی موی مع اپنے بچے کے تلوار سے کٹی ہوئی  
پڑی تھی، شاید یہ عبدال کا کارنامہ تھا، مرتے مرتے بھی دغا داری کا جوہر دکھا گیا،

اس کے پاس نرہنت کی ماں مری ہوئی پڑی تھی، شاید یہ بھی انعام کی بندوق کا  
 شکار ہوئی تھیں، کیونکہ کوئی زخم نظر نہیں آ رہا تھا، ذرا فاصلہ پر عبدال اور انعام  
 کے ٹکڑے پڑے ہوئے تھے اور ان کے قریب دس پنارہ لاشیں ہندوؤں  
 کی، یہ دیکھ کر گوری شنکر کی آنکھوں میں خون اتر آیا، اس نے کہا،

”بیکیا؟“

”لڑائی ہوئی تھی بھئی اور کیا؟“

”دو آدمیوں نے اتنے آدمی مار لیے؟“

”اتفاق ہے، دونوں جوان تھے اور مسلح بھی!“

افتخار کے چہرہ پر مسرت کی سرخی دوڑ رہی تھی، گوری شنکر کے اشارہ  
 سے وہ گھیرے میں لے لیے گئے، انھوں نے مسکراتے ہوئے کہا،

”ایک بڑھے آدمی کے لیے اتنے اہتمام کی کیا ضرورت ہے —

میں بڑی خوشی سے مرنے کو تیار ہوں!“

رام نرائن نے پوچھا،

”تلوار سے یا بندوق سے؟“

”جس طرح تم چاہو!“

گوری شنکر نے کہا،

”دیکھتے کیا ہو، اپنا کام کرو!“

افتخار نے گوری شنکر سے کہا،

”مرنے سے پہلے ایک بات کہنا چاہتا ہوں!“



”کہو!“  
 ”تم مجھے چاہا کرتے تھے، میں تمہیں بیٹا کہتا تھا!“  
 ”چھوڑو ان باتوں کو۔“  
 ”سن تو لو سن لینے میں کیا حرج ہے!“  
 ”اچھا کہو!“

”نزدہت تمہیں بھیا کہتی تھی، تم اسے اپنی بہن سمجھتے تھے، آج تم جو  
 کچھ کر رہے ہو، کل اس پر چھٹاؤ گے، لیکن اگر نزدہت کی لالچ چلی گئی تو مختاری  
 مردمی پر حرف آجائے گا، مرد، بہن کی لالچ کی حفاظت کرتا ہے، اس کے لیے  
 جان دے دیتا ہے، میری جان لے لو، میرے بچوں کی جان لے چکے، لیکن جسے  
 تم بہن کہہ چکے ہو، اس کی لالچ تمہارے ہاتھ ہے، گوری سنکر تم اسے مار ڈالو،  
 تو مجھے ذرا بھی صدمہ نہ ہوگا، لیکن لالچ! —“  
 جملہ نام تمام تھا کہ رام نرائن نے تلوار کا ہاتھ جو چلایا ہے، تو انتہا حساب  
 مرغ سبیل کی طرح تڑپنے لگے۔ ایڑیاں رگڑیں، کچھ بڑبڑائے، اللہ کا نام تو  
 صاف سنائی دیتا تھا اور ایک دو ہچکیاں لے کر ٹھنڈے ہو گئے۔  
 مجمع جے ہند کے نعرے لگانا ہوا آگے بڑھ گیا، لیکن گوری سنکر کے  
 پاؤں ڈگ گئے تھے، کیوں؟

## پھر سفر

تئویر ایسے کام میں لگا ہوا تھا، اس کا مقصد صرف یہ تھا کہ نو اٹھالی کے مسلمانوں میں پشیمانی کا جذبہ پیدا کر دے، انھیں تلافی یافتہ پر آمادہ کر دے اور ایسی فضا پیدا کر دے، کہ پھر اس طرح کے واقعات کا صدور ناممکن ہو جائے اپنے مقصد میں وہ آہستہ آہستہ کامیاب ہو رہا تھا، لیکن بہار کی آتش فساد نے ایک طرف مشرقی بنگال میں پھر پھیل پیدا کر دی تھی، دوسری طرف اس کے دل کی دنیا میں بھی پھیل چلی ہوئی تھی، وہ جب تک نو اٹھالی نہیں پہنچا تھا نزہت سے بہت خفا تھا، لیکن یہاں آنے کے بعد، سب کچھ اپنی آنکھوں سے دیکھنے کے بعد اسے نزہت کی سچائی کا اندازہ ہوا، وہ اب دل ہی دل میں نادم تھا اور نزہت سے ملنے کے بہانے ڈھونڈ رہا تھا، بہار کے قیامت خیز فسادات نے اور زیادہ پریشان کر دیا تھا۔

ایک روز وہ حاجی جمال سے جو نو اٹھالی کے قریب ایک چھوٹے سے موضع میں رہتے تھے اور اپنے حلقہ میں بڑے بااثر تھے، بائیں کر رہا تھا، اس نے کہا،

مجھے یہ دیکھ کر بڑی خوشی ہوئی کہ اخبارات کا اور بعض کانگریسی لیڈروں کا پروپیگنڈا بالکل غلط تھا، نو اھالی کا فساد محدود تھا، موتیں بھی کم ہوئیں، اغوا جبری تبدیلی مذہب کے واقعات تو اکاڈ کا ہیں — پھر بھی آپ کو یہ تو ماننا پڑے گا کہ ہندوؤں پر ظلم ہوا، مسلمانوں نے کیا، اور یہ بڑی بُری بات تھی؟

حاجی صاحب نے بے رحمی اور برہمی کے عالم میں جواب دیا۔  
 ”ہاں ہاں سب کچھ معلوم ہے، چھوڑیے اس قصہ کو کچھ اور باتیں کیجئے؟“  
 تو میرے لیے حاجی صاحب کا یہ لب و لہجہ بالکل نیا تھا، وہ اس سے بڑے اخلاق و تپاک سے پیش آتے تھے، اس کی بڑی عزت کرتے تھے، اس کے اشاروں پر چلتے تھے، پھر آج انھیں یہ کیا ہو گیا ہے؟ اس نے حیرت کے ساتھ ایک نظر ان پر ڈالی اور پوچھا،

”کچھ خفا ہیں آپ؟“

”نہیں بہت خوش ہوں!“

”آپ ضرور خفا ہیں؟“

”اے میاں، خوش ہوں، بہت خوش ہوں، آج چراغاں کروں گا، گھی کے چراغ جلاؤں گا!“

”کیوں؟“

”بہار میں ناگردہ گناہ مسلمانوں سے جو بد لہ سودر سو سمیت لیا جا رہا ہے، جس طرح ہزاروں مسلمان موت کے گھاٹ اتار دیے گئے، عورتیں بے پردگی گئیں، بچے ماؤں کے سامنے ذبح کیے گئے، نوجوان لڑکیوں کا سینکڑوں کی تعداد میں



اغوا کیا گیا، انھیں مذہب بدلنے پر مجبور کیا گیا، جبراً ان کی شادی ہندوؤں کے ہاتھ کر دی گئی، اور یہ سب کچھ اب تک جاری ہے، اس پر گھی کے چراغ نہ جلاؤں گا، تو کیا ماتم کروں گا بیٹھ کر؟“  
 حاجی صاحب نے بات ختم کر کے دیوانوں کی طرح ایک خوفناک قہقہہ لگایا، اور دفعۃً سنجیدہ ہو کر کہا،

”کام کرنا ہے تو بہار جاؤ، گاندھی جی کو وہاں لے جاؤ، یہاں سب خیریت ہے۔“

تئویر نے خیال کیا، جس طرح لواکھالی کی خبریں بڑھا چڑھا کر شائع کی گئی تھیں اسی طرح بہار کے واقعات بھی مبالغہ اور رنگ آمیزی کے ساتھ شائع ہوئے ہیں، اس نے حاجی صاحب کو تسلی دیتے ہوئے کہا۔

”بہار سے جو خبریں آرہی ہیں وہ کافی تشویش انگیز ہیں، لیکن ہر خبر سچ نہیں ہوتی، بہار کی خبروں میں بھی کافی مبالغہ سے کام لیا جا رہا ہے؟“  
 حاجی صاحب نے تئویر کے چہرہ پر نفرت و حقارت سے بھری ہوئی ایک نظر ڈالی اور کہا،

”کیا کہتے ہو تم؟ اگر کچھ نہیں جانتے تو خاموش رہو، خواہ خواہ سچ کو جھوٹ ثابت کرنے کی کوشش کیوں کرتے ہو؟“  
 تئویر نے کہا،

”لواکھالی کے واقعات بھی تو مبالغہ کے ساتھ اخباروں میں شائع ہو رہے تھے؟“

”ہاں ہوئے تھے تو؟“  
 ”اسی طرح بہار کے شائع ہو رہے ہیں!“  
 حاجی صاحب بڑے غصہ میں تھے، اس وقت انھوں نے، تہذیبِ قرأت  
 کو بالائے طاق رکھتے ہوئے کہا۔

”اے عقل کے دشمن، ذرا بات سے کہنے سے پہلے آکا بیچا تو سوچ لیا کرو!“  
 یہ الفاظ تیر کی طرح، تنویر کے دل پر لگے، لیکن وہ ضبط کر گیا، اس نے

کہا،

”آپ نے یہ کیسے جانا کہ میں بے سوچے سمجھے بات کرتا ہوں؟“  
 ”بتاؤں؟“

”فرمائیے!“

”نو اکھالی کے واقعات کس نے شائع کرائے تھے اخباروں میں؟“

”خبر رساں ایجنسیوں نے؟“

”یہ ایجنسیاں کس کی ہیں؟“

تنویر کچھ دیر خاموش رہا، پھر اس نے کہا،

”زیادہ تر ہندوؤں کی!“

”بہار کے واقعات کون مشترک کر رہا ہے؟“

”وہی ایجنسیاں!“

”تو کیا تم یہ سمجھتے ہو کہ ہندو ایجنسیاں ہندوؤں کے ظلم و ستم کے واقعات

مبالغہ کے ساتھ شائع کرائیں گی؟“

اس جرح پر تنویر خاموش ہو گیا، وہ کچھ سوچ رہا تھا کہ حاجی صاحب نے اپنی ڈراڈنی اور خوناک آنکھوں کو تنویر کے چہرے پر جما کر کہا،  
 ”میرا بھائی کل ہی بہار سے واپس آیا ہے، وہاں ایک قصبہ میں اس کی دوکان تھی، ہو زری کی!“

”جی!“

”معلوم ہے کس طرح آیا ہے؟“

”جی نہیں!“

”بیوی کے ساتھ اس کی آنکھوں کے سامنے زنا کاری کی گئی، پھر اسے قتل کر دیا گیا، اس کی دو لڑکیوں کو بلوائیوں کے حوالہ کر دیا گیا کہ وہ انھیں ہندو بنا ڈالیں محصور اور تنھے بچے کو قیمہ قیمہ کر دیا گیا، اس کی دوکان لوٹ لی گئی، اس کا گھر جلا دیا گیا، یہ سلوک صرف اسی کے ساتھ نہیں ہوا، قصبہ کے ہر مسلمان کے ساتھ خواہ وہ مسلم لیگی ہو یا کانگریسی، یہی سلوک کیا گیا، خود میرے بھائی کو ملنے مارتے ادھ موڑ کر دیا گیا، اس کے سینہ اور پیٹھ پر کئی زخم ہیں، بلوائی اسے مار ہی چکے تھے، قسمت تھی نہ جانے کس طرح گرما پڑتا شہر پہنچا، اور وہاں سے ایک تافذہ کے ساتھ یہاں آیا، وہ اتنا کمزور ہو چکا ہے کہ شاید ہی بچے، پھر بیوی بچوں کا غم اسے اور مکے ڈال رہا ہے، سمجھے میاں صاحبزادے یہ حال ہے بہار کا، بہار کے کانگریسیوں کا!“

”کانگریسیوں کا؟“

”جی جناب!“



”یہ آپ کو کیسے معلوم ہوا؟“  
 ”یہ بلوٹی، مکرچی اور سادہ کرکی جے نہیں بولتے تھے، ان میں بہت سے  
 لوگ کھدرپوش تھے اور تقریباً سب گاندھی اور تہرد کی جے بولتے تھے!“

”تعجب ہے!“  
 ”تعجب کا ہے کا، ڈوب مرو چلو بھر پانی میں، اپنے آپ کو مسلمان کہتے  
 ہو، اور دشمنوں سے ملے ہو!“  
 ”جی میں؟“

”ہاں جناب آپ — خیریت چاہتے ہو، تو بوریسٹر باندھو یہاں سے،  
 ورنہ کسی دن ایک کے دو نظر آؤ گے، آگیا خیال میں!“

”آپ اس وقت بہت برہم ہیں، اجازت چاہتا ہوں، پھر حاضر ہوں گا!“  
 ”جائے، اور اب کبھی تشریف نہ لائیے گا، میں تم جیسے غداروں کی صورت  
 بھی نہیں دیکھنا چاہتا، بے ایمان کہیں کے، کانگریس کے نمکخوار!“

کوئی اور وقت ہوتا تو شاید تنویر ان باتوں کو بالکل برداشت نہ کرتا، مرنے  
 مانے پر تیار ہو جانا، لیکن اب اس میں قوت برداشت زیادہ پیدا ہو گئی تھی، وہ  
 بیٹی گیا ان باتوں کو، اس نے جاتے جاتے کہا،

”آپ بے ایمان اور کانگریس کا نمک خوار کہہ کر ظلم کر رہے ہیں مجھ پر!“  
 ”اؤ پھر ہو جائیں دو دو ہاتھ، یا تو تم ظالم کو مار ڈالو، یا ظالم تمھارا خون  
 چوس لے!“

”آپ میرے بزرگ ہیں، آپ کے ساتھ کوئی گستاخی نہیں کر سکتا۔“

”سر توجھ کا دوپٹے کے لیے!“

”سر حاضر ہے، صرف سر ہی نہیں جان بھی!“

حاجی صاحب نے دیکھا، ان کی تلخ اور درشت باتوں کو بھی، تویر پر خوردانہ  
سعادت مندی کے ساتھ برداشت کر رہا ہے، اب وہ ذرا ٹھنڈے پڑے،  
انہوں نے کہا،

”میاں جس پر گزرتی ہے اسی کا دل جانتا ہے، تم میری جگہ ہوتے، اور  
تمہارا بھائی اس طرح لٹ کر آیا ہوتا، تو شاید تم منہ کے بجائے تلوار سے بات  
کرتے!“

”آپ صحیح فرماتے ہیں، واقعی بڑے صبر سے کام لے رہے ہیں آپ، میں  
شاید اتنا صبر نہ کر پاتا۔“  
”پھر کتنا ہوں، یہاں کی فکر نہ کرو، یہاں اب ہندوؤں پر ظلم نہیں ہو سکتا  
کام کرتے تو بہا جاؤ۔“

”آپ کی اس ہدایت پر عمل کروں گا اور جلد بہا جاؤں گا، میرے بھی وہاں  
عزیز ہیں اور مجھے فکر ہو رہی ہے کہ ان کا حشر کیا ہوا؟“  
”کہاں ہیں وہ؟“

”بہا میں!“

”شہر میں یا دیہات میں؟“

”کچھ شہر میں، کچھ دیہات میں!“

”جو شہر میں ہیں وہ تو شاید صحیح سالم ہوں، باقی دیہات کے عزیزوں

پر یہاں سے فاتحہ پڑھ کر جاؤ!“  
 ”سب قتل ہو گئے ہوں گے؟“  
 ”قطعاً۔ مشکل سے کسی دیہات کے مسلمان محفوظ رہے ہوں گے،  
 سوال ان مقامات کے جہاں وہ بہت بڑی اکثریت میں تھے، یا صلح تھے، یا  
 پہلے سے بچ نکلے تھے!“

اب تنویر پر وحشت طاری ہو رہی تھی وہ جلد از جلد پینہ پہنچنا چاہتا تھا  
 قیام گاہ پر آیا، تو تازہ ڈاک آئی ہوئی رکھی تھی، یہ تازہ ڈاک بھی دو تین دن  
 پہلے کی تھی، کیونکہ آج کل اخبارات لیٹ ہو کر آیا کرتے تھے، اس نے جلدی  
 جلدی امرت بازار پتربیکا کا ایک پرچہ اٹھایا اور پڑھنا شروع کیا۔

اس پرچہ میں، پنڈت جو اہر لال نہرو کا ایک بیان نظر سے گزرا، جس میں  
 انھوں نے اعتراض کیا تھا کہ بہار میں مسلمانوں پر سخت ظلم ہو رہا ہے پھر انھوں  
 نے آنتندو بسند بلو انہوں کو متنبہ کیا تھا کہ وہ اگر اپنی حرکتوں سے باز نہ آئے، تو  
 ان پر مشین گن چلائی جائے گی اور انھیں پرامن رہنے پر مجبور کیا جائے گا۔  
 بیان پڑھ کر تنویر کے کان کھڑے ہوئے، اس نے محسوس کیا، صورت  
 حال تصور سے کہیں زیادہ نازک ہے، حالات اتنے ہی نازک ہو چکے ہوں گے  
 کہ پنڈت نہرو نے مشین گن چلانے کی دھمکی دی، ورنہ کانگریسی لیڈر، اور  
 علامہ تشند دکاہیرو، ایسی مہلک چیز کا نام زبان پر کیوں لاتا! اس نے سوچا مجھے  
 جلد از جلد پینہ روانہ ہو جانا چاہیے۔

پھر اس نے آنتد بازار پتربیکا کا ایک نمبر اٹھایا، اس میں گاندھی جی کے



باہرے میں ایک خبر درج تھی کہ انھوں نے فیصلہ کر لیا ہے، اگر بہار میں مسلمانوں کے قتل عام کا سلسلہ بند نہ ہوا، تو وہ مرن ہوت شروع کر دیں گے اور اپنی جان دے دیں گے، یہ خبر پڑھ کر تنویر جو اس باختم ہو گیا، اس نے سوچا، بہار کے مسلمانوں پر واقعی قیامت ٹوٹ رہی ہے، حالات قابو سے باہر ہو چکے ہیں، اس نے فیصلہ کر لیا کہ مجھے فوراً جانا چاہیے، ایک لمحہ بھی ضائع نہ کرنا چاہیے۔

آنند بازار کا پرچہ اس نے ایک طرف پھینکا اور کچھ سوچ کر اٹھا تھا کہ اس کی نظر کانگریسی روزنامہ ہند پر پڑی، کھڑے کھڑے وہ اسے پڑھنے لگا، اس میں مولوی فضل الحق صاحب کا بیان نظر سے گزرا جس میں انھوں نے بسط و تفصیل سے کام لے کر، اپنے دورہ بہار کے درد انگیز، لرزہ خیز، ہولناک اور جان گسل مشاہدات بیان کیے تھے، یہ بیان پڑھ کر وہ رو دیا، اس کی آنکھوں سے ٹپ ٹپ آنسو گرنے لگے، اس نے دل ہی دل میں کہا یہ کیا ہو رہا ہے؟ یہ کیسی قیامت گزر رہی ہے! اس چہرے پر نیم بریدار سیت یارب یا بربخواب!

اس نے جلدی جلدی اپنا مختصر سا سامان سفر باندھا اور بغیر کسی سے ملے جلے، بغیر کسی سے کچھ کہنے سننے، چل پڑا، اس کی نظر کے سامنے افتخار چچا، احتشام، انعام اور انتصار کی تصویریں بچھ رہی تھیں، وہ سوچ رہا تھا، ان کا کیا حشر ہوا ہوگا؟ — اور نزہت؟ کس عالم میں ہوگی؟ اس کے دل کی کیفیت کیا ہوگی، یا کہیں ان لوگوں پر بھی کوئی آفت نہ آگئی ہو، پٹنہ میں بھی تو فساد ہو رہا ہے! پھر اس نے اپنے دل کو تسلی دی، پٹنہ میں